



Producator: ***THERMOROSSI Italia***

Cazan tip compact, incalzire centralizata, cu peleti, din otel

Model: COMPACT S32

Cod Romstal: 34TR0001



INSTRUCTIUNI DE INSTALARE, UTILIZARE SI SERVICE



Revizia nr. 0 / octombrie 2017

Cuprins

1. INTRODUCERE

- 1.1. AVERTISMENTE GENERALE
- 1.2. NORME DE SIGURANTA
- 1.2.1. Recomandari
- 1.2.2. Avertismente generale
- 1.3. Transport si depozitare

2. CARACTERISTICI TEHNICE

- 2.1. COMPACT S32 CLASA 5

3. DESCRIERE GENERALA

- 3.1. TEHNOLOGIA DE FUNCTIONARE
- 3.2. PELETI
- 3.3. COMPARTIMENTUL DE UMLERE
- 3.4. COMPONENTE PRINCIPALE ALE CAZANULUI

4. – INSTALARE

- 4.1. Pozitionarea echipamentului
- 4.2. Eliminarea ambalajului
- 4.3. Racordarea echipamentului la cosul de fum
- 4.4. Manerul

5 – RACORDARE HIDRAULICA

- 5.1. Schema hidraulica
- 5.1.1. Prescriptii de respectat in cazul unei instalatii cu vane de zona
- 5.2. Schema hidraulica numai pentru incalzire
- 5.3. Schema hidraulica orientativa cu boiler tank in tank sau cu serpentina
- 5.4. Schema hidraulica orientativa cu boiler cu serpentina si incalzire
- 5.5. Schema hidraulica cu thermocell (sau acumulator Thermopuffer) + acumulator Thermopuffer suplimentar + incalzire temperatura inalta si redusa
- 5.6. Prescriptii pentru executarea instalatiei hidraulice cu vas inchis

6. UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

- 6.1. Descrierea panoului de comanda
- 6.2. Descrierea panoului de alimentare
- 6.3. Data/Ora : reglarea datei si orei
- 6.4. CHRONO: Programarea pornirilor si opririlor
- 6.5. Nivel: setarea nivelelor de functionare
- 6.6. Controller termic : gestionarea unui acumulator
- 6.7. ACM SUMMER: Activarea controlului printr-o cronocomanda
- 6.8. Termostat de ambient: gestionarea temperaturii ambiante
- 6.9. Termo ACM: gestionarea unui boiler configurat intr-o instalatie
- 6.10 Functionarea generatorului
- 6.10.1 Descrierea fazelor de functionare
- 6.10.2 Domeniul de reglaj
- 6.10.3 Ciclul de functionare automat
- 6.10.4 Ciclul de functionare manual

- 6.11 Pornirea echipamentului
- 6.12 Oprirea echipamentului

7. TERMOSTAT DE AMBIENT / CRONOTERMOSTAT SUPLIMENTAR (nu este in dotare)

- 7.1. Functionarea cu termostatul de ambient (nu este in dotare)
- 7.2. Functionarea cu cronotermostatul suplimentar (nu este in dotare)

8. CURATARE SI INTRETINERE

- 8.1. Premiza
- 8.2. Curatare si intretinere

9. TUBULATURA DE EVACUARE GAZE ARSE SI VENTILATIA INCAPERILOR

- 9.1. Premiza
- 9.2. VENTILATIA INCAPERILOR
 - 9.2.1. VENTILATIA incaperilor adiacente
 - 9.2.2. tubulatura de ventilatie simpla sau ramificata

9.3. EVACUAREA GAZELOR ARSE

- 9.3.1 Tipuri de cosuri
- 9.3.2 Componente cos de fum / sistem tubulatura gaze arse
- 9.3.3. Controale inainte de instalarea echipamentului

10. ALARME

11. SCHEMA ELECTRICA

12. SECTIUNE REZERVATA OPERATORULUI DE SERVICE AUTORIZAT

- 12.1. Principalele componente si amplasarea lor
- 12.2. Instructiuni pentru o instalare corecta
- 12.3 Anomalii de functionare – Cauze / remedii

13. PIESE DE SCHIMB

- 13.1 PIESE DE SCHIMB CAZAN COMPACT S32 CLASA 5
- 13.2 PIESE DE SCHIMB CAZAN COMPACT S32 CLASA 5

1 – INTRODUCERE

1.1 AVERTISMENTE GENERALE

DECLARATIE DE CONFORMITATE

THERMOROSSI S.P.A., VIA GRUMOLO Nr. 4 36011 ARSIERO (VI), pe propria responsabilitate exclusivă DECLARĂ că echipamentul descris în continuare:

Descriere	Cazan cu functionare pe peleti
Marca	THERMOROSSI
Model	COMPACT S32 CLASA 5

Este in conformitate cu dispozitiile legislative ce transpun Directivele:

- 30/2014 UE (ex 108/2004/CE, Directiva EMC)
- 30/2014 UE (ex 108/2004/CE, Directiva de joasa tensiune)
- 42/2006/CE (Directiva de masini)
- 65/2011/EU (Directiva Rohs 2)

si ca sunt aplicate toate normele si/sau specificatiile tehnice indicate in continuare
Producatorul declara de asemenea ca fascicolul tehnic al constructiei este executat si gestionat in cadrul **THERMOROSSI S.P.A., VIA GRUMOLO Nr. 4 36011 ARSIERO (VI)**

EN 61000-6-2
EN 61000-6-3
EN 50581

EN 60335-1
EN 60335-2-102
EN 62233
EN 303-5

Verificarea EN 303-5 efectuata de organismul autorizat TUV Rheinland Energie und Umwelt GmbH (NB 2456), Am Grauen Stein D-51105, Koln (DE)

Ultimele doua cifre ale anului in care s-a aplicat marcajul CE 15

Locul	Arsiero	Semnatura
Data	14/09/2015	THERMOROSSI S.p.A. Administrator

INTRODUCERE

1.1 AVERTISMENTE GENERALE

Acest manual de instalare, utilizare si intretinere constituie parte integranta si esentiala a produsului si va trebui sa fie pastrat de utilizator. Inainte de a efectua instalarea, utilizarea si intretinerea produsului, este necesar sa cititi cu atentie instructiunile. Intreaga legislatie locala, nationala si normele locale trebuie sa fie indeplinite in cadrul instalatiei si la utilizarea echipamentului. Clientului utilizator i se recomanda sa efectueze toate operatiunile de intretinere indicate in acest manual.

Acest echipament trebuie sa fie destinat numai utilizarii pentru care a fost conceput. Orice alta utilizata trebuie considerata necorespunzatoare si deci periculoasa; din acest motiv orice responsabilitate pentru utilizarea necorespunzatoare a produsului va fi in sarcina clientului.

Instalarea, intretinerea si eventuale reparatii trebuie efectuate de catre personal profesionist calificat, autorizat conform normativelor in vigoare. In cazul unor reparatii, trebuie sa se utilizeze piese de schimb originale furnizate de producator. O instalare gresita sau intretinerea proasta pot genera vatamari personale sau a animalelor, si eventuale daune materiale; in acest caz al unor reparatii, numai piese de schimb originale furnizate de producator. O instalare gresita sau o intretinere proasta pot cauza vatamari personale, sau animalelor sau daune la lucruri; in acest caz producatorul va fi eliberat de orice responsabilitate.

Inainte de a executa orice operatiune de curatare sau de intretinere a aparatului, actionand asupra intrerupatorului o/l amplasat pe panoul de alimentare si decuplati cablul prizei de alimentare. Este necesar sa se instaleze produsul in incinte adecvate pentru lupta antiincendiu si deservite de toate serviciile (alimentare si evacuare) de care are nevoie echipamentul pentru o functionare sigura si corecta. Orice interventie ce nu este autorizata explicit de Thermorossi S.p.A. asupra tuturor sistemelor, componentelor sau partilor interne si externe ale echipamentului, dar si asupra tuturor accesoriilor furnizate in dotarea acestuia, implica pierderea garantiei si a responsabilitatii producatorului, in temeiul D.P.R. 224 din 24/05/1988, art. 6/b.

Se recomanda sa aveti grija de prezentul manual si sa-l pastrati intr-un loc accesibil rapid: in cazul in care s-ar fi ratacit sau deteriorat utilizatorul trebuie sa solicite un exemplar de la producator. Daca echipamentul ar fii vandut sau transferat unui alt utilizator asigurandu-va mereu ca este insotit de manual.

Thermorossi S.p.A. mentine drepturile de autor asupra prezentului manual. Fara a fi necesara autorizarea instructiunilor indicate nu vor putea fi utilizate din motive concurentiale.

1.2. NORME DE SIGURANTA



DAUNE PERSOANELOR

Acest simbol al sigurantei identifica mesaje importante in continutul manualului. Atunci cand se intalneste, cititi cu atentie mesajul urmator datorita nerespectarii poate provoca vatamari grave corporale persoanelor ce utilizeaza aparatul.



DAUNE MATERIALE

Acest simbol de siguranta identifica mesajele sau instructiunile de a caror respectare depinde buna functionare a generatorului. Daca nu sunt respectate cu strictete, pot aparea defectiuni grave la aparat.



INFORMATII

Acest simbol semnaleaza instructiunile importante pentru buna functionare a generatorului. Daca nu respectati corect, functionarea nu va fi satisfacatoare.

1.2.1. RECOMANDARI



Inainte de a utiliza echipamentul, cititi cu atentie toate partile sale prezentul manual de instalare, utilizare si intretinere avand in vedere faptul ca informatiile continute in prezenta publicatie sunt esentiale pentru utilizarea corecta a echipamentului.

Intreaga operatiune de conectare a panoului electric trebuie sa fie efectuata de personal expert; nu va fi recunoscuta nicio responsabilitate pentru daune, chiar si tertilor in cazul in care nu sunt respectate indicatiile de instalare, utilizare si intretinere ale echipamentului. Sunt in sarcina utilizatorului toate operatiunile necesare pentru mentinerea eficienta a echipamentelor inainte si in timpul utilizarii sale.



1.2.2 AVERTISMENTE GENERALE

Atentie: echipamentul trebuie sa fie conectate obligatoriu la o instalatie echipata cu un conductor de impamantare PE (conform prevederilor normativelor referitoare la aparatura de joasa tensiune). Inainte de a instala echipamentul, este necesar sa se verifice eficienta circuitului de impamantare a instalatiei de alimentare.

Atentie: linia de alimentare trebuie sa aiba sectiunea adecvata puterii echipamentului. Sectiunea cablurilor trebuie sa nu fie in nici un caz mai mica decat 1.5 mp. Alimentarea echipamentului trebuie sa se efectueze la o tensiune de 230V si la 50Hz. Variatii de tensiune mai mari de 10% din valoarea nominala pot genera o functionare neregulata sau deteriora dispozitivul electric. Aparatul trebuie sa fie pozitionat astfel incat priza de alimentare din incapere sa fie accesibila. Daca nu exista deja, este necesar sa comandati instalarea in amonte echipamentului un intrerupator diferential adecvat. In cazul in care cablul de alimentare ar fi deteriorat trebuie sa fie inlocuit de producatori de serviceul autorizat astfel incat sa se previna orice risc.

Echipamentul dumneavoastra a obtinut marcajul CE si a functionat timp de 1 ora verificandu-se functionarea corecta. Produsul nu trebuie sa fie utilizat de copii cu varsta mai mica de 8 ani, de catre persoane cu capacitati reduse mentale, senzoriale sau fizice sau de persoane ce nu cunosc instructiunile de utilizare si intretinere ale produsului (aceste instructiuni se afla in prezentul manual). Copii nu trebuie sa se joace cu echipamentul.

ATENTIE: inainte de orice utilizare asigurati-va ca arzatorul este bine curatat verificand de asemenea ca cenusarele sunt curate, controlati ca usa camerei de combustie sa fie inchisa.

ATENTIE: in timpul functionarii usa trebuie sa ramana mereu inchisa. Este strict interzisa deschiderea usii in timpul functionarii. In timpul functionarii tubulatura de evacuare a gazelor arse si parti din echipament pot fii la temperaturi inalte: fiti atenti sa nu le atingeti. Nu va expuneti corpul la aer cald o lunga perioada de timp, nu incalziti prea tare incinta in care este instalat echipamentul: comportamente de acest tip pot genera probleme de sanatate. Nu expuneti direct la fluxul de aer cald plantele si animalele : ar putea avea efecte nocive asupra acestora. Este strict interzisa utilizarea oricarui tip de combustibil (lichid, solid) pentru a aprinde focul in echipament: pornirea trebuie sa se efectueze in mod automat conform prevederilor si cum se indica in manualul de instalare, utilizare si intretinere; in acest sens este strict interzis sa se verse peleti direct in gratar. Nu depozitati obiecte ce nu sunt rezistente la caldura sau inflamabile sau combustibili in apropierea echipamentului: stocati-le

la o distanta adecvata. Nu utilizati produsul ca suport pentru a usca rufele. Pastrati la distanta eventuale suporturi de uscat rufe. Este strict interzis sa se decupleze echipamentul de la reseaua de alimentare electrica in timpul functionarii.



ATENTIE: nu udati echipamentul si nu va apropiati de componentele electrice cu mainile ude. Nu aspirati cenusa din cazan: aspiratorul utilizat s-ar putea deteriora. Toate operatiunile de intretinere evidentiata in prezentul manual trebuie sa fie efectuate cu aparatul rece.



ATENTIE: este obligatoriu sa conectat impamantarea echipamentului. Nerespectarea instructiunilor mai sus mentionate deterioreaza grav corpul acestuia ce nu este acoperit de garantie. Solicitati verificarea impamantarii de catre un operator de service electrician. Nu trebuie sa existe un potential electric intre impamantarea generatorului si impamantarea reala a instalatiei. Pentru a evita corozia electrochimica a corpului umed al echipamentului este obligatoriu sa nu se utilizeze tevi zincate si racorduri zincate. Alte materiale trebuie sa fie conectate la impamantare prin cablurile de impamantare adecvate.

1.3. TRANSPORT SI DEPOZITARE

TRANSPORT SI MANIPULARE

Corpul echipamentului trebuie sa fie mereu manipulat in pozitie verticala exclusiv prin intermediul lizelor sau motostivuitoarelor. Trebuie sa se acorde o atentie speciala panoului electric si toate componentele delicate trebuie sa fie protejate impotriva loviturilor mecanice ce compromit integritatea si functionarea corecta.

DEPOZITAREA

Depozitarea echipamentului trebuie sa fie efectuata in incaperi fara umiditate si nu trebuie sa fie expuse interperiiilor; nu se recomanda sa sprijiniti direct pe pardoseala echipamentul. Firma nu se considera responsabila pentru daune cauzate de pardosele din lemn sau alte materiale.

Nu se recomanda pastrarea produsului in depozit pe perioade extrem de lungi.

2. CARACTERISTICI TEHNICE

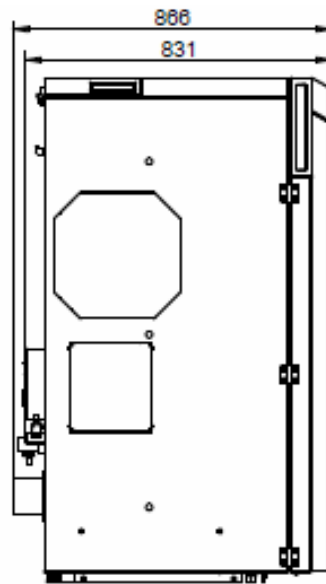
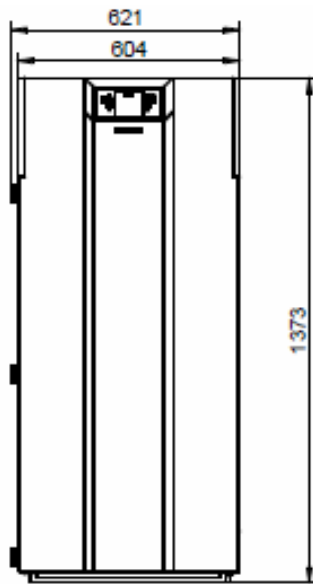
2.1. COMPACT S32 CLASA 5

COMPACT S32 CLASA 5	Unitati de masura	Valori
Inaltime	mm	1373
Adancime	mm	866
Latime	mm	621
Masa cu echipamentul gol		265
Puterea la focar Min./Max.*	kw	9,54/31,94
Puterea cedata apei Min./Max.*	kw	8.73/29.40
Consum Min. / Max.*	kg/h	2.08/6.96
Autonomia la putere redusa / nominala *	h	31/9
Clasa cazanului		5
Ø tubulatura de evacuare gaze arse	mm	100
Tiraj minim la putere nominala	Pa – mbar	10 – 0,10
Tiraj minim la putere redusa	Pa – mbar	10 – 0,10
Capacitatea rezervorului *	kg	65
Continutul de apa	l	34
Presiunea de functionare	bar - Pa	1,0 – 100.000
Presiunea maxima de functionare	bar - Pa	2,5 – 250.000
Temperatura medie a gazelor arse la putere nominala*	°C	157
Temperatura medie a gazelor arse la putere redusa*	°C	79
Temperatura maxima refulare apa	°C	80
Temperatura minima retur apa	°C	55
Debit gaze arse la putere nominala *	g/sec	19.1
Debit gaze arse la putere redusa *	g/sec	7.5
Randament la putere nominala *	%	92,05
Randament la putere redusa *	%	91,51
Concentratie CO in gazele arse evacuate la putere nominala la 10% O ₂ *	mg/m ³	93.8
Concentratie CO in gazele arse evacuate la putere nominala la 10% O ₂ *	mg/m ³	374,7
Tensiune si frecventa de alimentare	V - Hz	230 - 50
Consum electric la putere nominala	W	188
Consum electric la putere redusa	W	148
Consum electric in standby	W	4
Pierderi de sarcina pe partea de apa la 10K	mbar	80.9
Pierderi de sarcina pe partea de apa la 20K	mbar	323.6
Volum de incalzit **	m ³	780
Nivel de zgomot ***	db	38

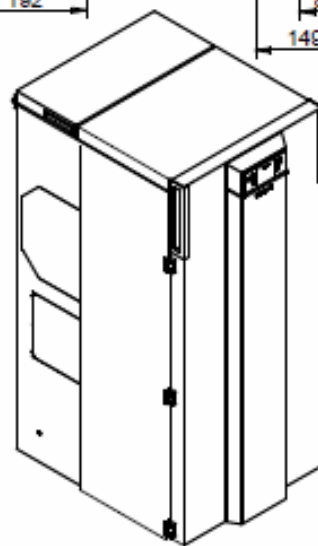
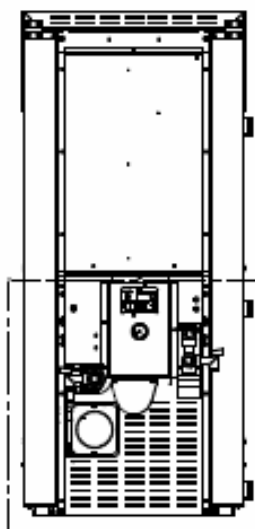
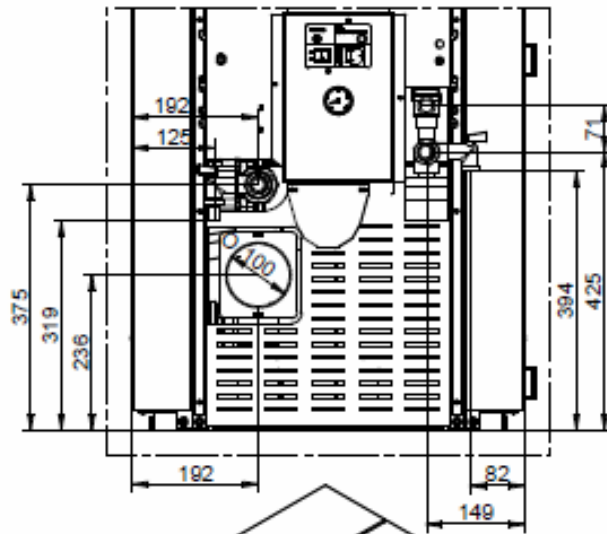
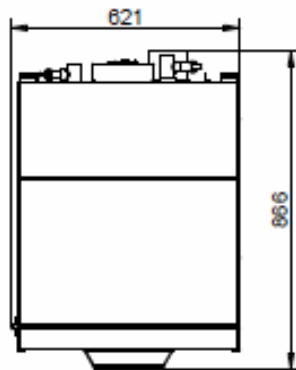
* toate datele sunt determinate utilizand peleti omologati conform normativelor EN 14961-2.

** Important: tineti cont de faptul ca volumul de incalzit depinde in mod considerabil de izolatia locuintei, sau de clasa energetica a imobilului si de pozitia echipamentului in planul casei respective. Valorile indicate, deci, pot varia si in mod considerabil.

*** Test efectuat cu fonometru la o distanta de 3 metri la putere redusa.



DETALIU A



3. DESCRIERE GENERALA

3.1 TEHNOLOGIA DE FUNCTIONARE

Echipamentul Dvs. a fost produs pentru a satisface pe deplin cerintele de incalzire si practicitate. Componentele de prim rang si functiile gestionate prin tehnologia cu microprocesor, garanteaza grad inalt de fiabilitate si randament optim.

3.2 PELETI

Combustibilul utilizat este denumit peleti sau rumegus de tamplarie presata numai din lemn; acesta va permite sa se bucure din plin de caldura flacarii fara a fi necesara alimentarea manuala a combustiei.

Dimensiunile peletilor sunt $\varnothing 6$ si lungimea cuprinsa intre 10 si 20 mm. Au un continut de umiditate maxim de 8%; o putere calorica de 4000/4500 kcal/kg si o densitate de 620-630 kg/m³. Trebuie sa fie omologat conform normativului EN 14961-1 A1 si A2. Este interzisa utilizarea oricarui tip de peleti diferit de acela indicat. Utilizarea combustibilului neconforma cu specificatiile de mai sus pe langa faptul ca genereaza imediat pierderea garantiei echipamentului, poate crea situatii de pericol. Echipamentul nu poate fi utilizat cu incinerator, sub pedeapsa pierderii imediate a garantiei.

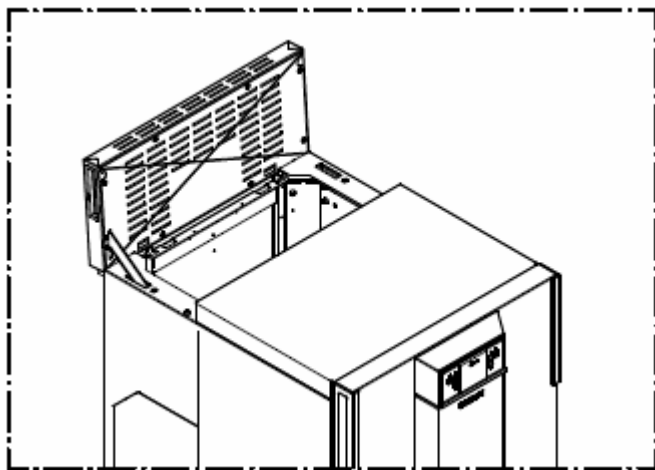
3.3

Compartimentul de umplere



Compartimentul de umplere se afla in partea superioara a echipamentului. Capacitate de incarcare exprimata in datele tehnice trebuie considerata variabila in functie de masa specifica a peletilor.

Trebuie sa acordati o atentie speciala fazei de umplere deoarece la baza buncarului se afla chiar snecul de alimentare cu peleti ce este in miscare. Fiti atenti de asemenea in timpul operatiilor de alimentare cu combustibil deoarece zona de umplere este foarte calda.



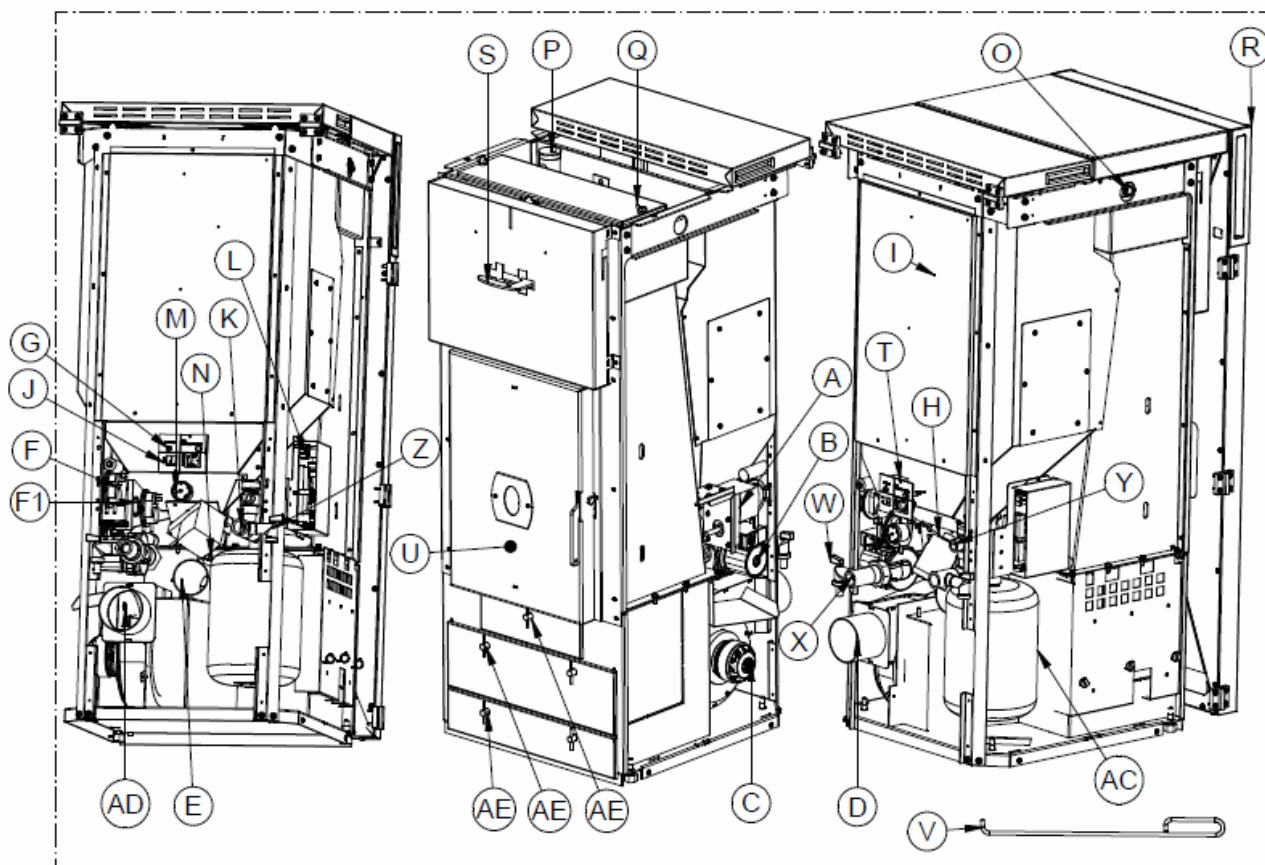
Atentie: in timpul fazei de umplere a rezervorului, fiti atenti sa nu cada peleti in partile interne ale echipamentului, acest aspect putand genera in cazuri extreme flacari libere.

In timpul perioadei estivale si lunar se recomanda sa se goleasca buncarul si sa se aspire zona snecului de alimentare.

In cadrul buncarului de peleti pot fi introdusi exclusiv peleti conform specificatiilor expuse mai sus; in nici un caz nu trebuie sa fie introduse substante sau corpuri straine in interiorul rezervorului si in gratar si in nici un compartiment al generatorului.

3.4. COMPONENTELE PRINCIPALE ALE CAZANULUI

- | | |
|---|---|
| A Motor de actionare a arzatorului | Q Usita de vizitare a fascicolul de tevi |
| B Pompa de circulatie | R Panou de comanda |
| C Aspirator de gaze arse | S Parghie de zguduire a tevilor |
| D Tubulatura de evacuare a gazelor arse | T Panou de alimentare |
| E Tubulatura de aspiratie a aerului comburant | U Arzator brevetat |
| F Presostat de gaze arse | V Maner |
| F1 Presostat de aer | W Robinet de umplere 3/4" alimentare – golire cazan |
| G Termostat de siguranta 100°C | X Retur apa instalatie |
| H Motor snec de alimentare cu peleti | Y Supapa de siguranta 1/2" tarata la 3 bar |
| I Buncar de stocare a peletilor | Z Alimentare instalatie |
| J Intreruptor general | AC Vas de expansiune numai pentur protectia cazanului |
| K Retur apa instalatie | AD Termocuplu gaze arse |
| L Placa electronica de comanda | AE Cenusare |
| M Manometru | |
| N electrod de aprindere | |
| O Teaca pentru sonda PTC de incalzire si bulb termostat cu rearmare 100°C | |
| P Dezaerator automat | |



4 – INSTALARE

4.1 POZITIONAREA ECHIPAMENTULUI



Se recomanda sa se respecte cu strictete avertismentele generale din paragraful 1.1. Trebuie sa tineti cont in primul rand de faptul ca pardoseala incaperii in care va fi instalat echipamentul, trebuie sa reziste la masa echipamentului adunata la masa peletilor continuti si a apei din cazan.

ATENTIE: Incaperea in care va functiona aparatul trebuie sa fie suficient de aerisita, fara umiditate si fara saruri. Un grad de umiditate ridicat si salinitatea ambientului pot genera aparitia ruginii sau a unor fenomene de coroziune ce nu vor fi recunoscute in garantie. Aparatul trebuie sa fie pozitionat la o distanta minima de de siguranta de la pereti si mobilierul inconjurator. In cazul unor elemente inflamabile amplasate in apropierea echipamentului (ex. transperante, mobilier, perdele, tablouri, canapele), aceasta distanta va trebui crescuta in mod considerabil . in acest sens va recomandam distantele minime ilustrate in figura alaturata. In cazul unei pardosele de lemn sau material combustibil, se recomanda sa se interpuna intre echipament si pardoseala, un plan de protectie a pardoselii ignifuge. Instalarea langa materialele sensibile la caldura este admisa cu conditia sa se interpuna protectia adecvata din material izolant si ignifug implica pierderea imediata a garantiei echipamentului (rif. Uni 10683). Nerespectarea acestor instructiuni implica pierderea garantiei aparatului.

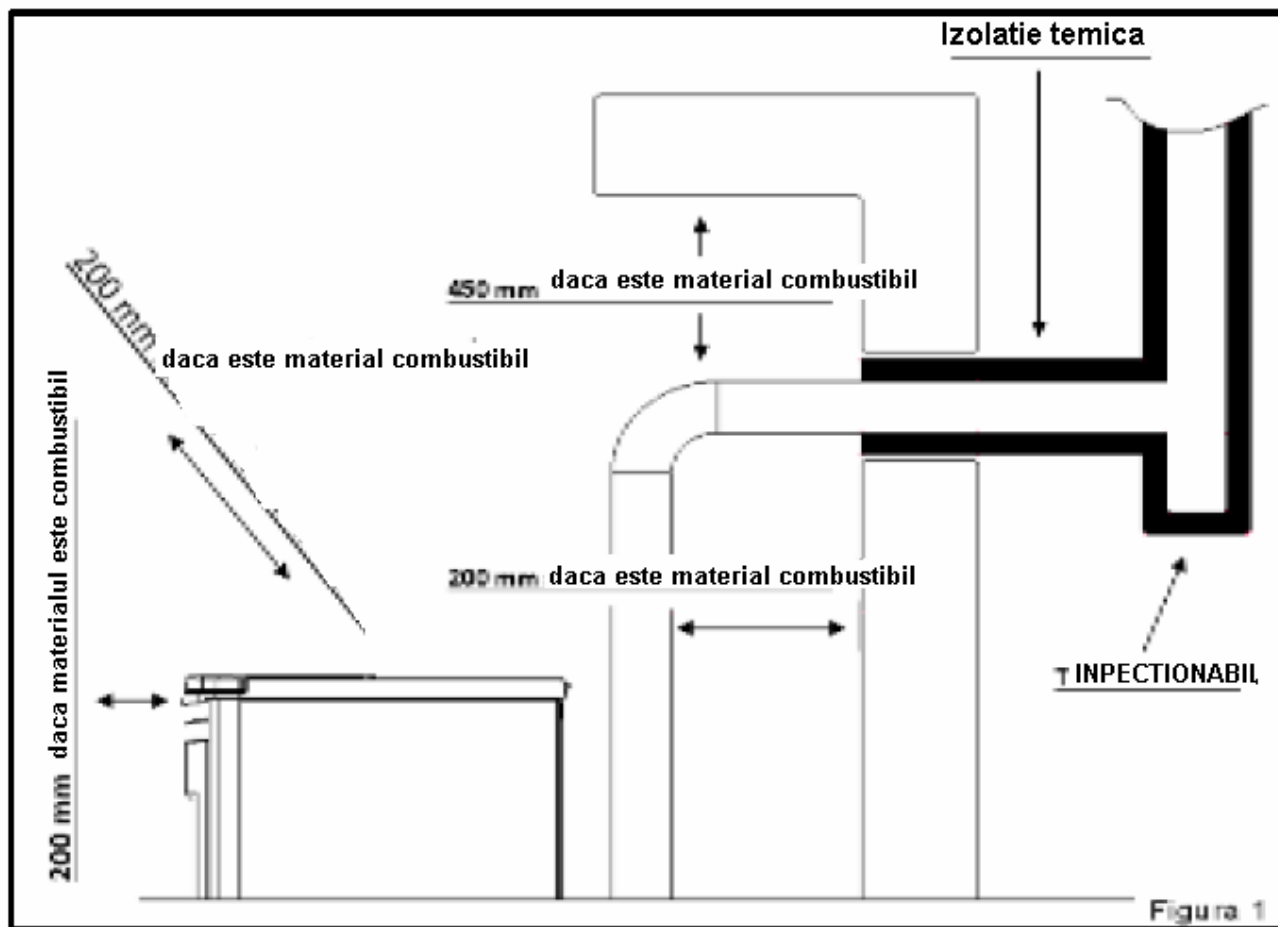


Clientul utilizator trebuie sa solicite eliberarea certificatului de conformitate al instalatiei de la instalator atasand urmatoarele documente:

- a) Raportul ce contine tipul de materiale utilizate.
- b) Proiectul in conformitate cu legislatia in vigoare
- c) Referinta ;a declaratiile de conformitate precedente sau partiale deja existente (ex. instalatie electrica).
- d) Copie a cerficatului de recunoastere a cerintelor tehnico profesionale.



Aceste documente trebuie, conform legislatiei, sa fie pastrate impreuna cu manualul de instructiuni de utilizare si intretinere. Clientul utilizator trebuie sa verifice, direct sau indirect, instalarea conform regulilor ingineresti de buna executie ingineresti conform normativelor in vigoare. Nu este admisa instalarea echipamentului in incaperi neadecvate cum ar fi dormitoare, bai, dusuri si garaje si/sau box auto. Este interzisa pozitionarea echipamentului in ambiente cu atmosfera exploziva.



ATENȚIE, echipamentul nu este un aparat electrocasnic: dacă indicațiile prezentate în acest manual nu vor fi respectate și/sau dacă instalarea nu este executată conform regulilor ingineresti de bună practică și/sau dacă nu vor fi respectate dispozițiile în vigoare din domeniu, pot apărea condiții de pericol atât pentru obiecte cât și pentru persoane. Este responsabilitatea utilizatorului să verifice prezența, în încăpere, a unei grile de aerisire adecvate pentru aportul necesar de oxigen necesar generatorului.



Instalatorul trebuie să furnizeze beneficiarului final instrucțiuni verbale referitoare la utilizarea echipamentului în momentul primei utilizări a aparatului.

4.2 ELIMINAREA AMBALAJULUI



Echipamentul este furnizat ambalat pe un palet; înainte de a efectua poziționarea acestuia și de a îl instala este necesar să treceți la demontarea echipamentului de pe palet procedând conform indicațiilor:

- Scoateti capacul si mantalele laterale ale paletului (A) eliminand de asemenea colatarele de protectie (B) (vezi Fig. 1).
- Ridicati usor cazanului si introduceti o liza sau un motostivuitoar adecvat (consultati figura 4 si 5): in timpul acestei operatiuni fiti foarte atenti sa nu deteriorati izolatia si componentele iesite in relief ale cazanului asa cum se evidentiaza in Figura 6.
- Treceti apoi la pozitionarea echipamentului (consultati Figura 7)

Atentie - Important: manipulati cu multa atentie cazanul in timpul eliminarii ambalajului, eventuale deteriorari nu vor fi acoperite de garantie

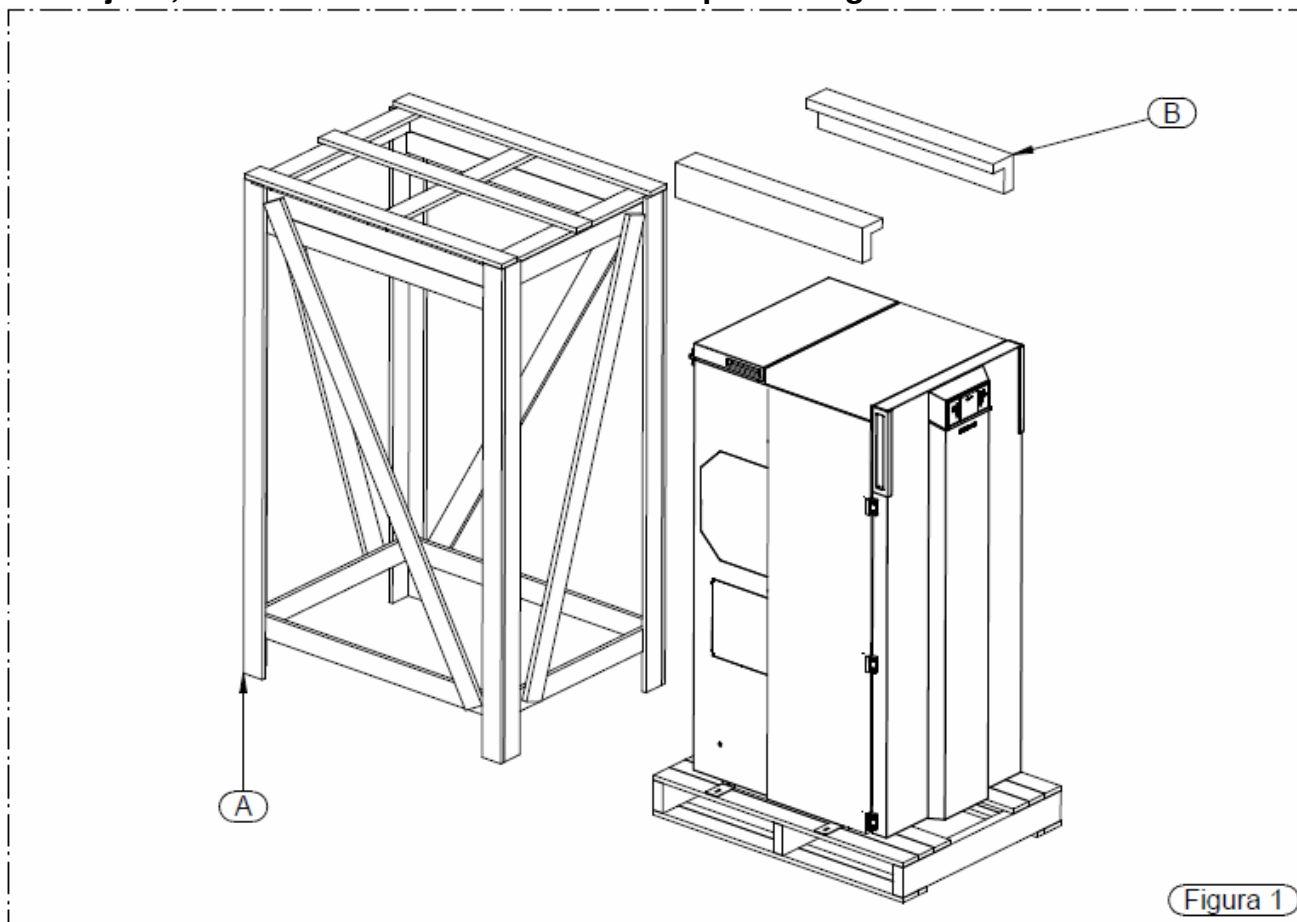
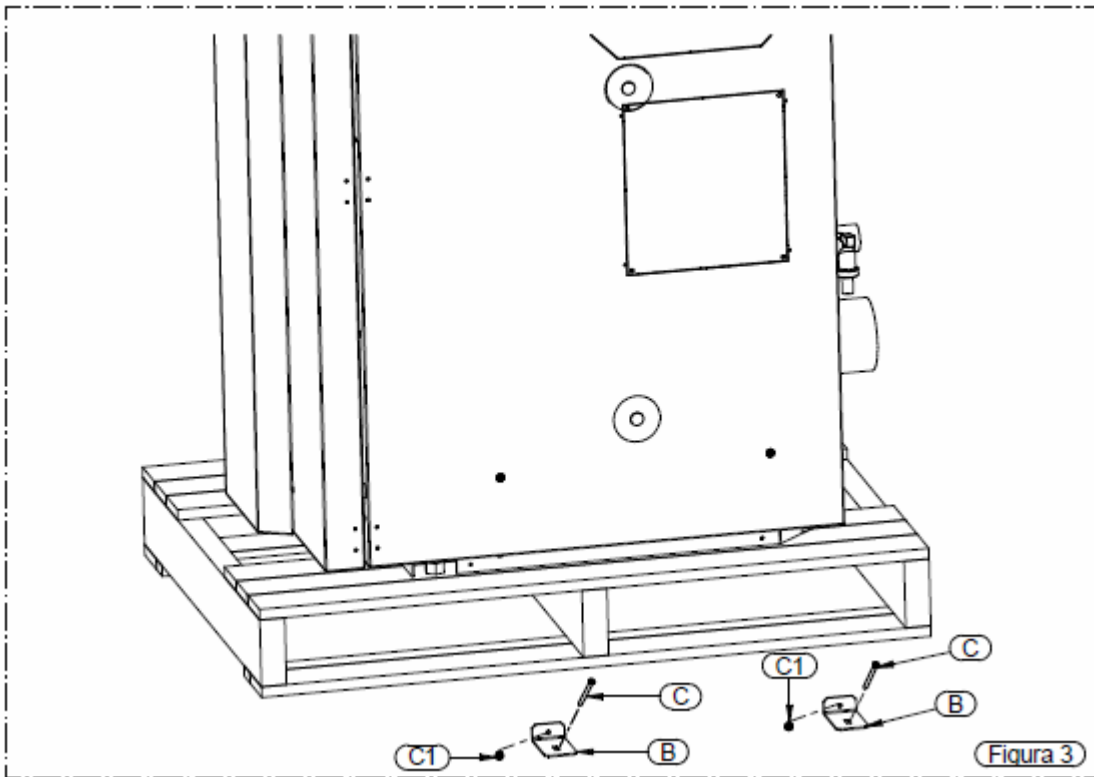
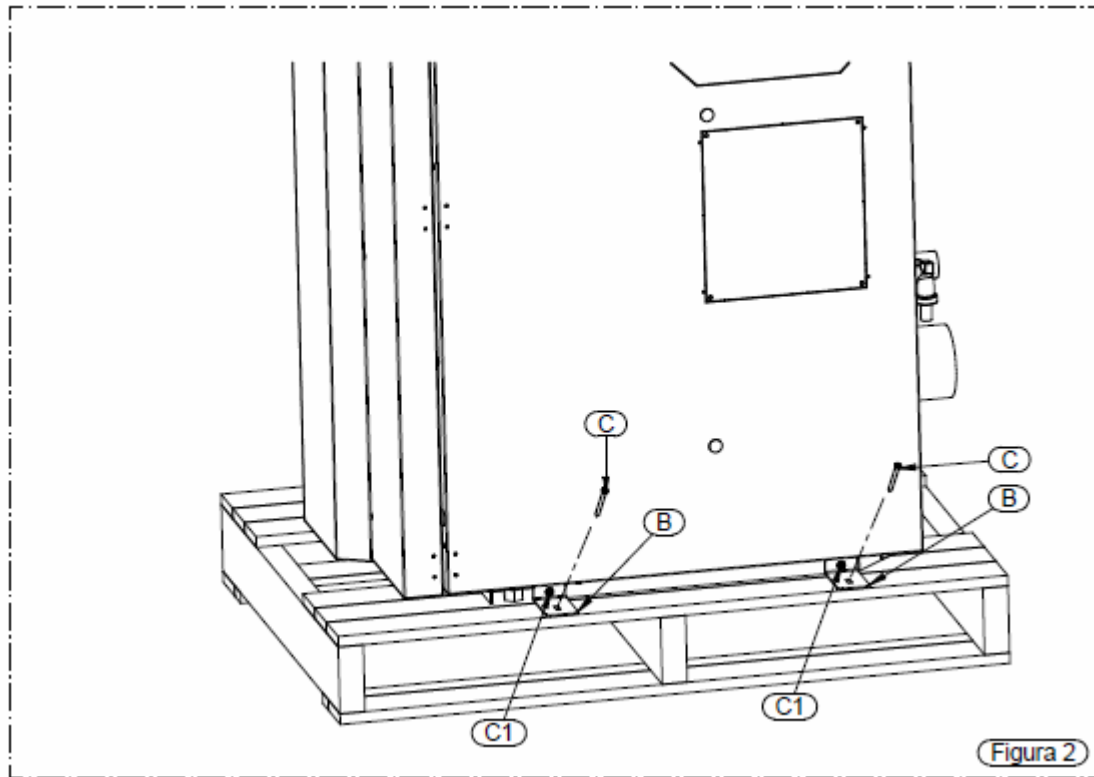
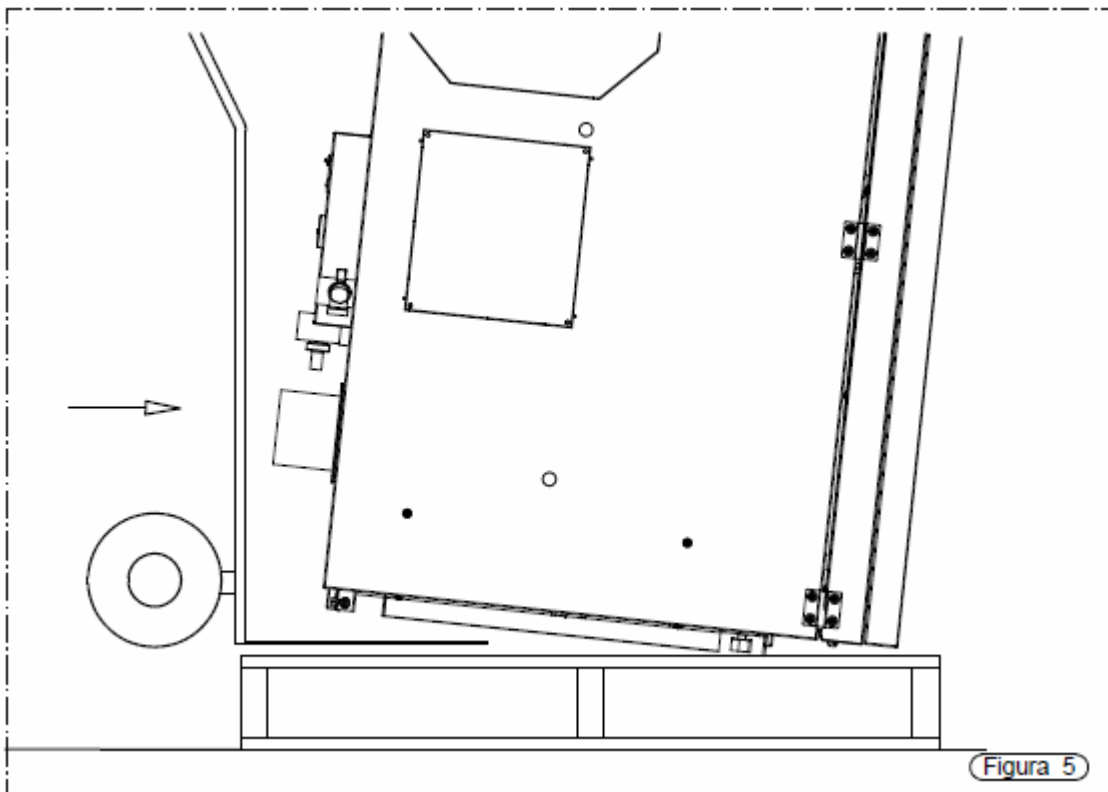
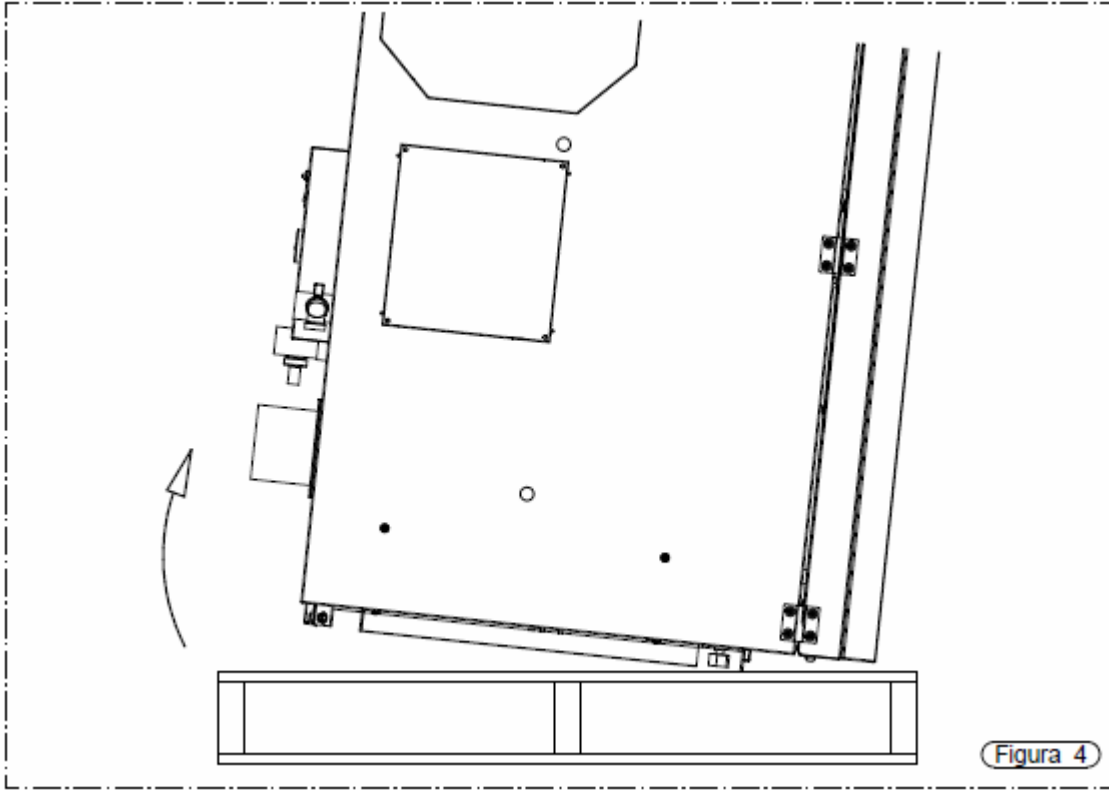
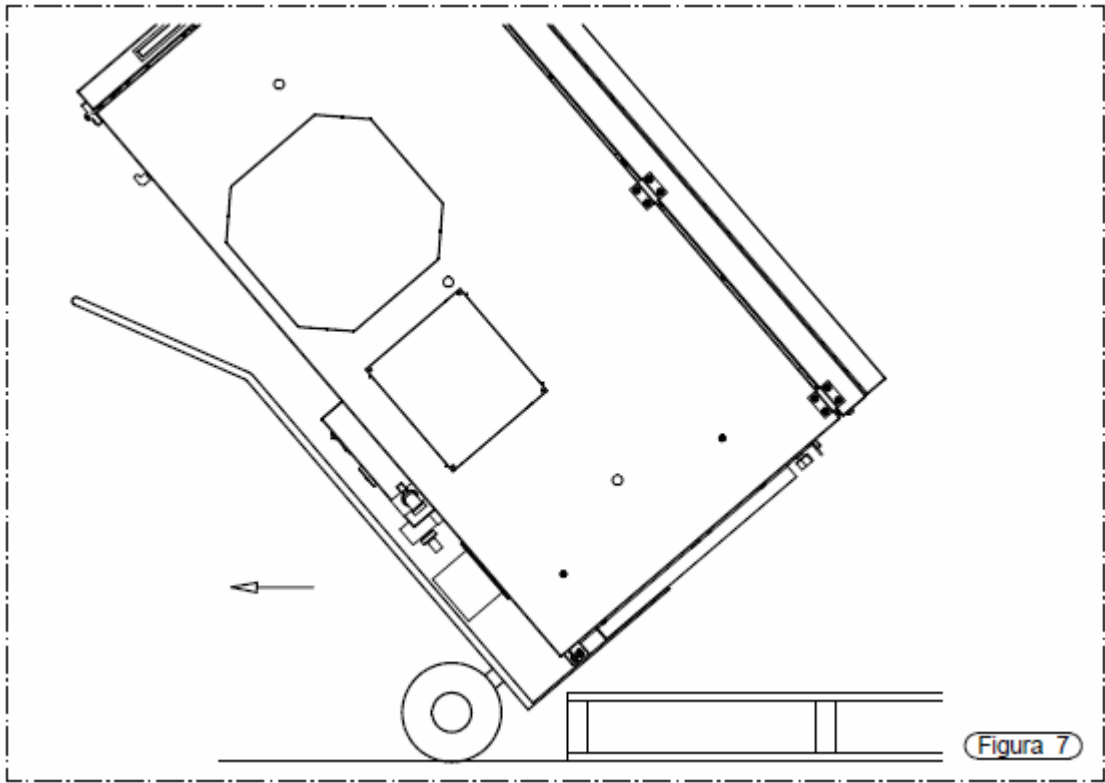
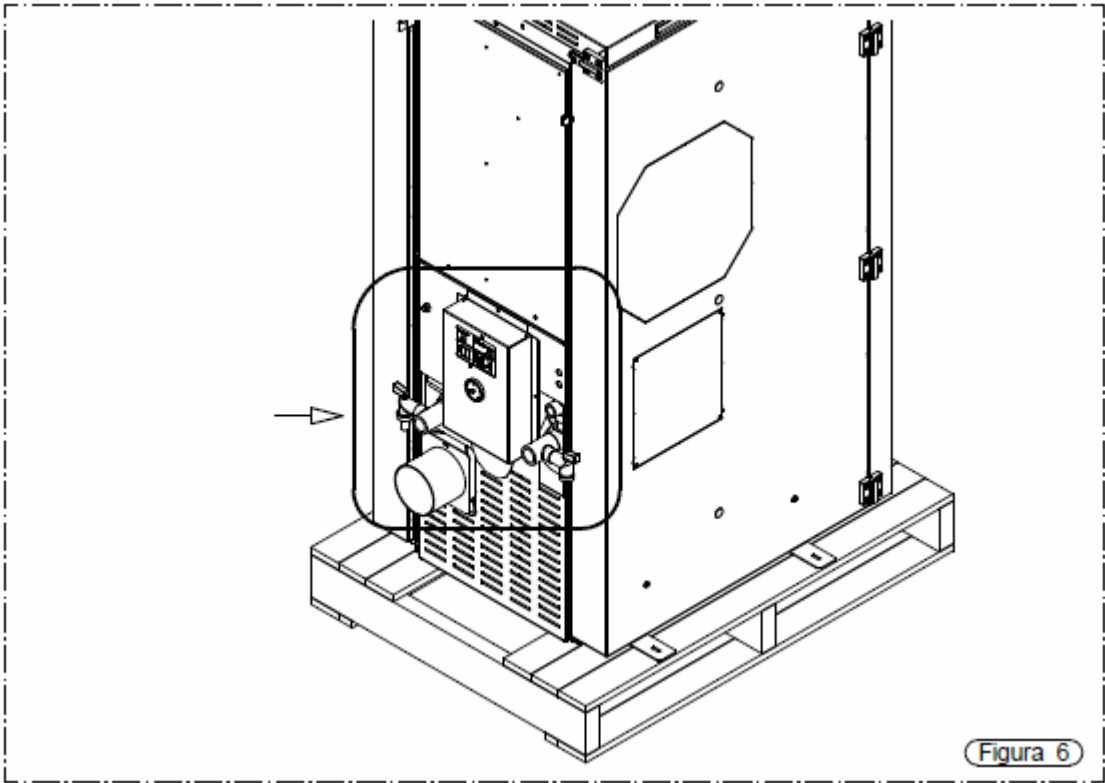


Figura 1







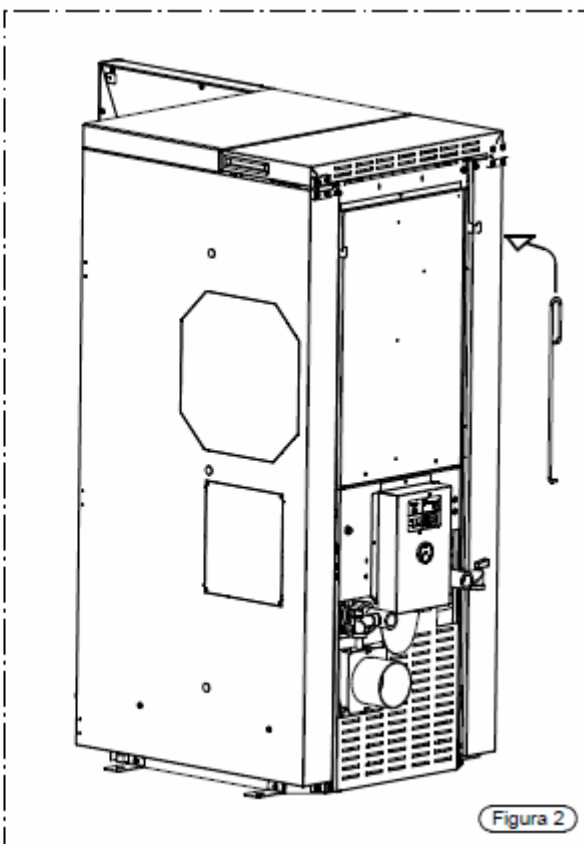
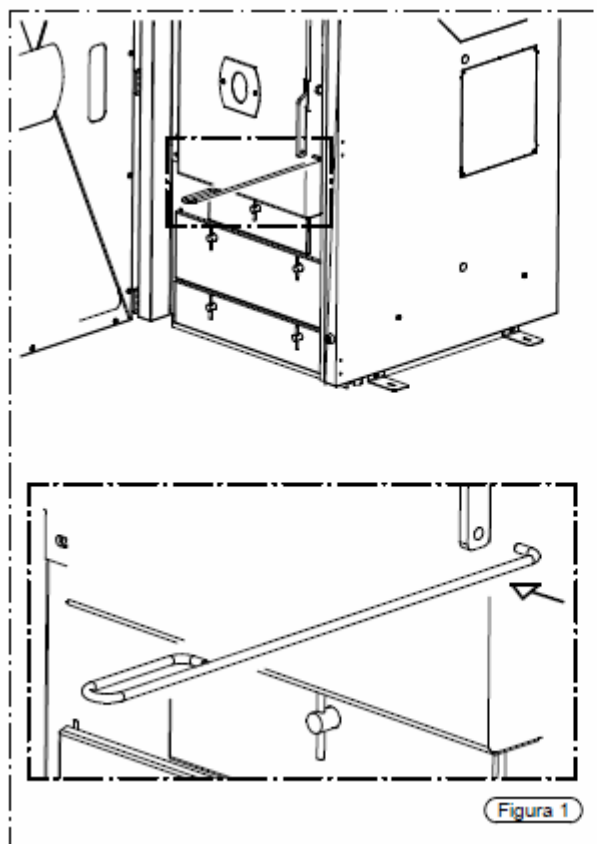
4.3 RACORDAREA ECHIPAMENTULUI LA COS



Racordarea echipamentului la cosul de fum trebuie sa fie eexecutata respectand instructiunile din prezentul manual si in special pe acelea de la capitolul 9.

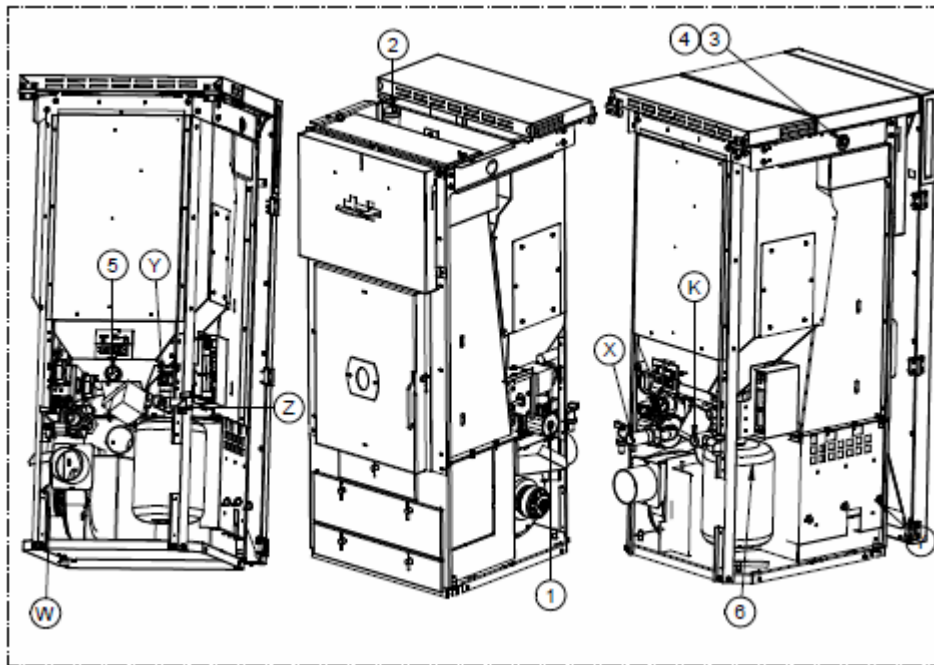
4.4. MANERUL

Echipamentul Dvs. este furnizat cu un maner pentru a deschide si inchide usa focarului cazanului (Figura 1) si deci pentru a putea efectua operatiunile de curatare (consultati paragraful 8). Cand nu este, manerul poate fi amplasata pe spatele cazanului conform indicatiilor din Figura 2.



5. RACORDARE HIDRAULICA

5.1 SCHEMA HIDRAULICA



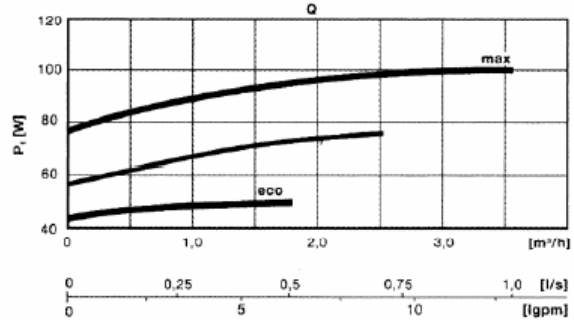
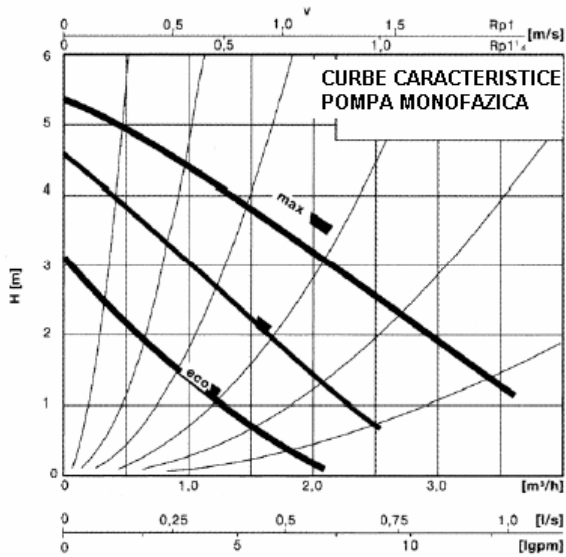
1. Pompa de circulatie
2. Dezaerator automat
3. Sonda PTC cazan
4. Bulb termostat aer 100°C
5. Manometru
6. Vas de expansiune inchis
- W Robinet 3/4" umplere – golire cazan
- X Retur apa instalatie
- K Tur instalatie
- Y Supapa de siguranta 1/2" Tarata la 3 bar
- Z Umplerea instalatiei



ATENTIE: Pentru racordarea turului, returului, a tevilor de alimentare si a celor de golire prevedeti racorduri flexibile cu lungimea minima de 70 centimetri, in scopul facilitarii deplasarii echipamentului pentru efectuarea operatiunilor de intretinere.

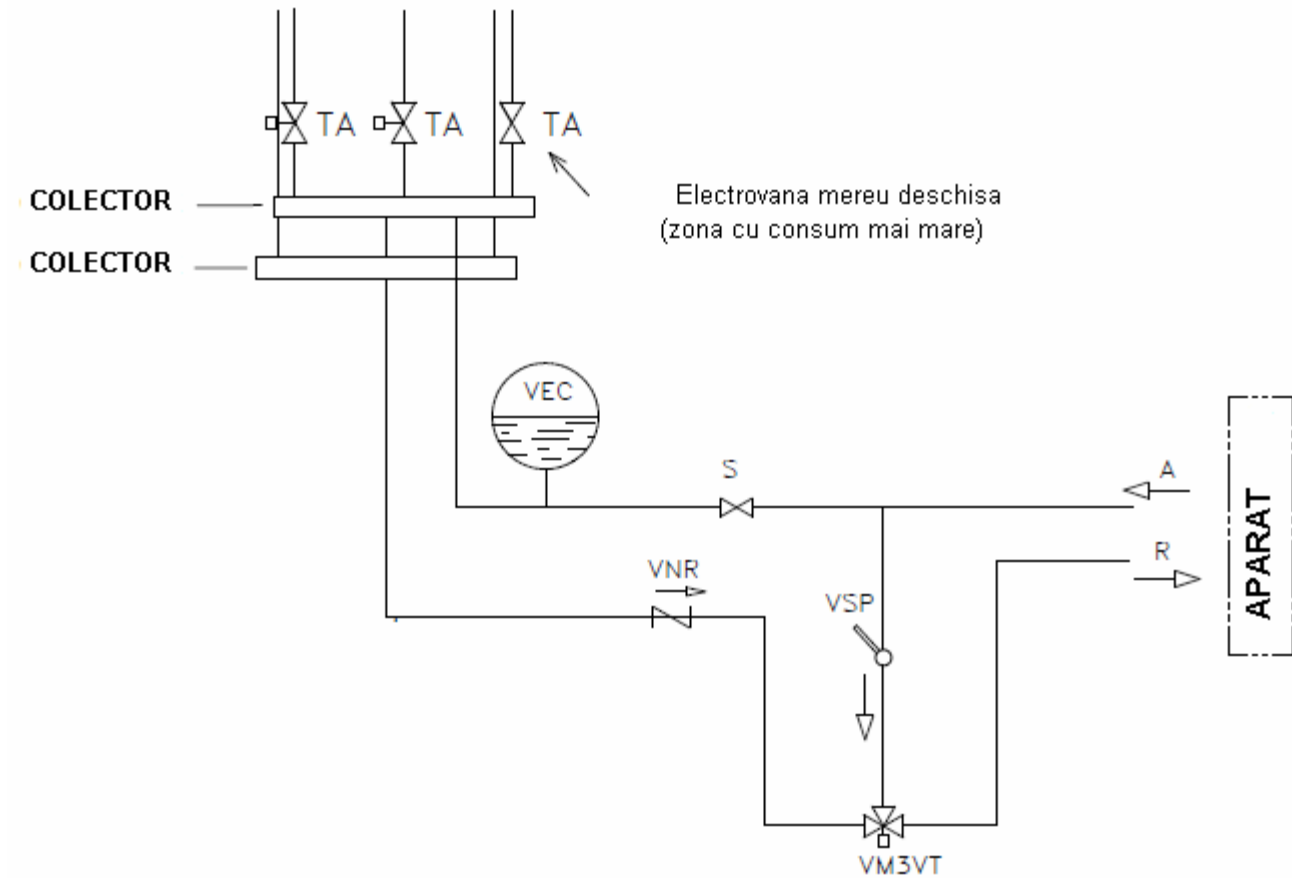


ATENTIE: Este necesar sa se prevada un racord intre supapa de siguranta si scurgere, pentru a evita, in cazul interventiei supapei, deteriorarea materialelor din jurul echipamentului.



ATENȚIE: Pentru a evita porniri sau opriri, instalația trebuie să fie dimensionată astfel încât să garanteze o absorbție mai mare decât puterea generată de cazan la putere redusă.

5.1.1 Instrucțiuni de respectat în cazul unei instalații cu vane de zonă



- A: Tur instalație de încălzire
- R: Retur instalație de încălzire
- S: Robinet cu sertar

VNR:	Supapa de sens
VEC:	Vas de expansiune inchis pentru protectia instalatiei
VM3VT:	vana de amestec cu 3 cai termostatica 55°C punct fix
VSP:	Robinet cu sertar (de partilizare in functie de pierderile de sarcina ale instalatiei)

Observatii: peste 61°C, pompa generatorului este mereu activă deoarece este indispensabila degajarea caldurii; astfel electrovana trebuie sa fie deschisa din urmatoarele motive:

- Se evita porniri si opriri continue a generatorului datorita inevitabilei pierderi de caldura pe colector si/sau din cauza tevilor instalatiei.
- Se evita ca generatorul sa nu fie obligat la fiecare oprire si pornire sa creasca cu cateva grade temperatura apei pana ajunge la blocare fara a atinge limita maxima de temperatura de 98°C (interventia termostatului la rearmarea manuala).

Pentru a regla temperatura ambientului in care a fost deschisa vana, va recomandam sa coenctati termostatul de ambient la borna MODEMULUI CRONOTERMOSTATULUI permite oprirea echipamentului de la contactul extern si deci si la pornirea ulterioara.

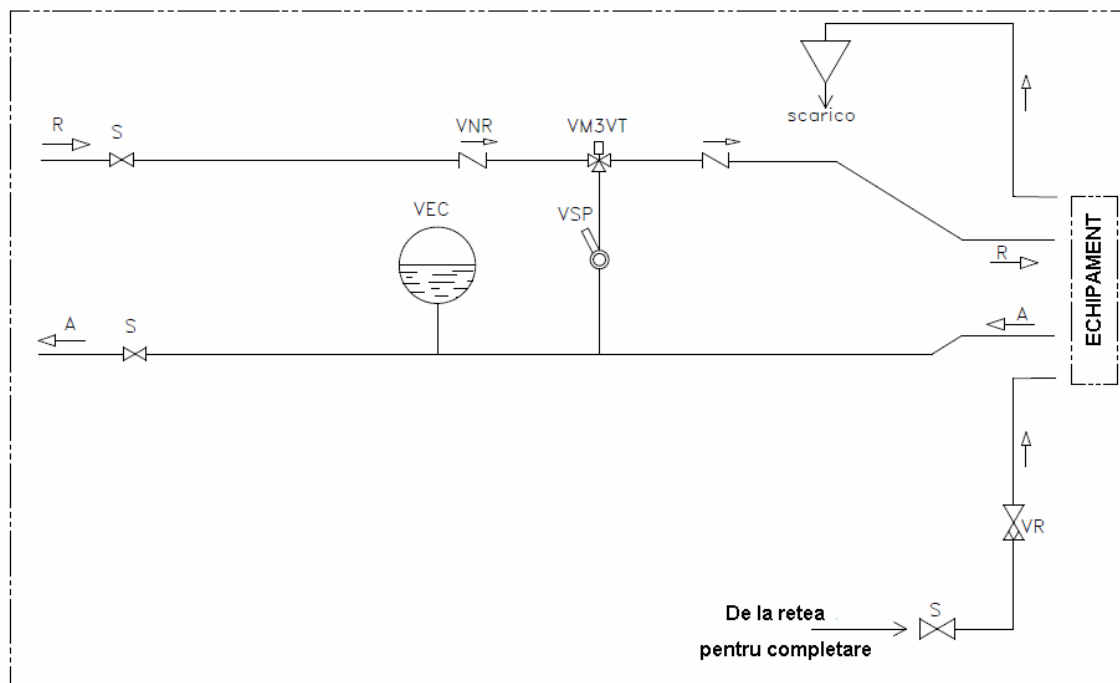
In acest mod generatorul se activeaza numai daca exista o cerere reala de caldura de la zona in care este instalat cronotermostatul.

La MODEMUL CRONOTERMOSTATULUI, se pot instala mai multe termostate de ambient conectate intre ele in paralel. In acest mod zona ce necesita caldura va porni automat caldura.

In cazul unor porniri si opriri frecvente in lipsa absorbtiei caldurii produse de generator, va interveni termostatul de siguranta cu rearmare manuala blocand generatorul.

N.B. Utilizati cronotermostate cu histereza de cel putin 2°C.

5.2. SCHEMA HIDRAULICA NUMAI PENTRU INCALZIRE

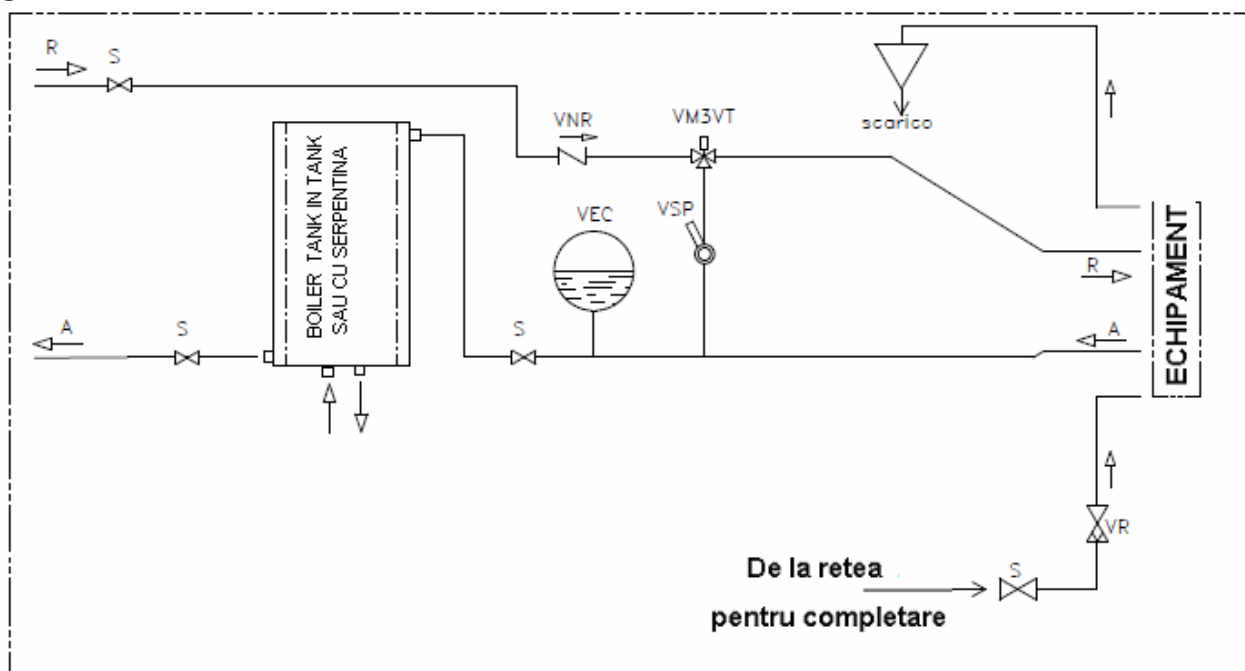


- A: Tur instalatie de incalzire
- R: Retur instalatie de incalzire
- S: Robinet cu sertar
- VNR: Supapa de sens
- VEC: Vas de expansiune inchis pentru protectia instalatiei
- VM3VT: vana de amestec cu 3 cai termostatica 55°C punct fix
- VSP: Robinet cu sertar (de partializare in functie de pierderile de sarcina ale instalatiei)



ATENȚIE: este obligatoriu sa legati generatorul la impamantare. Necrespectarea instructiunilor respective genereaza deteriorari grave ale corpului echipamentului ce nu sunt acoperite de garantie. Verificati impamantarea de catre un electrician autorizat. Nu trebuie sa existe un potential electric (Volt) intre impamantarea generatorului si impamantarea reala a instalatiei (sistem de disipare la impamantare). Pentru a evita coroziunea electrochimica a corpului echipamentului este obligatoriu sa nu se utilizeze tevi zincate si racorduri zincate. Alte materiale trebuie sa fie legate la impamantare pentru a obtine o instalatie de impamantare echipotentiala.

5.3. SCHEMA HIDRAULICA ORIENTATIVA CU BOILER TANK IN TANK SAU CU SERPENTINA



- A: Tur instalatie de incalzire
- R: Retur instalatie de incalzire
- S: Robinet cu sertar
- VNR: Supapa de sens
- VEC: Vas de expansiune inchis pentru protectia instalatiei
- VR: Vana reductoare de presiune

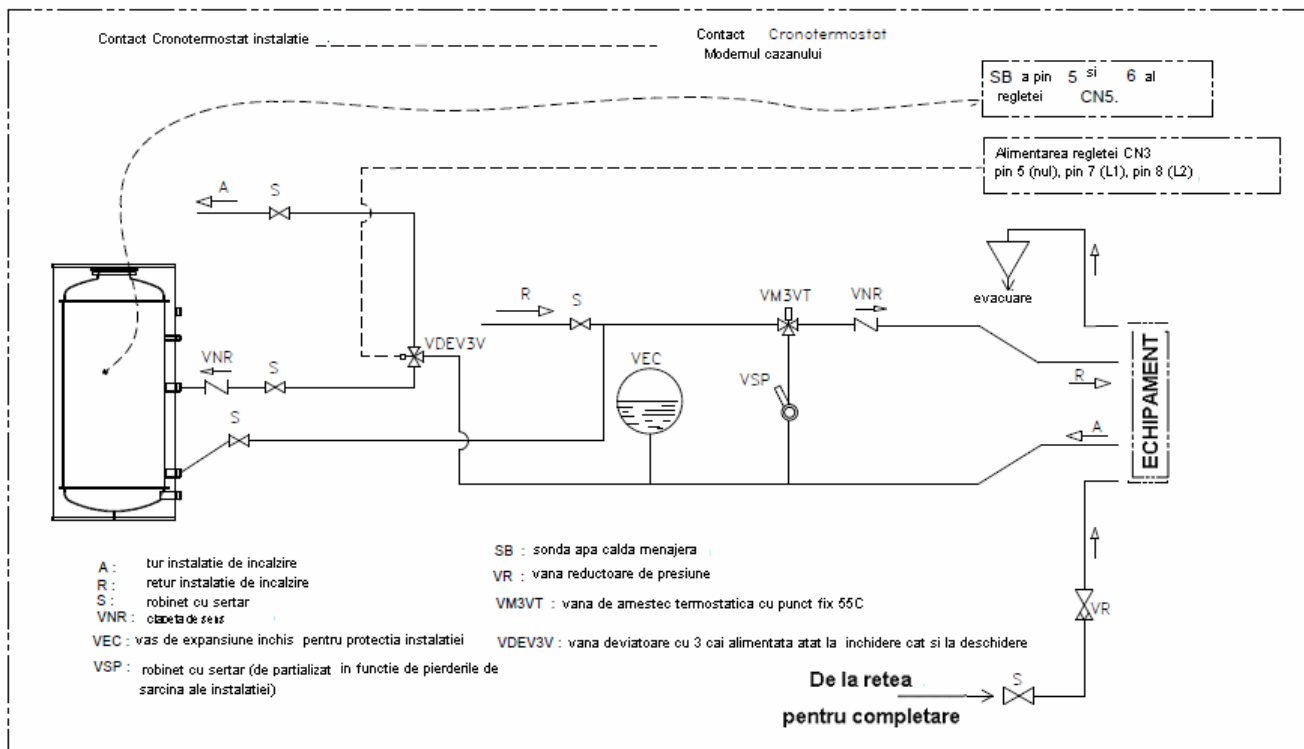
VM3VT: vana de amestec cu 3 cai termostatica 55°C punct fix
 VSP: Robinet cu sertar (de partilizare in functie de pierderile de sarcina ale instalatiei)

ATENTIE: Temperatura apei din boiler este, in acest caz nereglabila si depinde de temperatura de refulare a instalatiei, sau de temperatura setata pe generator. Este posibil sa se instaleze boilerul pe circuitul de retur. In scopul mentinerii unui randament optim al boilerului, se recomanda sa instalati in instalatia ACM un dedurizator.



ATENTIE: este obligatoriu sa se lege generatorul la impamantare. Nerespectarea instructiunii indicate genereaza deteriorari grave la corpul echipamentului, neacoperite de garantie. Verificati impamantarea de un catre un electrician autorizat. Nu trebuie sa existe potential electric (Volt) intre impamantarea generatorului si impamantarea reala a instalatiei (dispozitivul de impamantare). Pentru a evita corodarea electrochimica a corpului echipamentului este obligatoriu nu utilizati tevi zincate si racorduri zincate. Alte materiale trebuie sa fie legate la impamantare prin cablurile adecvate de masa pentru a obtine o instalatie de impamantare echipotentiala.

5.4. SCHEMA HIDRAULICA ORIENTATIVA CU BOILER CU SERPENTINA SI INCALZIRE



Pentru a garanta o absorbtie corecta a caldurii degajate de generator se recomanda sa utilizati un boiler cu capacitate volumetrica si schimb termic adecvat puterii generatorului. Boilerul trebuie sa aiba o capacitate minima de 300lt. In orice caz boilerul trebuie sa aiba capacitatea de a absorbi total puterea pe care o poate furniza generatorul. Daca nu ar fi respectata aceasta prevedere, generatorul ar putea creste temperatura apei pana la o valoare ce ar

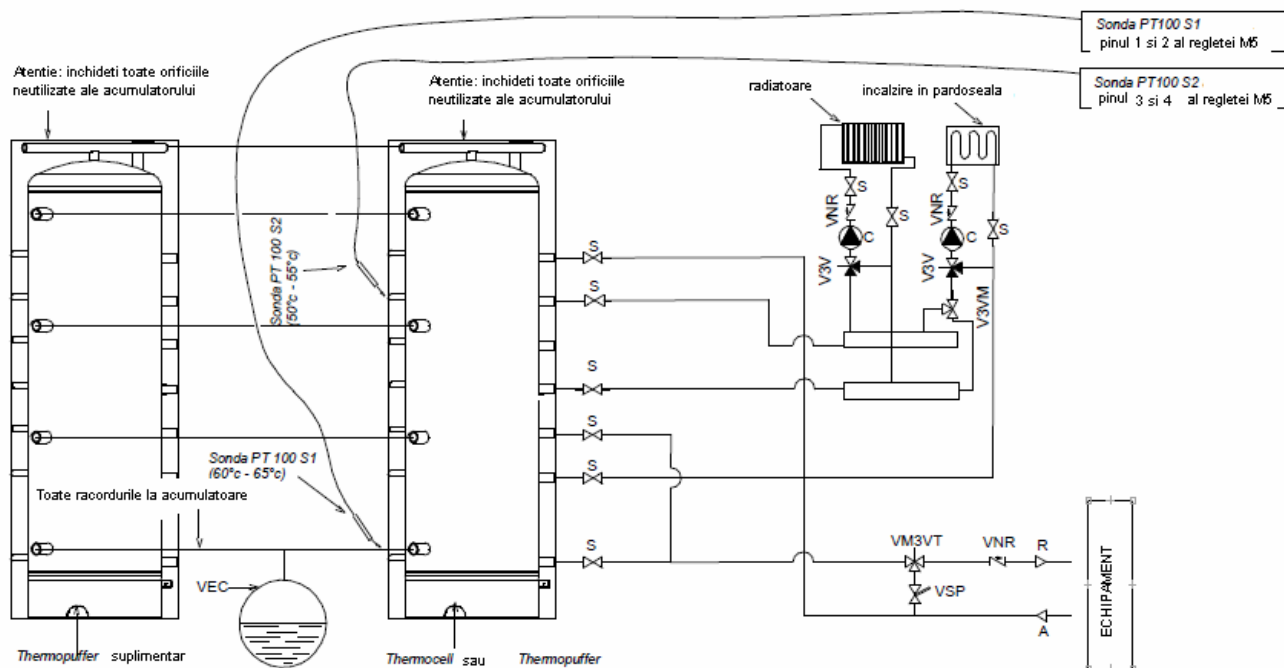
putea genera interventia termostatului de limita de protectie ce va bloca caderea combustibilului in arzator si deci oprirea forzata a echipamentului.

Instalatorul trebuie sa prevada instalarea unei vane de comutare catre instalatie, alimentata cu regulatorul echipamentului, ce va interveni in cazurile in care cazanul este „satisfacut” din punct de vedere termic. Din acest motiv, instalatia va trebui sa fie proiectata astfel incat apa calda produsa de generator, sa poata ajunge in diverse ambiente actionand asupra unor eventuale vane de zona.



ATENTIE: este obligatoriu sa legati la impantare generatorul. Nerespectarea numitei instructiuni provoaca deteriorarea corpului aparatului, neacoperite de garantie. Verificati impantantarea de catre un electrician autorizat. Nu trebuie sa fie un potential electric (volți) dintre impantantarea generatorului si impantantarea reala a instalatiei (dispersia impantantarii). Pentru a evita corodarea electrochimica a corpului echipamentului este obligatoriu sa nu utilizati tevile zincate si racordurile zincate. Alte materiale trebuie sa fie conectate prin cabluri adecvate de impantantare echipotentiala.

5.5 SCHEMA HIDRAULICA CU THERMOCELL (SAU THERMOPUFFER) + ACUMULATOR THERMOPUFFER SUPLEMENTAR + INCALZIRE DE TEMPERATURA INALTA SI REDUSA



- A: Tur instalatie de incalzire
- R: Retur instalatie de incalzire
- S: Robinet cu sertar
- VNR: Supapa de sens
- VEC: Vas de expansiune inchis pentru protectia instalatiei
- VSP: Robinet cu sertar (de partilizare in functie de pierderile de sarcina ale instalatiei)
- C: Pompa de circulatie

V3V: vana cu 3 cai
V3VM: vana cu 3 cai si actionare manuala
VM3VT: vana de amestec cu 3 cai termostatica 55°C punct fix



Atentie: presiunea de preincarcare a vasului de expansiune trebuie sa fie mai mare decat presiunea instalatiei: petru vasul de xpansiune preincarcata la 2 bar instalatia trebuie sa fie incarcata la o presiune ce nu trebuie sa depaseasca 1,5 bar.



Atentie: Thermocell este prevazut numai cu o conexiune la retea de alimentare de 230V – 50 Hz; reglajele Sondei S1 si sondei S2 trebuie sa fie gestionate exclusiv de la echipament (consultati paragraful 6.6). Conectati cele doua sonde PT 100 (optional cod. 60010695) la bornele placii electronice „Sonda S1” si „Sonda S2” ale echipamentului. Sonda S2 trebuie sa fie pozitionata mereu la aceeasi inaltime cu refularea intalatiei.



Atentie: sonda S1 trebuie sa fie setata intr-un domeniu cuprins intre 60°C la 65°C, sonda S2 trebuie sa fie setata intr-un domeniu cuprins intre 50°C la 55°C. Aceste reglaje sunt orientative, reglajul optim se va efectua de catre Centrul de Service in faza de omologare initiala a echipamentului, dupa ce s-au evaluat caracteristicile specifice ale instalatiei.



ATENTIE: este obligatoriu sa se lege generatorul la impamantare. Nerespectarea instructiunii indicate genereaza deteriorari grave la corpul echipamentului, neacoperite de garantie. Verificati impamantarea de un catre un electrician autorizat. Nu trebuie sa existe potential electric (Volt) intre impamantarea generatorului si impamantarea reala a instalatiei (dispozitivul de impamantare). Pentru a evita corodarea electrochimica a corpului echipamentului este obligatoriu nu utilizati tevi zincate si racorduri zincate. Alte materiale trebuie sa fie legate la impamantare prin cablurile adecvate de masa pentru a obtine o instalatie de impamantare echipotentiala.

ATENTIE: sonda S2 si sonda S1 trebuie sa fie conectate la bornele dedicate de pe regleta conform indicatiilor din schema. Pentru a vizualiza pe display datele citite de Sonda S1 si S2 este necesar sa se activeze functia THERMOCONTROL (consultati paragraful 6.6)

5.6 PRESCRIPTII PENTRU EXECUTAREA INSTALARII HIDRAULICE CU VAS INCHIS

Pentru a executa instalatia cu vas inchis trebuie sa consultati toate prescriptiile prevazute de EN 10412-2:2009 pentru echipamentele cu puteri mai mici de 35 kW sau confoform legislatiei in vigoare referitoare la echipamentele peste 35kW.

Instalatia hidraulica trebuie sa fie executata obligatoriu de personal calificat ce cunoaste normativele in vigoare din domeniu.

Generatorul a fost deja furnizat cu urmatoarele componente de siguranta:

a) **Vas de expansiune inchis ce protejeaza numai generatorul***

b) **Supapa de siguranta la 3 bari ordinara neomologata I.S.P.E.S.L.**

c) **Un dispozitiv de limitare a temperaturii cu rearmare automata:**

Este vorba despre un dispozitiv de reglaj automat ca, atunci cand este atinsa temperatura prestabilita a apei, provoaca intreruperea aportului de combustibil la generator. Sistemul se reseteaza automat atunci cand temperatura apei a scazut sub valoarea prestabilita.

d) **Un dispozitiv de limitare a temperaturii de siguranta cu rearmare manuala:**

Este vorba despre un dispozitiv cu functionare automata care, atunci cand este atinsa temperatura maxima admisibila a apei, provoaca intreruperea alimentarii cu combustibil. Alimentarea cu combustibil poate fi reluata numai atunci cand temperatura apei a scazut sub o valoare prestabilita si dupa rearmarea manuala.

e) **sistemul de circulatie:**

Echipamentul dispune de o pompa de circulatie racordata la tevile de retur, ce este comandat direct de placa de comanda a generatorului.

- In serie cu generatorul trebuie instalat un vas de expansiune inchis pentru protectia suplimentara a instalatiei.

Volumul nominal al vasului de expansiune inchis suplimentar trebuie sa fie dimensionat in raport cu volumul de apa continut in instalatie. Thermorosii prescrie dimensionarea vasului de expansiune inchis suplimentar cu o capacitate egala cu 10% din volumul de apa continut in instalatie.

Capitolul precedent nu trebuie considerat ca o inlocuire a normativului citat mai sus la care face referire. Instalatorul calificat trebuie oricum sa detina un exemplar din normele respective si din urmatoarele editii a normelor in vigoare.

6 - UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI



Echipamentul, atunci cand este in functiune, ar putea fi cald la atingere, in special usita camerei de combustie: este necesar din acest motiv sa i se acorde o atentie speciala. Echipamentul vostru a obtinut marcajul CE si a functionat cel putin o ora verificandu-se functionarea corecta. Produsul nu trebuie sa fie utilizat de copii, de persoane cu capacitati mentale sau fizice reduse de catre persoane ce nu cunosc instructiunile de utilizare si intretinere ale produsului (aceste instructiuni se afla in prezentul manual de utilizare si intretinere).



ATENIE: inainte de orice utilizare asigurati-va ca arzatorul este bine curatat.



ATENȚIE: în timpul funcționării ușa trebuie să rămână bine închisă. Este interzisă deschiderea ușii în timpul funcționării. În timpul funcționării țevile de evacuare a gazelor arse ating temperaturi ridicate: fiți atenți să nu le atingeți. Este strict interzisă utilizarea oricărui tip de combustibil (lichid, solid...), diferit de peleti pentru a aprinde focul în camera de combustie: aprinderea trebuie să se efectueze în mod automat așa cum se prevede și se specifică în manualul de instalare, utilizare și întreținere; este strict interzis să văsați direct peleti sau alte materiale pe grătarul arzătorului. Nu depozitați obiecte nerezistente la căldură, inflamabile sau combustibile în apropierea echipamentului: pastrati-le la o distanță adecvată. Nu utilizați produsul ca suport pentru a usca haine. Eventuale suporturi de uscat rufe trebuie menținute la distanță adecvată. Este strict interzis să decuplați echipamentul de la rețeaua electrică în timpul funcționării normale.

6.1. DESCRIEREA PANOULUI DE COMANDA



Panoul de comandă este gestionat de microprocesor. Sistemul de determinare a temperaturii este încredințat termocuplelor. Display-ul de dimensiuni mari îmbunătățește gestionarea echipamentului astfel încât să permită citirea imediată și funcțiile disponibile. Caracteristica principală a panoului este aceea de a gestiona echipamentul în mod complet automat. În continuare sunt descrise comenzile și diversele afișaje.



Tasta flacării

Apăsând această tastă a echipamentului oprit se activează faza de START (Consultați paragraful 6.10) sau se oprește echipamentul activând faza OFF (Consultați Paragraful 6.10).



Tasta grade

Apăsând această tastă, se setează temperatura obiectivă a apei; domeniul de reglare este cuprins între 65°C și 73°C. Această valoare este afișată în zona din stânga a display-ului lângă simbolul termometrului.

Atenție: temperatura obiectivă este luată în considerare numai dacă echipamentul este în regim AUTO (Consultați Paragraful 6.10).



Taste de derulare (numai în interiorul meniului)

Cu tasta – se reduce valoarea. Cu tasta + crește valoarea setată.



Tasta ceas

Apasand aceasta tasta este activata/dezactivata programarea. (Consultati Paragraful 6.4).



Tasta Meniu

Apasand aceasta tasta aveti acces la meniul principal. Este posibil sa derulati ferestrele de reglaj indicate mai jos, ce vor fi explicate detaliat in paragrafele urmatoare. Pentru a avea acces la functiile din fiecare subfereastră este necesar sa asteptati cateva secunde.

- DATE/TIME Apasati pentru a seta ziua, ora si minutele din saptamana (Consultati Paragraful 6.4)
- CHRONO Apasati pentru a seta pornirile si opririle programate (Consultati Paragraful 6.3)
- LEVEL Apasati pentru a modifica viteza de aspiratie a gazelor arse (Consultati Paragraful 6.5)
- THERMOCONTROL Apasati pentru a activa sau dezactiva gestionarea unui eventual acumulator.

Aceasta schema este vizibila numai daca cele doua sonde optionale sunt conectate la echipament. (Consultati Paragraful 6.6)

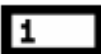
- ACM SUMMER Apasati pentru a activa sau dezactiva gestionarea dedicata unui eventual boiler pentru prepararea apei calde sanitare, excluzand astfel instalatia. Acest ecran este vizibil numai daca sonda optionala este conectata la echipament. (Consultati Paragraful 6.7)
- T. AMBIENT Apasati pentru a gestiona pornirile si opririle echipamentului in functiune la temperatura ambiente dorita. Acest ecran este vizibil numai daca sonda optionala este conectata la echipament. (Consultati Paragraful 6.8)
- THERMO ACM Apasati pentru a gestiona un eventual boiler pentru apa calda menajera atribuind necesarului acestuia prioritatea absoluta pentru a o furniza apoi instalatiei. Acest ecran este vizibil numai daca sonda este conectata la echipament. (Consultati Paragraful 6.9)

Display

Pe display se pot afisa urmatoarele informatii:



Echipamentul este in faza de OFF (Consultati Paragraful 6.9)



1 Puterea de functionare manuala



2 Puterea de functionare manuala



3 Puterea de functionare manuala

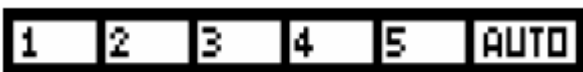


4 Puterea de functionare manuala



5 Puterea de functionare manuala

In acest regim utilizatorul poate stabili sa functioneze echipamentul cu puterea minima (si deci cu un consum nimim de peleti) la puterea maxima (si deci cu un consum maxim de peleti). In acest caz echipamentul lucreaza mereu la puterea stabilita fara sa efectueze nicio modulare in functie de temperatura obiectivului.



NIVELUL AUTOMAT

Echipamentul moduleaza puterea de functionare in mod automat in functie de temperatura obiectivului setata de utilizator (Consultati Paragraful 6.10).



Indica temperatura boilerului de apa calda menajera, se conecteaza sonda optionala (Consultati Paragraful 6.7 sau 6.9).



Indica temperatura sondei S1 pentru controlul unui acumulator, se conecteaza sonda optionala (Consultati Paragraful 6.6).



Indica temperatura sondei S2 pentru controlul unui acumulator, se conecteaza sonda optionala (Consultati Paragraful 6.6).



Indica activarea pompei de circulatie ce se realizeaza cand temperatura apei in cazan depaseste 61°C



Indica temperatura apei in cazan masurata de termocuplu



Iconita termometrului, la stanga ecranului, indica temperatura apei din cazan, reglabila de utilizator prin **Tasta Grade**.



Indica faptul ca echipamentul a fost pornit prin contactul unui cronotermostat extern. (Consultati Paragraful 7.2).



Indica faptul ca echipamentul a fost conectat la un acumulator si acesta necesita caldura. (Consultati Paragraful 6.6).



Indica faptul ca a fost abilitat programarea pornirilor si opririlor setate de CHRONO. (Consultati Paragraful 6.4).



Indica temperatura ambientului masurata de termocuplu, daca este conectat. (Consultati Paragraful 6.8).



Iconita termometrului, pe partea dreapta a display-ului, indica temperatura setata de utilizator daca este conectata sonda optionala. (Consultati Paragraful 6.8).

6.2 DESCRIEREA PANOULUI DE ALIMENTARE

In continuare sunt descrise componentele panoului de alimentare:

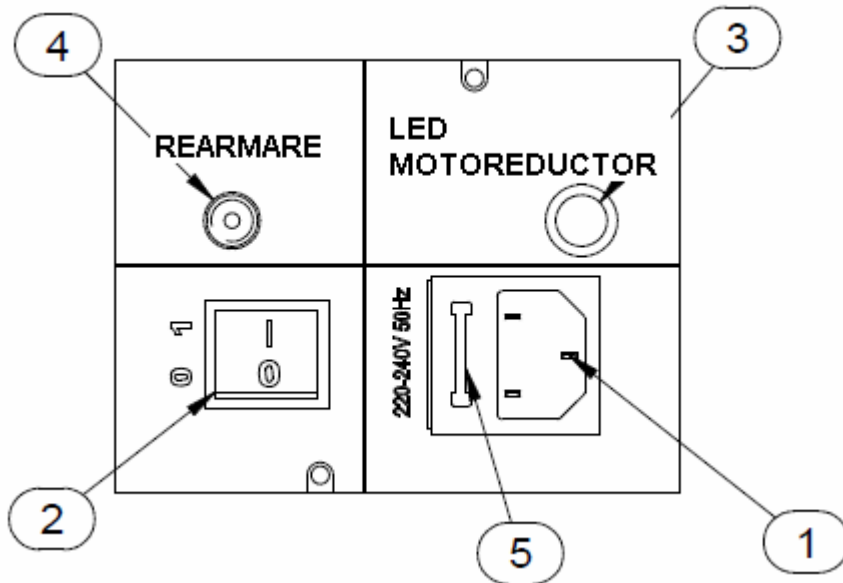
- 1) Priza de alimentare 220V-240V 50Hz
- 2) Intrerupator general 0/I
- 3) Led de testare a motorului de alimentare cu peleti.

Ledul se aprinde simultan cu activarea motorului de alimentare cu peleti.

- 4) Capacul de acoperire a butonului pentru termostatul cu rearmare.

In cazul in care supratemperatura termostatalui cu rearmare blocheaza alimentarea cu peleti. Pentru a face sa functioneze echipamentul este necesar sa asteptati sa se raceasca. Dupa ce ati verificat si eliminat cauzele ce au provocat, slabiti dopul de protectie si apasati tasta.

- 5) Siguranta de protectie.



6.3. DATE/TIME : REGLAREA DATEI SI OREI

Echipamentul trebuie sa fie alimentat si intrerupatorul general 0/I, trebuie sa fie in pozitia „I”.

Prin functia DATE/TIME este posibil sa setati data si ora curenta.

Pentru a seta data si ora curenta efectuati procedura indicata mai jos:

- 1) Apasati o data Tasta Menù pentru a vizualiza urmatoarea fereastră:



2) După câteva momente pe display se va afișa următoarea fereastră:



3) Apasați acum și **Tastele de Derulare** pentru a modifica ziua din săptămână, fiecare număr corespunde unei zile din săptămână (de exemplu corespunde zilei de Luni, 2 corespunde zilei de Marti... etc). Pentru a confirma alegerea zilei din săptămână apăsați **Tasta Grade**. După ce ați confirmat, selectorul se deplasează în cadranul orelor lăsând încadrată ziua din săptămână aleasă:



4) Apasați acum și **Tastele de Derulare** pentru a modifica ora din zi. După ce se setează ora se confirmă valoarea aleasă cu **Tastele Grade**. După ce ați confirmat, selectorul se deplasează în cadranul minutelor. Apăsând ora cu **Tastele de derulare** putem seta minutele. Pentru a confirma alegerea zilei din săptămână apăsați **Tasta Grade**.

După ce ați confirmat, fereastra de reglare a datei și orei se va închide automat și pe display se va reveni fereastra inițială.

In cazul unei confirmări greșite a unei valori este suficient să se apese **Tasta Menù** de mai multe ori pentru a ieși din fereastra inițială, în acest moment repetați procedura mai sus indicată.

6.4 CHRONO: PROGRAMAREA PORNIRILOR ȘI OPRIRILOR

Echipamentul trebuie să fie alimentat și întrerupătorul general o/l, trebuie să fie în poziția „I”.

Prin funcția CHRONO este posibil să executați programarea săptămânală setând până la 3 cicluri de pornire și oprire la orele diferențiate pentru fiecare zi de luni până duminică.

Pentru a executa o programare respectați procedura mai sus indicată:

1) Apasați rapid de două ori **Tasta Menù** pentru a vizualiza următoarea fereastră:



După câteva momente pe display se va afișa următoarea fereastră:



2) Apasați acum și **Tastele de Derulare** pentru a decide ziua din săptămână în care se dorește executarea programării. Fiecare număr corespunde unei zile din săptămână (de

exemplu 1 corespunde zilei de Luni, 2 corespunde zilei Marti... etc). Pentru a confirma alegerea zilei din saptamana apasati **Tasta Grade**.

Se va afisa urmatoarea fereastră:

Dupa ce ati confirmat, selectorul se deplaseaza in cadranul orelor lasand incadrata ziua din saptamana aleasa:



3) Apasati ora si **Tastele de Derulare** pentru a alege ziua in care se doreste pornirea automata a echipamentului (ON1). Dupa ce se seteaza ora se confirma valoarea aleasa cu **Tastele Grade**. Deruland valorile ON1 si valorile OFF1, acesta pentru a evita setarea unui program de oprire anterior programului de pornire.

Dupa ce ati confirmat, selectorul se deplaseaza in cadranul minutelor ON1. Apasand **Tastele de derulare** este posibil sa setati minutele primei puneri in functiune. Pentru a confirma apasati **Tasta Grade**.

4) Apasati acum si **Tastele de Derulare** pentru a modifica ora din ziua in care se doreste sa fie oprit automat echipamentul (OFF1). Dupa ce ati setat ora se confirma valoarea cu **Tasta Grade**.

Dupa ce ati confirmat, selectorul se deplaseaza in cadraul de minute OFF. Apasand Tastele de derulare este posibil sa se seteze minutele de la prima oprire. Pentru a confirma apasati **Tasta Grade**.

Astfel s-a programat primul ciclu de pornire si oprire al zilei alese in prealabil. Fereastră ce se afiseaza va fi urmatoarea:



In acest moment nu se doreste sa se efectueze o ulterioara programare pentru ziua ce urmeaza punctul 5-A.

Daca in schimb se doreste programarea unui al doilea ciclu de pornire si oprire pentru ziua ce urmeaza punctul 5-B.

5-A) Apasati **Tasta Meniu** pentru a iesi din ecran si a putea deci efectua programarea orarului pentru celelalte zile ale saptamanii. In acest caz se repeta indicatiile incepand cu punctul 2 din prezentul paragraf.

5-B) Apasati **Tasta de derulare** pentru a alege ora din zi in care se doreste sa se porneasca automat echipamentul pentru a doua orara (ON2). Orarul de pornire va fi acela setat in prealabil pe OFF1, pentru a evita sa seteze orarul prealabil de oprire. Dupa ce ati setat ora se confirma valoarea cu **Tasta Grade**. Deruland valorile ON2 si valorile OFF2, acesta pentru a evita setarea unui program de oprire anterior programului de pornire.

Dupa ce ati confirmat, selectorul se deplaseaza in cadraul de minute OFF2. Apasand **Tastele de derulare** este posibil sa se seteze minutele de la prima oprire. Pentru a confirma apasati **Tasta Grade**.

Apasati acum si **Tastele de Derulare** pentru a alege ora din ziua in care se doreste sa fie oprit automat echipamentul (OFF2). Dupa ce ati setat ora se confirma valoarea cu **Tasta Grade**.

Dupa ce ati confirmat, selectorul se deplaseaza in cadrul de minute ON2. Apasand Tastele de derulare este posibil sa se seteze minutele de la prima oprire. Pentru a confirma apasati **Tasta Grade**.

Astfel s-a programat al doilea ciclu de pornire si oprire al zilei alese in prealabil. Fereastra ce se afiseaza va fi urmatoarea:



In acest moment nu se doreste sa se efectueze o ulterioara programare pentru ziua ce urmeaza punctul 6-A.

Daca in schimb se doreste programarea unui al doilea ciclu de pornire si oprire pentru ziua ce urmeaza punctul 6-B.

6-A) Apasati **Tasta Meniu** pentru a iesi din ecran si a putea deci efectua programarea orarului pentru celelalte zile ale saptamanii. In acest caz se repeta indicatiile incepand cu punctul 2 din prezentul paragraf.

6-B) Apasati **Tasta de derulare** pentru a alege ora din zi in care se doreste sa se porneasca automat echipamentul pentru a doua orara (ON3). Orarul de pornire va fi acela setat in prealabil pe OFF2, pentru a evita sa seteze orarul prealabil de oprire. Dupa ce ati setat ora se confirma valoarea cu **Tasta Grade**. Deruland valorile ON3 si valorile OFF3, acesta pentru a evita setarea unui program de oprire anterior programului de pornire.

Dupa ce ati confirmat, selectorul se deplaseaza in cadrul de minute ON3. Apasand **Tastele de derulare** este posibil sa se seteze minutele de la prima oprire. Pentru a confirma apasati **Tasta Grade**.

Dupa ce ati confirmat, selectorul se deplaseaza in cadrul de minute ON3. Apasand Tastele de derulare este posibil sa se seteze minutele de la prima oprire. Pentru a confirma apasati **Tasta Grade**.

Apasati acum si **Tastele de Derulare** pentru a alege ora din ziua in care se doreste sa fie oprit automat echipamentul (OFF3). Dupa ce ati setat ora se confirma valoarea cu **Tasta Grade**.

Dupa ce ati confirmat, selectorul se deplaseaza in cadrul de minute OFF3. Apasand Tastele de derulare este posibil sa se seteze minutele de la prima oprire. Pentru a confirma apasati **Tasta Grade**.

Astfel s-a programat al treilea si ultimul ciclu de pornire si oprire al zilei alese in prealabil.

Daca in schimb s-ar dori copierea tuturor programarilor de pornire si oprire efectuate intr-o anumita zi in ziua urmatoare este suficient sa se apese **Tasta Fiamma – Flacara**.

De exemplu: daca doresc sa copiez toate programarile efectuate in ziua de Luni in ziua de Marti va avea urmatoarea fereastra:



Apasand de aceasta data **Tasta Fiamma – Flacara** copiez toate programarile din zilele urmatoare:



utilizad aceeasi logica putem copia programarea in zilele urmatoare.

7) Pentru a incheia operatiile de programare este suficient sa se apese **Tasta Meniu** de mai multe ori pentru a iesi din fereastra, pana cand se afiseaza fereastra initiala.



ATENTIE: Echipamentul ignora orice comanda de ON sau de OFF programat daca valoarea setata este 00:00. Deci in cazul in care nu se doreste sa se utilizeze un program de pornire si oprire, este suficient sa setati valoarea orarului la 00:00. Echipamentul ignora orice comanda ON sau OFF daca este programat un orar de pornire si oprire la fel sau anterior programului de pornire.



ATENTIE: In cazul unor porniri programate asigurati-va mereu ca gratarul arzatorului este curat: necuratarea gratarului poate diminua si/sau compromite durata de viata a electrozilor de aprindere pentru ca acestia sunt supusi la temperaturi inalte din cauza lipsei racirii. Se recomanda sa se efectueze cicluri de pornire si oprire ce sa nu fie mai mic de doua ore, pentru a realiza o economie energetica si pentru functionarea corecta a echipamentului.

Abilitarea programarilor:

Dupa ce ati revenit la fereastra initiala, pentru a autoriza echipamentul sa efectueze programarile de pornire si oprire setate trebuie sa apasam **Tasta orologio** – ceas.

Pe display in fereastra principala se va afisa imaginea unui ceas:



Programarea orara este acum activata.



Cand programarea este activata (pe display se afiseaza imaginea unui ceas) nu va fi posibil sa utilizati un eventual cronotermostat suplimentar (consultati paragraful 7.2). Echipamentul va urma in mod exclusiv orarele setate de ON si OFF ale programarii. Nicio cerere de caldura din partea instalatiei, de la un eventual acumulator sau un eventual boiler pentru apa calda menajera va fi luata in considerare de echipament in afara intervalului orar programat.

Dezactivarea programarilor:

Pentru a dezactiva echipamentul si a executa programarile de pornire si oprire setate apasati din nou **Tasta Orologio** - ceas.

Pe display nu se va mai afisa imaginea ceasului. Aceasta operatiune inhiba programarea saptamanala stabilita dar nu anuleaza si nici nu reseteaza orarele setate de utilizator.



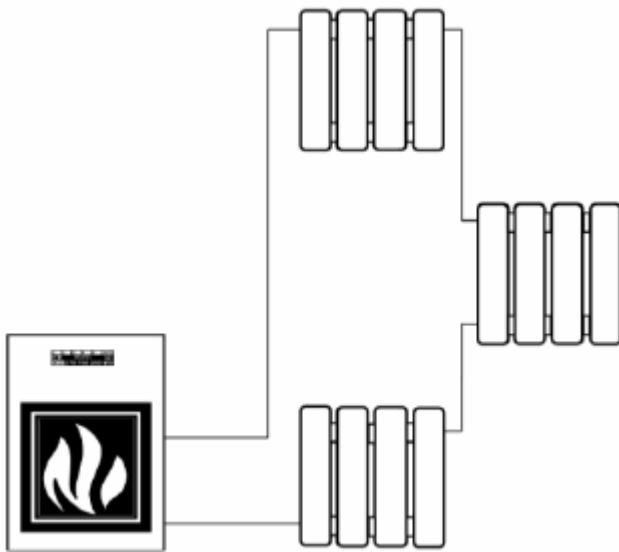
Nu eliberati tasta pana cand nu se va afisa inscrisul CLEARED. Numai afisajul inscrisului CLEARED va indica anularea tuturor programarilor precedente introduse. Cu programarea activa regimul de functionare la pornire, sau puterea de combustie, va fi acelasi regim setat inainte de ultima oprire a echipamentului: acest lucru numai daca operirea s-a efectuat prin programare si nu printr-o interventie manuala. Oprirea manuala poate fi efectuata exclusiv cu programarea decuplata. Daca dupa o oprire manuala, se reactiveaza programarea, la urmatoarea repornire orara echipamentul se va pozitiona la prima treapta de putere de combustie.

Cand este important sa utilizati functia CHRONO?

In instalatiile configurate ca in schema alaturata, unde echipamentul este conectat direct la instalatie, fara utilizarea unor cronotermostate externe. In acest caz este necesar sa se efectueze programarile orare pentru a evita ca echipamentul sa fie solicitat de porniri si opriri necontrolate. Va recomandam de asemenea utilizarea unui generator in regimul AUTO pentru a activa modularea automata pe baza temperaturii setate.

Daca activarea este dotata cu vane de zona, la acest tip de instalatie, este obligatorie excluderea acestora, pozitionandu-le in pozitia total deschis.

Trebuie sa fie mereu garantata o degajare de caldura cel putin egala sau mai mare cu puterea minima cedata de apa echipamentului.



6.5 NIVEL: SETAREA NIVELELOR DE FUNCTIONARE

Echipamentul trebuie sa fie alimentat si intrerupatorul general O/I, trebuie sa fie in pozitia „I”.

Echipamentul dumneavoastra este executat din fabricatie cu un program optim ce favorizeaza randamentul de combustie, acest program fiind denumit **LEVEL 1 – NIVEL 1**.

Cu toate acestea in cazul in care se utilizeaza peleti cu reziduu de combustie in gratarul superior al arzatorului prin normativ se poate selecta :

LEVEL 2 – NIVEL 2 este un program de functionare ce accelereaza viteza aspiratorului de gaze arse proportional cu toate puterile de combustie. Acest nivel trebuie sa fie setat atunci cand utilizatorul observa o flacara slaba, inalta si cu nuanta foarte inchisa. Atentie: aceasta modificare nu autorizeaza utilizarea peletilor neconformi, sau lipsa depresiunii la cosul de fum.

In schimb in cazul in care se utilizeaza peleti ce nu sunt bine presati, este posibil sa se selecteze:

LEVEL 0 este un program de functionare ce scade viteza aspiratorului de gaze arse in cazurile in care se utilizeaza peleti putin presati si/sau in prezenta unor cosuri de fum cu depresiuni mai mari de 2 mm de coloana de apa (20 Pascal).

Valoarea consumului de peleti ramane neschimbata independent de alegerea diverselor nivele de functionare. Aceste variatii vor modifica turatia ventilatoarelor de aspiratie a gazelor arse numai in faza de WORK (Consultati Paragraful 6.10), toate celelalte faze nu vor suferi nicio variatie.

Este posibil sa se selecteze Nivelul (Level) dorit actionand conform urmatoarelor instructiuni:

1) Apasati rapid de trei ori **Tasta Meniu – Menù**, si se va afisa urmatoarea fereastră:



Dupa cateva momente pe display se va afisa urmatoarea fereastră:



2) Pentru a modifica nivelul de functionare, mentineti apasata **Tasta de Derulare – Scorrimento** si simultan apasati celalata **Tasta de Derulare – Scorrimento**.

Pentru a seta Nivelul dorit este suficient sa apasati **Tasta Meniu – Menù** de mai multe ori, pana cand se afiseaza fereastră initiala



Selectia nivelului poate fi efectuata in regim OFF sau cu echipamentul pornit. Daca modificarea va fi efectuata in timpul functionarii se va observa vizual variatia flacarii. Este obligatoriu sa fiti foarte atenti la alegerea ciclului de functionare cel mai adecvat pentru instalatia voastra. Dupa selectarea ciclului de functionare este obligatorie curatarea atenta a gratarului arzatorului.

6.6 THERMOCONTROL : GESTIONAREA UNUI ACUMULATOR

Echipamentul trebuie sa fie alimentat si intrerupatorul general O/I, trebuie sa fie in pozitia „I”. Aceasta functie permite gestionarea temperaturii de functionare a unui acumulator cu stratificare prin utilizarea a doua sonde PT 100 (optional) de conectat in regleta adecvata a placii electronice (consultati paragraful 11).

ATENTIE: Daca una sau ambele sonde optionale nu sunt conectate la echipament si sunt intrerupte, nu va fi posibil sa se afiseze si deci activeze functia THERMOCONTROL.

Prin activarea acestei functii echipamentul va gestiona automat pornirile si opririle pe baza temperaturilor de interventie setate de utilizator.

Acumulatorul trebuie sa aiba capacitatea adecvata. Se recomanda o capacitate de la un minim de 20 dm³ la un maxim de 50 dm³ pentru fiecare kW de putere maxima furnizata apei de catre echipament.

Este posibil sa se activeze functia THERMOCONTROL actionand dupa cum urmeaza:

1) Apasati rapid **Tasta Meniu – Menù**, pana cand se va afisa urmatoarea fereastră:



Dupa cateva momente pe display se va afisa urmatoarea fereastră:



2) Apasati una din **Tastele de Derulare – Scorrimento** si se va afisa urmatoarea fereastră (Selectati On pentru a activa).



2) Confirmati alegerea apasand **Tasta Grade** si se va afisa urmatoarea fereastră:



4) Apasand **Tastele de Derulare – Scorrimento** setez temperatura de interventie a sondei S2. Sonda S2 se va conecta in partea superioara a acumulatorului si comanda echipamentului sa execute pornirea deoarece expira disponibilitatea de caldura din interiorul acestuia. Domeniul de reglare este cuprins intre 40°C si 65°C.

5) Confirmati alegerea apasand **Tasta Grade** si se va afisa urmatoarea fereastră:



- 6) Apasand **Tastele de Derulare – Scorrimento** setez temperatura de interventie a sondei S2. Sonda S2 se va conecta in partea superioara a acumulatorului si comanda echipamentului sa execute pornirea deoarece expira disponibilitatea de caldura din interiorul acestuia. Domeniul de reglare este cuprins intre 60°C si 70°C.
- 7) Confirmati alegerea apasand **Tasta Grade** si ulterior apasati **Tasta meniu – Menù** de mai multe ori pentru a iesi din fereastra, pana cand se afiseaza fereastra initiala.

Pe display se afiseaza acum starea de functionare a echipamentului.

Pentru a dezactiva functia THERMOCONTROL este suficient sa efectuati operatiile 1 si 2, selectand de data aceasta comanda OFF. Functia va fi imediat dezactivata.



ATENȚIE: se recomanda setarea temperaturilor de interventie ale sondei S1 sau S2 conform indicatiilor din schemele hidraulice din prezentul manual. Trebuie sa se acorde o atentie speciala numarului de cicluri de pornire si oprire la care va fi supus echipamentul cu asemenea functie. Se recomanda sa nu se depaseasca cele trei cicluri de pornire si oprire. In cazul in care pornirile sunt frecvente si repetate se poate intampla ca generatorul sa nu porneasca afisand mesajul de eroare : „Failed start – Clean burner” – *Pornire nereusita – curatati arzatorul* (Consultati Paragraful 10). Afisarea acestui mesaj nu identifica un defect al produsului ci indica necesitatea de curatare a gratarului arzatorului asa cum se evidentiaza in capitolul din acest manual la sectiunea : „Anomalie – Cauze posibile – Remedii”.



ATENȚIE: setand THERMOCONTROL ON echipamentul porneste si se opreste exclusiv in mod autonom in functie de temperaturile setate ale sondelor S1 si S2.

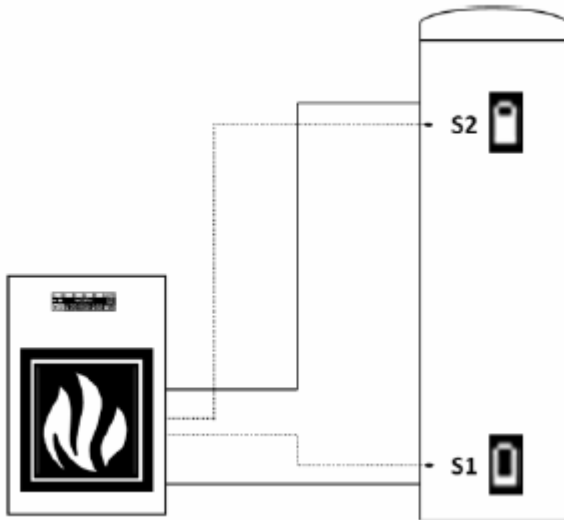


ATENȚIE: Daca programarea orara este activata (pe display este vizibila imaginea unui ceas) echipamentul va urma in mod exclusiv orarele setate de ON si OFF ale programarii. Nicio cerere de caldura din partea instalatiei, de la eventualul acumulator sau un eventual boiler pentru apa calda menajera va fi luata in considerare de echipament in afara intervalului orar programat si pe display se va afisa inscrizul WAIT TIME – *timpe de asteptare* sau NO PROGRAM – *nu este programat* (Consultati Paragraful 6.10).



ATENȚIE: **Daca echipamentul este conectat la un eventual cronotermostat extern, echipamentul va fi comandat exclusiv de acesta. Echipamentul nu va tine cont de nicio cerere de caldura din partea acumulatorului daca cronotermostatul extern nu dispune activarea si pe display se va afisa inscrizul WAIT TIME – timpe de asteptare** (Consultati Paragraful 6.10).

Setand THERMOCONTROL ON, atunci cand acumulatorul necesita caldura, pe display se vor afisa temperaturile masurate de sondele S1 si S2 si inscrizul PUF.



Cand este important sa utilizati functia THERMOCONTROL?

In instalatiile configurate cu schema alaturata, unde echipamentul este conectat direct la un acumulator cu stratificare.

Utilizand aceasta functie generatorul porneste automat atunci cand acumulatorul puffer consuma caldura pentru a se opri apoi atunci cand si-a satisfacut necesarul termic. Utilizarea unui acumulator dimensionat corect permite si producerea de caldura la temperatura redusa, ca de exemplu pentru instalatii de incalzire in pardoseala, ce in caz contrar nu ar putea fi gestionate de un echipament de inalta temperatura cu biomasa.

6.7. SUMMER ACM : ACTIVAREA CONTROLULUI PRINTR-O CRONOCOMANDA

Echipamentul trebuie sa fie alimentat si intreruptorul general o/l, trebuie sa fie in pozitia „I”.

Aceasta functie permite gestionarea temperaturii de functionare a unui boiler pentru prepararea apei calde menajere prin utilizarea a doua sonde PT 100 (optional) de conectat in regleta adecvata a placii electronice (Consultati paragraful 11).

ATENTIE: Daca sonda optionala nu este conectata la echipament sau este intrerupta, nu va fi posibil sa se afiseze si deci activeze aceasta functie.

Prin activarea acestei functii echipamentul va gestiona automat pornirile si opririle pe baza temperaturii setate de boiler, ignorand cererile de caldura din partea instalatiei sau a unui eventual acumulator. Aceasta functie este extrem de utila vara cand exista necesitatea numai de prepararea de apa calda menajera fara a fi necesara alimentarea instalatiei cu apa calda menajera.

Echipamentul prin activarea acestei functii lucreaza exclusiv la putere automata (Consultati paragraful 6.10.3).

Este posibil sa se activeze functia ACM SUMMER actionand dupa cum urmeaza:

- 1) Apasati rapid **Tasta Meniu – Menù**, pana cand se va afisa urmatoarea fereastră:



Dupa cateva momente pe display se va afisa urmatoarea fereastra:



2) Apasati una din **Tastele de Derulare – Scorrimento** si se va afisa urmatoarea fereastra (Selectati On pentru a activa).



3) Confirmati alegerea apasand **Tasta Grade** si se va afisa urmatoarea fereastra:



4) Apasand **Tastele de Derulare – Scorrimento** setez temperatura de interventie a sondei S2. Sonda S2 se va conecta in partea superioara a acumulatorului si comanda echipamentului va executa pornirea deoarece expira disponibilitatea de caldura din interiorul acestuia. Domeniul de reglare este cuprins intre 45°C si 65°C.

5) Confirmati alegerea apasand **Tasta Grade** si se va afisa urmatoarea fereastra:



6) Apasand **Tastele de Derulare – Scorrimento** setez temperatura de interventie a sondei. Sonda comanda echipamentului sa efectueze oprirea deoarece boilerul este satisfacut. Domeniul de reglare este cuprins intre 49°C si 75°C.

Temperatura setabila va fi mereu oricum mai mare cu cel putin 4°C fata de temperatura setata de ACM MIN.

7) Confirmati alegerea apasand **Tasta meniu – Menù**.

8) Aceasta functie prevede stabilirea neaparata a intervalelor orare zilnice in care echipamentul trebuie sa gestioneze boilerul. Va apare deci fereastra Chrono pentru programarea orarelor saptamanale de gestionare a boilerului.



ATENȚIE: Dacă echipamentul este conectat la un eventual cronotermostat extern, nu trebuie să se programeze nici un interval orar de funcționare deoarece echipamentul va respecta ciclurile setate în același cronotermostat extern. Va fi deci suficient să se apese Tasta Meniu – Menù de mai multe ori pentru a ieși din fereaștră, până când nu se afișează fereaștră inițială.

După câteva momente pe display se va afișa următoarea fereaștră:



9) Pentru a efectua programările repetate toate instrucțiunile pornind de la punctul 2 din paragraful 6.

10) Pentru a încheia operațiile de programare este suficient să apăsați Tasta Meniu – Menù de mai multe ori pentru a ieși din fereaștră, până când nu se afișează fereaștră inițială.

Pe display se afișează starea de funcționare a echipamentului, se va afișa imaginea dusului și alături temperatura măsurată de sonda.

Pentru a **dezactiva** funcția ACM SUMMER este suficient să se efectueze din nou operațiile de la punctele 1 și 2 din prezentul paragraf, selectând de data aceasta comanda OFF. Funcția va fi imediat dezactivată.

ATENȚIE: Dacă sonda opțională nu este conectată la echipament sau este întreruptă, nu va fi posibil să se afișeze și deci să activeze această funcție.



ATENȚIE: Boilerul trebuie să aibă o capacitate de cel puțin 300 de litri.

Trebuie acordată o atenție specială numărului de cicluri de pornire și oprire la care va fi supus echipamentul prin această funcție. Se recomandă să nu se depășească cele trei cicluri de pornire și oprire.



ATENȚIE: Dacă programarea orară este activată (pe display este vizibilă imaginea unui ceas) echipamentul va urma în mod exclusiv orarele setate de ON și OFF ale programării. Nicio cerere de căldură din partea instalației, de la un eventual acumulator sau un eventual boiler pentru apă caldă menajeră va fi luată în considerare de echipament în afara intervalului orar programat și pe display se va afișa înscrisul WAIT TIME – *țimp de așteptare* sau NO PROGRAM – *nu este programat* (Consultați Paragraful 6.10).



ATENȚIE: Dacă echipamentul este conectat la un eventual cronotermostat extern, echipamentul va fi comandat exclusiv de acesta. Echipamentul nu va ține cont de nicio cerere de căldură din partea acumulatorului dacă

cronotermostatul extern nu dispune activarea si pe display se va afisa inscribul WAIT TIME – *timp de asteptare* (Consultati Paragraful 6.10).



ATENȚIE: setand ACM SUMMER echipamentul se porneste si se opreste exclusiv in mod autonom in functie de temperaturile masurate si setate de boiler.

Cand este important sa se utilizeze functia ACM SUMMER?

In instalatiile configurate ca in schema alaturata, unde echipamentul este conectat la boiler pentru apa calda menajera si la instalatie.

Utilizand aceasta functie, generatorul porneste in mod automat atunci cand boilerul consuma caldura si numai in intervalele orare programate.

Dupa ce a fost satisfacut necesarul termic al boilerului, echipamentul nu alimenteaza instalatia si se pozitioneaza pe OFF.

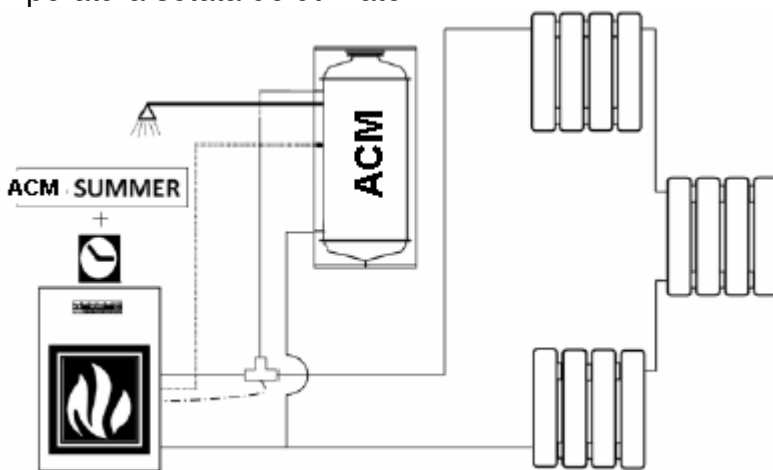
6.8. TERMOSTAT DE AMBIENT : GESTIONAREA TEMPERATURII AMBIANTE

Echipamentul trebuie sa fie alimentat si intrerupatorul general o/l, trebuie sa fie in pozitia „I”.

Aceasta functie permite gestionarea, prin utilizarea unei sonde PT 100 (optional) ce trebuie conectata la pinii 1 si 2 ai regletei CN5 a placii electronice (consultati paragraful 11), temperatura ambientului in care va fi amplasata sonda.

ATENȚIE: Daca sonda optionala nu este conectata la echipament sau este intrerupta, nu va fi posibil sa se afiseze si deci sa se activeze functia T.AMBIENT.

Prin activarea acestei functii, echipamentul va gestiona automat pornirile si opririle in functie de temperatura setata de utilizator.



Este posibil sa se activeze functia T.AMBIENT actionand dupa cum urmeaza:

- 2) Apasati rapid **Tasta Meniu – Menù**, pana cand se va afisa urmatoarea fereastră:



Dupa cateva momente pe display se va afisa urmatoarea fereastră:



2) Apasati una din **Tastele de Derulare – Scorrimento** si se va afisa urmatoarea fereastră (Selectati On pentru a activa).



3) Apasati **Tasta Meniu – Menù** de mai multe ori, pentru a confirma si iesi din fereastră, pana cand se afiseaza fereastră initială.

Setand **TAMBIENT ON** in timpul fazelor de functionare pe display se va afisa imaginea unei casete ce prezinta alaturat temperatura masurata a sondei, se va afisa de asemenea in coltul drept a ecranului imaginea unui termometru si alaturat se va afisa temperatura ambianta, asa cum este prezentata in figura urmatoare:



Este posibil in orice moment sa se modifice din fereastră initială temperatura ambianta apasand **Tastele de derulare**.

Pentru a **dezactiva** functia **TAMBIENT** este suficient sa se efectueze din nou operatiile de punctele 1 si 2 din prezentul paragraf, selectand de data aceasta comanda OFF. Functia va fi imediat dezactivata.



ATENTIE: Daca sonda nu este conectata la echipament sau este intrerupta, nu va fi posibil sa se activeze aceasta functie. Trebuie sa acordati o atentie speciala numarului de cicluri de pornire si oprire la care va fi supus echipamentul cu aceasta functie. Se recomanda sa nu se depaseasca cele trei cicluri de pornire si oprire. In cazul in care pornirile sunt frecvente si repetate se poate intampla ca generatorul sa nu porneasca afisand mesajul de eroare : „Failed start – Clean burner” - *Pornire nereusita – curatati arzatorul* (Consultati Paragraful 10). Afisarea acestui mesaj nu identifica un defect al produsului ci indica necesitatea de curatare a gratarului arzatorului asa cum se evidentiaza in capitolul din acest manual la rubrica : „Anomalie – Cauze posibile – Remedii”.



ATENȚIE: Dacă programarea orară este activată (pe display este vizibilă imaginea unui ceas) echipamentul va urma în mod exclusiv orarele setate de ON și OFF ale programării. Nicio cerere de căldură din partea instalației, de la un eventual acumulator sau un eventual boiler pentru apă caldă menajeră va fi luată în considerare de echipament în afara intervalului orar programat și pe display se va afișa înscrisul WAIT TIME – *țimp de așteptare* sau NO PROGRAM – *nu este programat* (Consultați Paragraful 6.10).



ATENȚIE: Dacă echipamentul este conectat la un eventual cronotermostat extern, echipamentul va fi comandat exclusiv de acesta. Echipamentul nu va ține cont de nicio cerere de căldură din partea acumulatorului dacă cronotermostatul extern nu dispune de activare și pe display se va afișa înscrisul WAIT TIME (Consultați Paragraful 6.10).



ATENȚIE: Echipamentul gestionează sonda de ambianță cu o histereză de 2°C, deci dacă utilizatorul setează ca temperatură de exemplu 22°C, echipamentul la atingerea acestei temperaturi aduce puterea sa la minim, pentru că apoi să se oprească atunci când ajunge la 24°C. Se va reporni numai atunci când această temperatură va scădea la 20°C la puterea stabilită în prealabil de utilizator.

ATENȚIE: Nu amplasați sonda de ambianță lângă posibile surse de căldură sau de răcire ce ar putea influența în orice moment măsurarea temperaturii de către sonda.

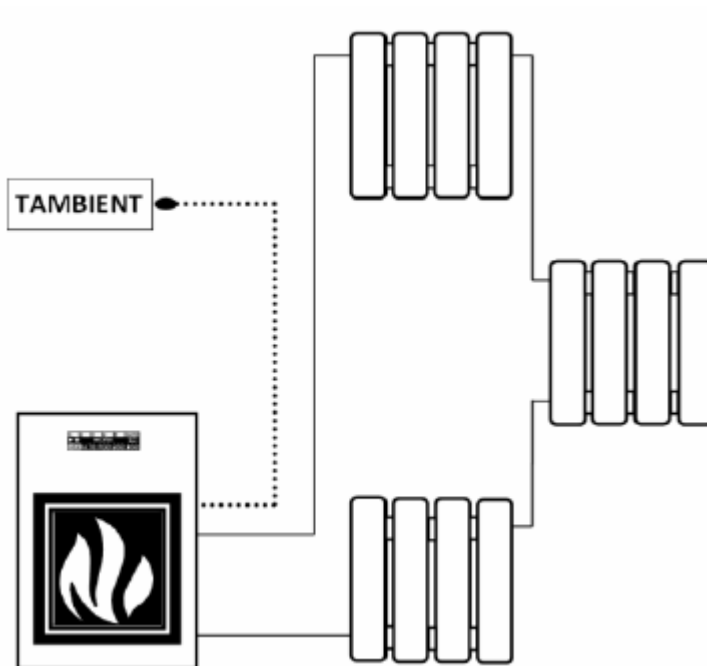


Când este important să utilizați funcția AMBIENT?

La instalațiile configurate ca în schema alăturată, unde echipamentul este conectat direct la instalație.

În acest caz sonda de ambianță va comanda echipamentului pornirile și opririle în funcție de temperatura setată.

Dacă activarea este dotată cu vană de zonă, acest tip de instalație, devine obligatoriu să se excludă acestea, poziționându-le total deschise.



Trebuie deci sa fie mereu garantata degajarea caldurii cel puțin egala sau superioara fata de puterii minime cedata de apa echipamentului.

6.9. TERMO ACM: GESTIONAREA UNUI BOILER CONFIGURAT INTR-O INSTALATIE

Echipamentul trebuie sa fie alimentat si intreruptorul genereaza in pozitia (I).

Aceasta functie permite gestionarea temperaturii de lucru a unui boiler pentru prepararea apei calde menajere (ACM) prin utilizarea unei sonde PT 100 (optional) de conectat la regleta (Consultati Paragraful 11).

Prin activarea acestei functii echipamentul va gestiona automat comanda vanei deviatoarei pentru a da prioritate apei calde menajere. Dupa ce a fost satisfacut boilerul, echipamentul comuta vana deviatoare catre instalatie sau catre un eventual acumulator daca acestea necesita caldura.

ATENTIE: Daca sonda optionala nu este conectata la echipament sau este intrerupta, nu va fi posibil sa se afiseze si deci sa se activeze functia THERMO ACM.

Este posibil sa se activeze functia THERMO ACM actionand dupa cum urmeaza:

- 1) Apasati rapid **Tasta Meniu – Menù**, pana cand se va afisa urmatoarea fereastră:



Dupa cateva momente pe display se va afisa urmatoarea fereastră:



2) Apasati una din **Tastele de Derulare – Scorrimento** si se va afisa urmatoarea fereastră (Selectati On pentru a activa).



3) Confirmati alegerea apasand **Tasta Grade** si se va afisa urmatoarea fereastră:



4) Apasand **Tastele de derulare** se seteaza temperatura minima de interventie a sondei. Sonda va fi amplasata in partea centrala a boilerului si comanda echipamentului sa execute pornirea acestuia daca acesta este oprit. Daca in schimb echipamentul este in functiune, comanda vanei deviatoare deoarece se consuma disponibilitatea de caldura din interiorul acestuia. Domeniul de reglare este cuprins intre 45°C si 65°C.

5) Confirmati alegerea apasand **Tasta Grade** si se va afisa urmatoarea fereastră.



6) Apasand **Tastele de derulare** se seteaza temperatura maxima de interventie a sondei. Sonda comanda echipamentului sa se opreasca daca acesta este pornit, daca in schimb echipamentul este in functiune, comanda vanei deviatoare deoarece necesarul boilerului este satisfacut. Domeniul de reglare este cuprins intre 49°C si 75°C.

Atentie: Temperatura maxima va fi mereu mai mare cu cel putin 4°C fata de temperatura minima setata.

7) Confirmati alegerea apasand **Tasta Grade** si ulterior Tasta meniu Menù.

Pe display se afiseaza acum starea de functionare a echipamentului.

Pentru a dezactiva functia THERMO ACM este suficient sa efectuati operatiile 1 si 2, selectand de data aceasta comanda OFF. Functia va fi imediat dezactivata.

Echipamentul prin activarea acestei functii lucreaza la putere automata (Consultati Paragraful 6.10.3) cand boilerul pentru apa calda menajera necesita caldura, se raporteaza apoi la puterea aleasa de utilizator atunci cand boilerul rezulta satisfacut.

ATENTIE: Boilerul trebuie sa aiba o capacitate de cel putin 300 de litri.

Trebuie acordata o atentie speciala numarului de cicluri de pornire si oprire la car va fi supus echipamentul prin aceasta functie. Se recomanda sa nu se depaseasca cele trei cicluri de pornire si oprire. In cazul in care pornirile sunt frecvente si repetate se poate intampla ca

generatorul sa nu porneasca afisand mesajul de eroare : „Failed start – Clean burner” - *Pornire nereusita – curatati arzatorul* (Consultati Paragraful 10). Afisarea acestui mesaj nu identifica un defect al produsului ci indica necesitatea de curatare a gratarului arzatorului asa cum se evidentiaza in capitolul din acest manual la rubrica : „Anomalie – Cauze posibile – Remedii”.



ATENTIE: Daca programarea orara este activata (pe display este vizibila imaginea unui ceas) echipamentul va urma in mod exclusiv orarele setate de ON si OFF ale programarii. Nicio cerere de caldura din partea instalatiei, de la un eventual acumulator sau un eventual boiler pentru apa calda menajera nu va fi luata in considerare de echipament in afara intervalului orar programat si pe display se va afisa inscrierul WAIT TIME – *timp de asteptare* sau NO PROGRAM – *nu este programat* (Consultati Paragraful 6.10).



ATENTIE: Daca echipamentul este conectat la un eventual cronotermostat extern, echipamentul va fi comandat exclusiv de acesta. Echipamentul nu va tine cont de nicio cerere de caldura din partea acumulatorului daca cronotermostatul extern nu dispune activarea si pe display se va afisa inscrierul WAIT TIME - *timp de asteptare* (Consultati Paragraful 6.10).

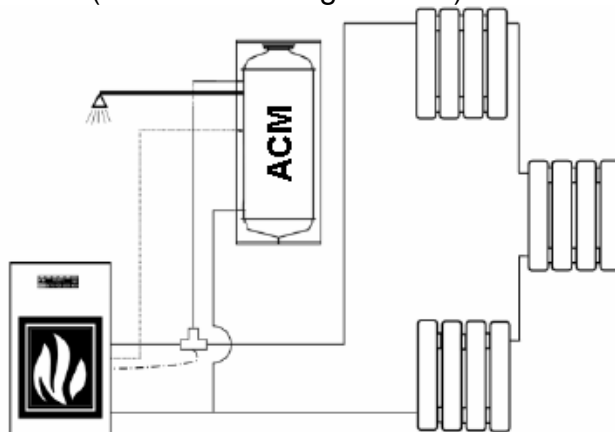
Setand **ACM ON** in timpul fazelor de functionare pe display va fi prezenta imaginea dusului si va fi afisata temperatura sondei. Imaginea dusului va clipi daca boilerul necesita caldura, va ramane fixa daca boilerul va fi satisfacut.

Cand este important sa se utilizeze functia THERMO ACM?

In instalatiile configurate ca in schema alaturata, unde echipamentul este conectat la boiler pentru apa calda menajera si la instalatie.

Utilizand aceasta functie generatorul porneste in mod automat atunci cand boilerul consuma caldura. Dupa ce a fost satisfacut necesarul boilerului, echipamentul comuta vana cu trei cai pentru a furniza caldura instalatiei.

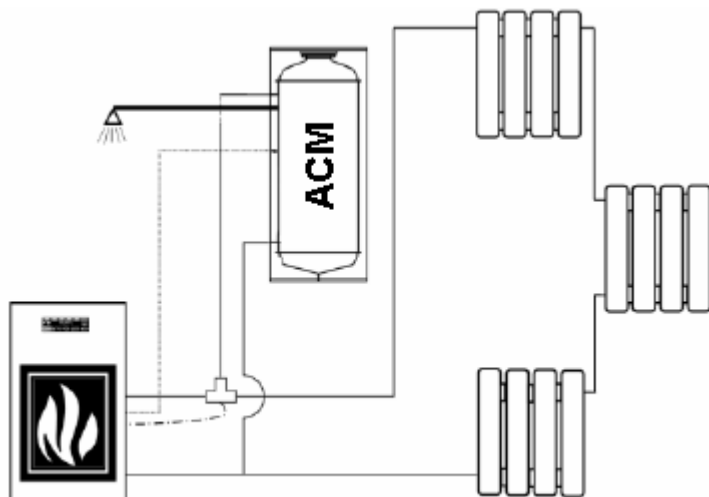
Recomandam instalarea unui cronotermostat pentru a evita ca echipamentul sa fie solicitat de porniri si opriri necontrolate (Consultati Paragraful 7.2).



Cand este important sa se utilizeze functia THERMO ACM si simultan functia THERMOCONTROL?

In instalatiile configurate ca in schema alaturata, unde echipamentul este conectat la o instalatie in care exista fie un boiler, fie un acumulator.

Activati functia THERMOCONTROL pentru a gestiona boilerul. Cu aceasta logica echipamentul gestioneaza pornirile si opririle in mod automat in functie de cererea de caldura atat a acumulatorului cat si a boilerului. Prioritatea este mereu atribuita boilerului, dupa ce a fost satisfacut necesarul de caldura, echipamentul comuta vana cu trei cai si deviaza caldura catre acumulator pana cand acesta este satisfacut astfel incat sa se fixeze pe OFF.

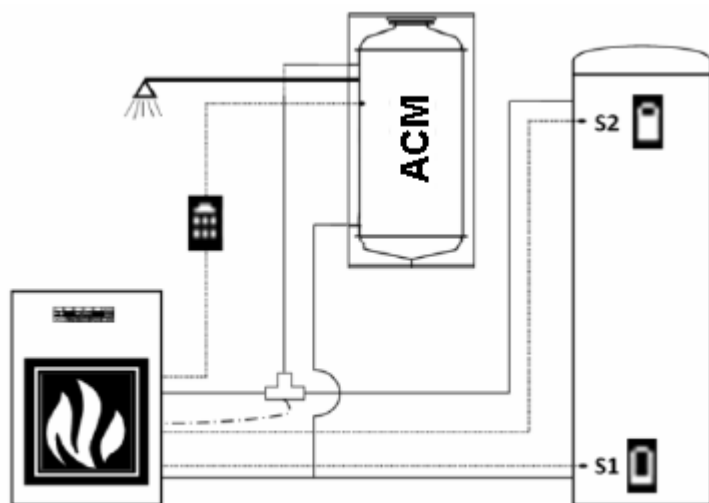


Cand este important sa se utilizeze functia THERMO ACM si simultan functia T_{AMBIENT}?

In instalatiile configurate ca in schema alaturata, unde echipamentul este conectat la un boiler pentru ACM si instalatie.

Utilizand aceasta functie generatorul porneste in mod automat atunci cand boilerul consuma caldura.

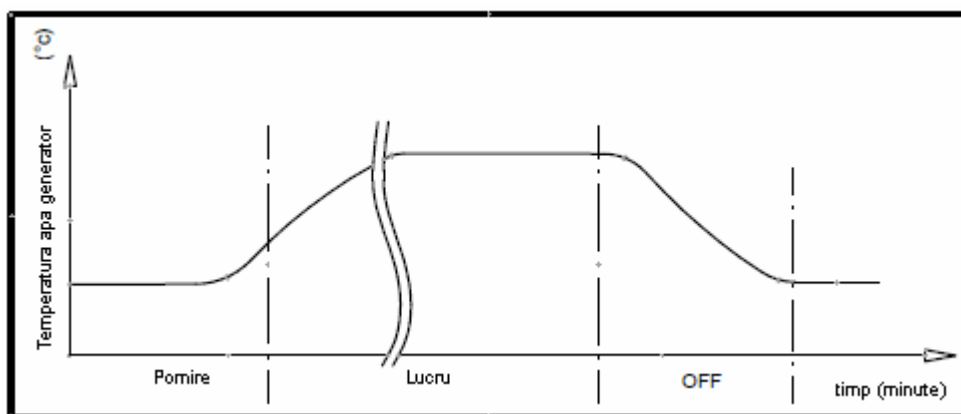
Dupa ce a fost satisfacut necesarul boilerului, echipamentul comuta vana cu trei cai pentru a furniza caldura instalatiei. Cand temperatura ambientului va fi satisfacuta echipamentul se va pozitiona pe OFF, asteptand cererea urmatoare de caldura din partea boilerului sau a ambientului.



6.10 FUNCTIONAREA GENERATORULUI

6.10.1 DESCRIEREA FAZELOR DE FUNCTIONARE

START: are o durata de circa 20 de minute, in timpul acestei faze echipamentul este programat pentru a efectua aprinderea flacarii, echipamentul nu va accepta variatii de putere la focar. In cazul in care nu este efectuata pornirea in mod corect aceasta se datoreaza urmatoilor factori: curatarea generatorului, evacuarea gazelor arse foarte reci, salturi de alimentare electrica, combustibil prea umed ce nu respecta normativele (consultati paragraful 3.2.)



WORK: durata depinde de capacitatea instalatiei de a primi caldura. Starea de functionare a generatorului este indicata pe display. In timpul acestei faze mecanismul de curatare al gratarului arzatorului "Pellet Power", adica paleta din interiorul gratarului se misca in mod temporizat.

OFF: are o durata de circa 25 de minute. In aceasta faza aveti oprirea echipamentului pana la o noua faza de pornire. Scopul este acela de a stinge carbonii de peleti prezenti in arzator. Dupa ce trec 25 de minute, echipamentul se pozitioneaza in stand-by si mecanismul de curatare al gratarului arzatorului „Pellet Power” se opreste.



ATENȚIE: Se recomandă să se verifice cel puțin o dată pe lună în faza de OFF în cadrul intervalului de timp indicat mai sus, mecanismul de curățare al gratarului arzătorului „Pellet Power” funcționează în mod continuu efectuând astfel curățarea gratarului arzătorului.

STOP: Dacă temperatura echipamentului ar depăși pragul de 80°C, se activează faza de oprire momentară identificată prin STOP.

ATENȚIE: Faza de STOP permite generatorului să efectueze o nouă fază de pornire START numai după ce se atinge o temperatură mai mică de 58°C.

ATENȚIE: : Faza de STOP trebuie considerată o fază de pre-alarma de suprațemperatură, din acest motiv nu trebuie considerată o fază normală de funcționare.

WAIT ON: în cazul repornirii la cald atunci când temperatura apei este peste 63°C echipamentul nu porneste imediat, pompa de circulație va fi oricum activă. Pe display se va afișa WAIT ON. Numai la atingerea temperaturii de 58°C va începe o nouă fază de pornire. Pe display se va afișa înscrisul START.

SUN OUT: această funcție se activează automat numai dacă funcția THERMOCONTROL este amplasată pe ON și dacă acumulatorul este conectat la panourile solare. În cazul în care sonda S2 măsoară o temperatură de peste 80°C și echipamentul se află în stare de OFF, se va afișa SUNOUT pe display împreună cu indicatorul pompei de circulație active și activarea ventilatorului de aspirație a gazelor arse la putere maximă.

La scăderea temperaturii sondei S2 sub 75°C, înscrisul SUNOUT se dezactivează și se afișează înscrisul OFF și în acest context pompa de circulație și ventilatorul de aspirație se opresc.

Astfel se garantează degajarea căldurii în exces introduse de panourile solare, situație ce se poate crea, în special în timpul sezonului estival.

WAIT TIME: A fost activată programarea Chrono și echipamentul ajunge la primul program de pornire ON setat pentru a se activa, este analoagă fazei de OFF numai dacă această funcție a echipamentului ajunge la programul setat de utilizator pentru a se reactiva.

NO PROGRAM: A fost abilitată programarea Chrono apăsând tasta ceas, dar nu a fost efectuată nicio programare valabilă.

6.10.2 DOMENIUL DE REGLAJ

Transferul de căldură se realizează conform principiului de anticondens, sau activând pompa de circulație la 61°C. Activarea pompei de circulație la o temperatură mai mică ar putea genera formarea condensului acid extrem de periculos pentru componentele echipamentului ce ar afecta în mod vizibil durata de viață a echipamentului.

6.10.3 CICLUL DE FUNCȚIONARE AUTOMAT

În ciclul automat al echipamentului se exprimă flexibilitatea de funcționare optimizând consumul de combustibil.

7) Pentru a activa ciclul **AUTO**, selectați barele de putere până când se afișează a șasea bară ce conține înscrisul **AUTO**. În timpul ciclului **AUTO** echipamentul reglează automat

combustia in functie de temperatura apei din cazan setata cu **Tasta Grade**. Domeniul de reglare este cuprins intre 65°C si 73°C.



ATENȚIE: Se recomanda activarea functiei auto daca pe echipament este activa functia THERMOCONTROL.

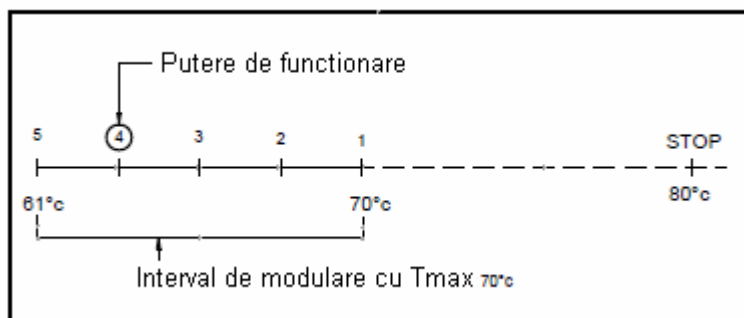
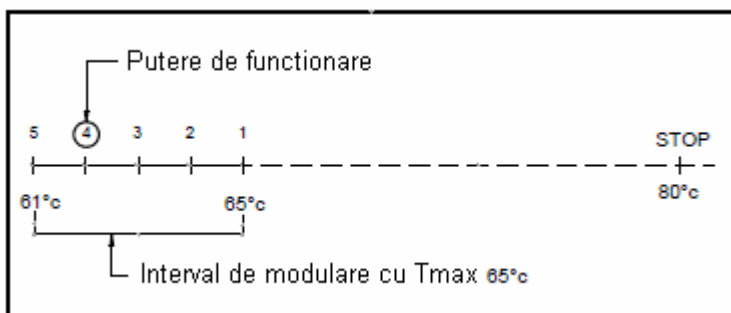
Un exemplu:

Daca temperatura setata este, sa presupunem de 70°C, cele cinci rapoarte de putere vor fi distribuite automat de la 61°C pana la 70°C, astfel incat la temperatura setata de 70°C echipamentul se afla la minimul puterii sale.

Daca este crescuta sau diminuată valoarea temperaturii, toate treptele de putere se redistribuie pe noua scala de temperatura.

Va recomandam, deci, sa gasiti temperatura corecta, astfel incat sa optimizati cat mai bine caldura produsa.

Daca valoarea se seteaza la o temperatura inalta, sa presupunem 73°C, echipamentul va cauta sa ajunga la nivelul respectiv cat mai rapid posibil, moduland puterea pe masura ce se apropie de temperatura setata. Nu este necesar sa se seteze temperaturi ridicate atunci cand conditiile ambiantului nu necesita acest lucru. Timpul si experienta utilizarii echipamentului va vor da posibilitatea de a determina care sunt punctele de SET POINT cu randaentul cel mai mare. Daca puterea de combustie nu va fi absorbita de instalatie, pe langa temperatura de 80°C, echipamentul se va opri temporar afisandu-se in scrisul STOP pe display. Reactivarea se va efectua automat la atingerea temperaturii de 58°C.

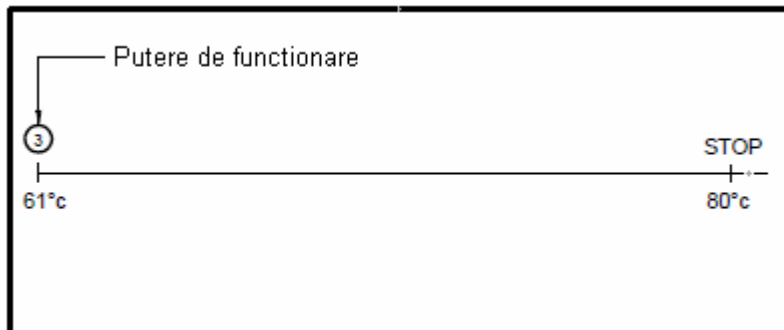


6.10.4 CICLUL DE FUNCTIONARE MANUAL

Functionarea manuala se evidentiaza pe display numai cu afisarea barelor de putere. Puterea exprimata in acest ciclu va ramane mereu constanta independent de puterea

absorbita de instalatie. Ramane stabilit ca pompa de circulatie a instalatiei se activeaza mereu la temperaturi de anticondens sau mai mari de 61°C .

La functionarea manuala, puterea va ramane aceea setata pana la atingerea temperaturii maxime de 80°C, peste care generatorul se va opri temporar afisandu-se pe display inscrisul STOP. Reactivarea se va efectua automat la atingerea temperaturii de 58°C.



6.11 PORNIREA ECHIPAMENTULUI



Inainte de a utiliza echipamentul, controlati ca toate componentele mobile sa fie montate corect; scoateti si etichetele si eventuale materiale autoadezive de pe sticla pentru a evita

Ulterior efectuati urmatoarele operatii:

- Controlati ca instalatia hidraulica sa fie realizata corect si sa aiba un vas de expansiune suficient pentru a garanta siguranta maxima.

Se aminteste ca epansiunea se calculeaza conform indicatiilor din norma UNI 10412/2. Eventuale daune referitoare la instalatie si/sau echipament nu vor fi considerate in garantie. Prezenta vasului de expansiune pe echipament garanteaza protectia impotriva dilatarilor termice ale apei numai si exclusiv pe partea cazanului si nu a instalatiei.

- Efectuati umplerea instalatiei prin robinetul de umplere.
- Alimentati electric aparatul si comutati intrerupatorul amplasat pe spate in pozitia „1” (=pornit)
- In timpul fazei de completare se recomanda sa nu se depaseasca presiunea echipamentului: presiune maxima de 1,5 bar.
- Faza de umplere cu apa trebuie sa fie simultana cu evacuarea aerului.
- Racordati tubulatura de evacuare a gazelor arse a echipamentului: va recomandam sa nu utilizati tubulatura de aluminiu si utilizati mereu garnituri de etansare. Indicatiile suplimentare sunt specificate in paragraful dedicat evacuarii gazelor arse di prezentul manual de utilizare si intretinere.
- Introduceti peleti in rezervor.
- Apasati **Tasto Fiamma** – *Tasta flacara* pentru a incepe faza de aprindere, pe display se va afisa inscrisul **START**.
- Controlati din nou presiunea instalatiei echipamentului si daca este necesar eliminati eventuale bule de aer prin dezaeratorul adecvat.

Apasand in mod repetat **Tasto Fiamma** – *Tasta flacara* este posibil sa se seteze echipamentul in regim AUTO sau manual, regimuri ce vor fi activate la incheierea fazei de aprindere.

Apasand **Tasto Gradi – Tasta Grade** este in schimb posibil sa reglati temperatura ce se doreste pentru apa din cazan. In 20 de minute de pornire orice nivel de putere termica setat este ignorat pentru a face fata unor valori de alimentare si aspiratie corecte si presetate de producator. Rezistenta electrica va incepe sa se incalzeasca si pe gratar si numai dupa cateva minute de functionare, va incepe sa cada primii peleti. Acest lucru se intampla pentru ca snecul de alimentare trebuie sa se umple deoarece este complet gol. Prima data cand va fi pornit echipamentul, ar putea fi necesar sa se execute de doua ori faza de aprindere deoarece acesta a fost supraexpus: inainte de a efectua a doua aprindere goliti si aspirati gratarul.



ATENTIE: Faza de pornire (inscrisul START pe display) dureaza, circa 20 de minute, in timpul careia echipamentul ignora toate comenzile ce i-au fost transmise sau ce au fost setate. Dupa ce a trecut aceasta perioada, pe display se afiseaza inscrisul WORK.

In timpul fazei de lucru este posibil sa se regleze manual sau automat combustia.

6.12 OPRIREA ECHIPAMENTULUI

Oprirea echipamentului se efectueaza apasand tasta **Fiamma – Flacăra** pana cand dispar barele de putere de pe display si se afiseaza inscrisul OFF.



NU decuplati generatorul de la priza electrica pentru a efectua oprirea. Aceasta operatie genereaza fum ce ar putea sa nu fie evacuat din cauza caracteristicilor constructive ale tubulaturii de evacuare a gazelor arse. Durata fazei de OFF este de circa 25 de minute.

7 TERMOSTAT DE AMBIENT / CRONOTERMOSTAT SUPLIMENTAR (nu este in dotare)

Echipamentul dumneavoastra este deja prevazut cu toate functiile de programare si reglare a temperaturii. Este posibil totusi, sa conectati la echipament un termostat de ambient suplimentar sau un cronotermostat suplimentar:

- **Termostat de ambient** suplimentar: conectati direct bornele la regleta placii electronice, conform indicatiilor din imaginea de mai jos.
- **Cronotermostat – Modem** suplimentar : conectati direct bornele la regleta placii electronice, conform indicatiilor din imaginea de mai jos.



Contactele termostatului de ambient si a cronotermostatului modem, sunt definite drept contacte libere de potential si nu trebuie sa fie niciodata alimentate la 230|V. Daca se alimenteaza placa electrica la 230V sau la tensiuni oricum inferioare, se deterioreaza in mod permanent placa electronica de comanda, astfel incat se anuleaza conditiile de garantie.

Atunci cand termostatul de ambient extern sau cronotermostatul de ambient extern, conectate la regleta cronotermostatului modern, intervin pornind generatorul si pe display apare inscrisul **EXT**.

7.1 FUNCTIONAREA CU TERMOSTATUL DE AMBIENT SUPLIMENTAR (NU ESTE IN DOTARE)

Este posibil sa se instaleze un termostat de ambient suplimentar, ce trebuie conectat in interiorul compartimentului placii electronice, utilizand contactele 7 si 8 ale regletei CN7 conform indicatiilor din figura de mai jos. Contactul a fost un contact liber de potential, sau cu tensiune foarte joasa. Principiul de functionare este urmatorul:

- Cand ambientul atinge temperatura setata, termostatul de ambient **inchide** contactul, echipamentul se pozitioneaza pe puterea minima de combustie si pe display va clipi bara 1 de putere, fiecare variatie de putere va fi inhibata.
- Cand scade temperatura ambientului, termostatul deschide contactul si aparatul isi reia pozitia sa initiala din punct de vedere al puterii termice.



ATENTIE: Contactele de utilizat pentru conectarea la termostatul de ambient suplimentar trebuie sa fie de tipul N.C. sau „**Normal Inchis**”. Nu alimentati contactele cu tensiune de retea, acest lucru ar cauzat daune grave la placa de comanda ce nu sunt acoperite de garantie.

7.2 FUNCTIONAREA CU CRONOTERMOSTATUL SUPLIMENTAR (NU ESTE IN DOTARE)

Este posibil sa se instaleze un cronotermostat suplimentar, racordandu-l in interiorul compartimentului placii electronice, prin contactele 9 si 10 ale regletei CN7 conform indicatiilor din figura de mai jos. Utilizand aceasta iesire, la **inchiderea** contactului cronotermostatului, porneste ciclul de START, in timp ce la **deschiderea** acestui contact, porneste ciclul de OFF. Cand cronotermostatul este activ, echipamentul nu poate fi oprit manual ci numai de la cronotermostatul suplimentar.



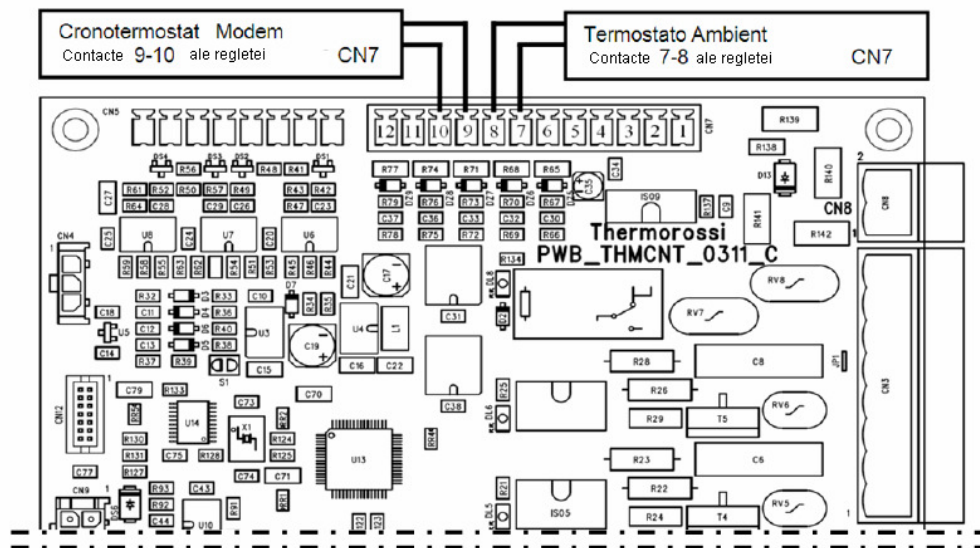
ATENTIE: Nu ne asumam nicio responsabilitate pentru durata de viata a rezistentei electrice in cazul in care aceasta este solicitata de prea multe cicluri de pornire. Se recomanda deci sa se regleze in mod adecvat cronotermostatul. In cazul in care este conectat la echipament un cronotermostat extern nu se va putea utiliza functia Chrho de pe panoul de comanda.



ATENTIE: Contactele ce trebuie utilizate pentru conectarea cronotermostatului trebuie sa fie de tipul N.O. sau „**normal deschis**”. Nu introduceti alimentarea directa la 230V sau tensiuni oricum mai mici deoarece, in asemenea caz, acest aspect ar genera deteriorari grave la placa electronica de comanda, neacoperite de garantie.

ATENTIE: In cazul conectarii la cronotermostat, Thermorossi nu va fi responsabil pentru aprinderile nereusite, pierderilor de gaze arse, stricarea componentei de aprindere. Utilizatorul trebuie sa se asigure mereu ca gratarul este curat.

ATENȚIE: Utilizati cronotermostatul programand numai orele de aprindere si stingere **pana la un maxim de 3 cicluri zilnice**. Cronotermostatul trebuie sa aiba o histereza termica mai mare de 2°C.



Cand este important sa utilizati un CRONOTERMOSTAT?

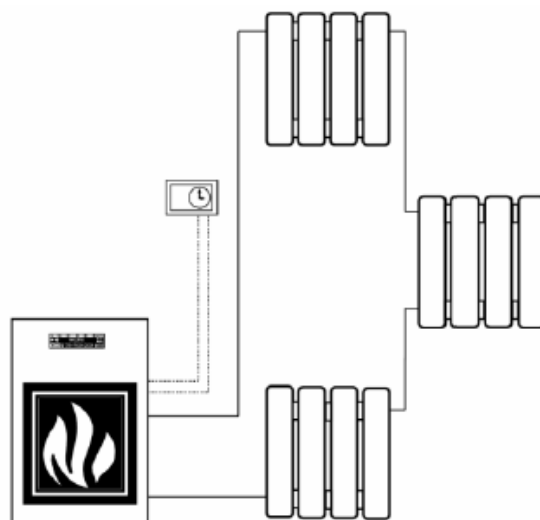
In instalatiile configurate ca in schema alaturata, unde echipamentul este conectat direct la instalatie.

In acest caz cronotermostatul va comanda echipamentului porniri si opriri pe baza intervalelor orare programate sau a temperaturii setate.

Daca locuinta este prevazuta cu vane de zona, cu acest tip de instalatie, este obligatoriu sa fie excluse acestea, pozitionandu-le pe deschidere totala.

Trebuie deci sa fie mereu garantata degajarea caldurii intr-o proportie cel putin egala sau mai mare decat puterea minima cedata apei de catre echipament.

Cronotermostatul trebuie sa aiba o histereza termica mai mica de 2°C.



8 CURATARE SI INTRETINERE

8.1. PREMIZA



Inainte de orice interventie, asigurati-va ca echipamentul este oprit si decuplat de la priza de alimentare electrica. Echipamentul dumneavoastra, fiind alimentat cu peleti, necesita operatiuni normale generale de control si curatare. In cazul unei neutilizari prelungite a produsului, inainte de pornirea sa, este obligatoriu sa verificati eventuale obstructii de pe cosul de fum si canalul de fum (pantalonul cosului). Este necesar sa respectati cu strictete indicatiile prezentate mai jos: nerespectarea poate provoca daune grave la produs, instalatie, la obiecte si vatamari corporale persoanelor ce utilizeaza generatorul.



Atentie: nu udati echipamentul si nu va apropiati de componentele electrice cu mainile ude. Nu aspirati niciodata cenusa din cazan: aspiratorul s-ar putea deteriora. Toate operatiile de curatare evidentiate in prezentul manual trebuie sa fie efectuate cu echipamentul rece.

Utilizatorul, periodic, trebuie sa aiba grija sa efectueze sau comande efectuarea de catre un centru de service autorizat, curatarea echipamentului conform indicatiilor din prezentul manual. Este recomandat de asemenea, sa se verifice anual instalatia hidraulica si functionarea cosului de fum.

8.2. CURATARE SI INTRETINERE



Din cauza unor cazuri de utilizare a peletilor de calitate foarte proasta, va informam ca acest echipament trebuie sa fie utilizati obligatoriu peleti certificati conform normativelor in vigoare pentru piata din Italia UNI sau fie pentru piata europeana EN. Daca nu respecta aceasta cerinta, nu se vor obtine conditii ideale, deci, componentele electrice si electronice ar putea fi supuse unei cresteri puternice de temperatura si nu vor putea fi acoperite de garantie.



Cu exceptia diverselor specificatii, operatiile mai sus indicate sunt obligatorii si nu pot fi amanate peste perioada indicata.

IN FIECARE ZI:

- Curatati cu atentie arzatorul (figura 1) utilizand un aspirator; curatati cu o atentie speciala zona din apropierea electrodului de aprindere. Acest lucru se efectueaza in scopul garantarii functionarii adecvate a echipamentului si pentru a evita pornirile esuate.
- Actionati energic parghia de raziure a tevilor timp de cel putin 4/5 ori consecutive (Figura 2).

IN FIECARE SAPTAMANA:

- Deschideti usa focarului si controlati zona unde actioneaza racleta Pelletpower® sa fie fara sedimente (figura 1)

- Controlati ca orificiile arzatorului si canalul de amplasare al rezistentei sa fie fara sedimente de orice tip si natura. In cazul in care exista sedimente aspirati si curatati (Figura 1).
- Indepartati, daca exista, eventuale depuneri de siliciu; acestea indica o calitate proasta a combustibilului.
- Goliti cenusa din sertar C1 (figura 3)
- Aspirati cenusa din compartimentul C2 (Figura 4).
- Aspirati cenusa din compartimentul C3 (Figura 5).

IN FIECARE LUNA:

- Verificati si curatati racordul „T” de evacuare a gazelor arse.
- Aspirati, dupa ce s-a terminat combustibilul, pulberea depusa pe fundul buncarului de peleti.
- Verificati ca evacuarea gazelor arse sa fie fara depuneri de cenusa, mai ales pe tronsoanele initiale si ce pot avea o sectiune redusa.

O DATA LA DOUA LUNI:

- Aspirati cenusa amplasata in compartimentul superior al drumurilor de fum. (Figura 6). Pentru a avea acces la capacul superior, trageți-l in sus. Desurubati cele doua piulite cu aripioare (A). Scoateti capacul fiind atenti sa nu deteriorati izolatia montata pe acesta.



Cu exceptia diverselor situatii specifice, operatiunile prezentate in continuare sunt obligatorii si nu pot fi amante dupa termenul programat.

IN FIECARE ZI:

- Curatati cu atentie arzatorul (Figura 1) utilizand un aspirator; curatati cu o atentie speciala zona de apropiere a electrodului de aprindere pentru a garanta o functionare corecta a echipamentului si a evita aprinderile esuate.
- Actionati energic parghia de curatare a tevilor cel putin de 4/5 ori consecutiv (Figura 2).

IN FIECARE SAPTAMANA:

- Deschideti usa focarului si controlati ca zona in care actioneaza racleta Pelletpower® sa fie fara sedimente (Figura 1)
- Controlati ca orificiile arzatorului si canalul de amplasare al rezistentei sa fie fara sedimente de orice tip sau natura. In cazul in care exista impuritati aspirati si curatati (Figura 1)
- Indepartati, daca exista, eventuale agregate de siliciu; acestea indica o calitate redusa a combustibilului.
- Goliti de cenusa sertarul **C1** (Figura 3)
- Aspirati cenusa din compartimentul **C2** (Figura 4).
- Aspirati cenusa din compartimentul **C3** (Figura 5).

IN FIECARE LUNA:

- Inspectati si curatati racordul „T” a tubulaturii de evacuare gaze arse.

- Aspirati, dupa ce s-a epuizat incarcarea, pulberea de rumegus depusa pe fundul buncaului de stocare a peletilor.
- Verificati ca evacuarea gazelor sa fie fara depuneri de cenusa, mai ales pe tronsoanele initiale si ce pot avea o sectiune redusa.

LA FIECARE DOUA LUNI:

- Aspirati cenusa amplasata in compartimentul superior al drumurilor de fum. (Figura 6). Pentru a avea acces la compartiment, indepartati capacul superior, tragandu-l in sus. Slabiti cele doua piulite cu aripioare (A). Indeartati capacul, fiind atenti sa nu deteriorati izolatia montata pe acesta.



Atentie: fiti foarte atenti la manipularea capacului si protejati-l impotriva loviturilor si/sau caderilor; componentele stricate accidental nu vor beneficia de garantie.

Atentie: pentru a garanta o combustie corecta si optima este foarte important sa inchideti corect si ermetic mantaua superioara dupa efectuarea intretinerii.

CEL PUTIN DE DOUA ORI PE AN:

- Efectuati curatarea cosului de fum. Daca exista tronsoane horizontale, este necesar sa se verifice si indeparteze eventuale depuneri de cenusa si funingine inainte ca acestea sa impiedice trecerea corecta a gazelor arse.

LA FINALUL SEZONULUI DE IARNA:

- Executati curatarea globala aprofundata a focarului si a sertarelor echipamentului, utilizand o perie si un aspirator.



Utilizarea unui aspirator simplifica curatarea cenusii. Curatarea finisajelor frontale si laterale trebuie sa fie efectuata cu echipamentul rece utilizand o carpa moale si numai apa. Este normal sa gasiti in cenusar cateva bucati de peleti partial nearse sau total nearse. Usita camerei de combustie trebuie sa fie deschisa numai atunci cand echipamentul este complet racit: cand este deschisa este normal sa cada o cantitate mica de cenusa pe pamant.

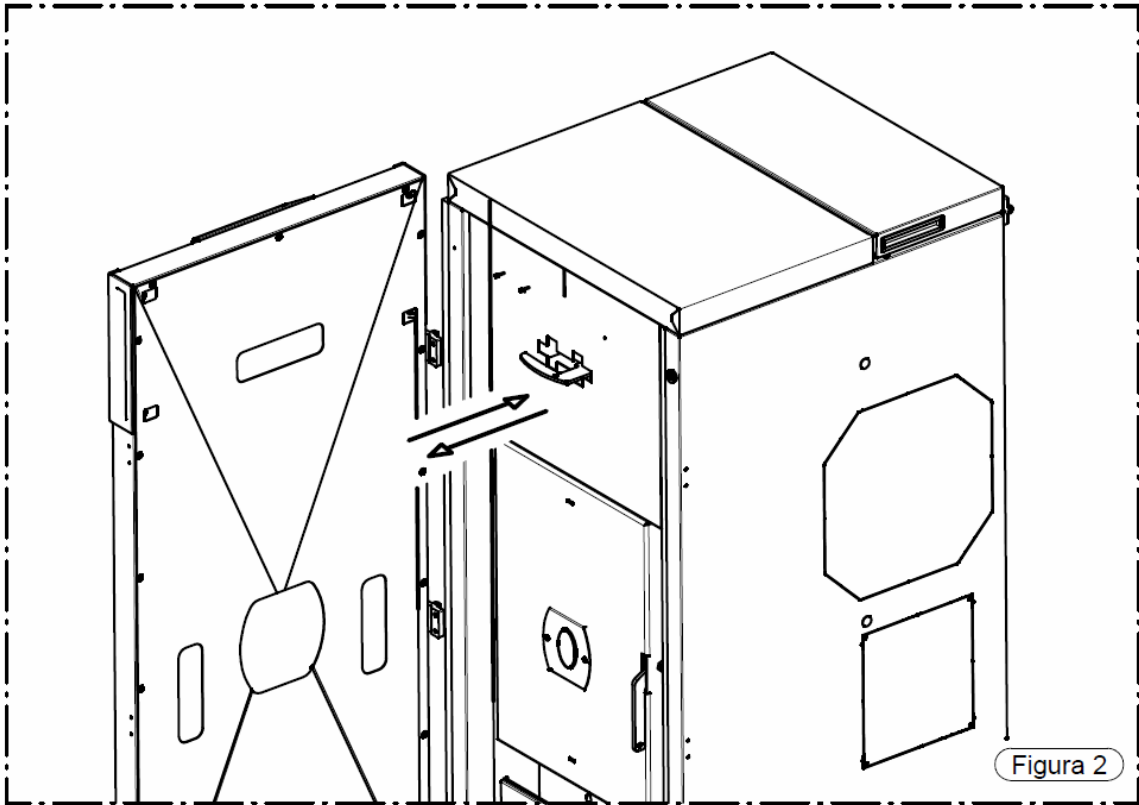
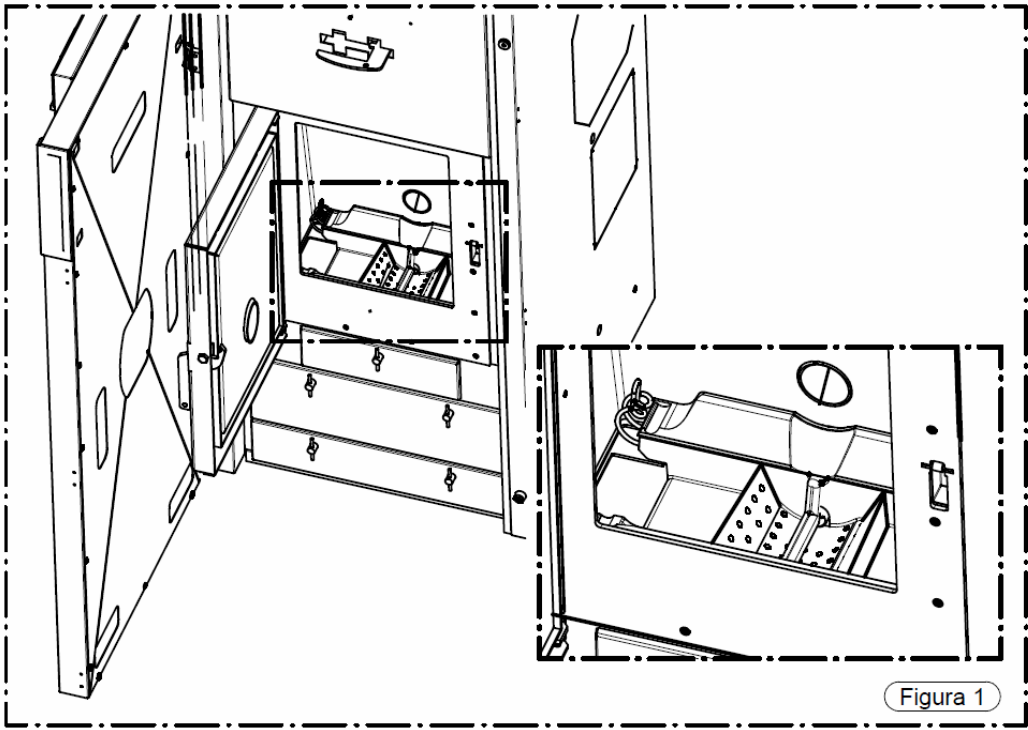


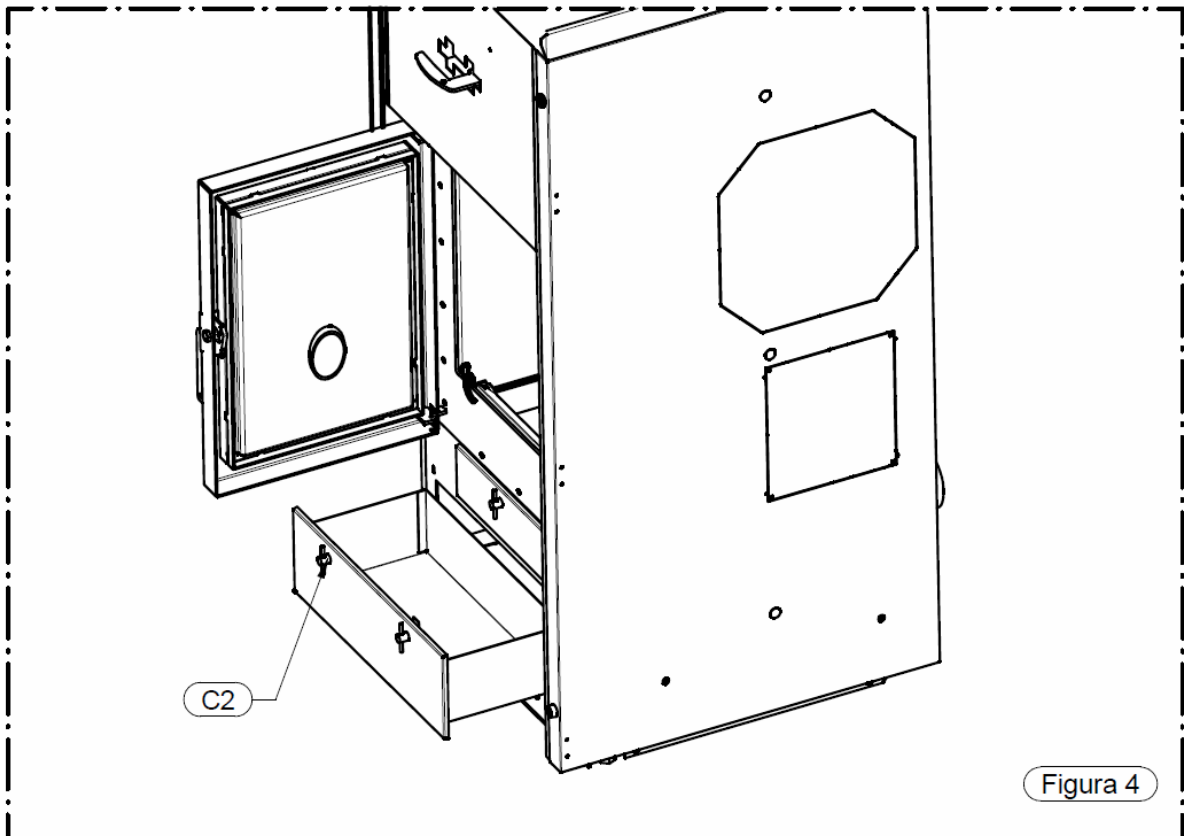
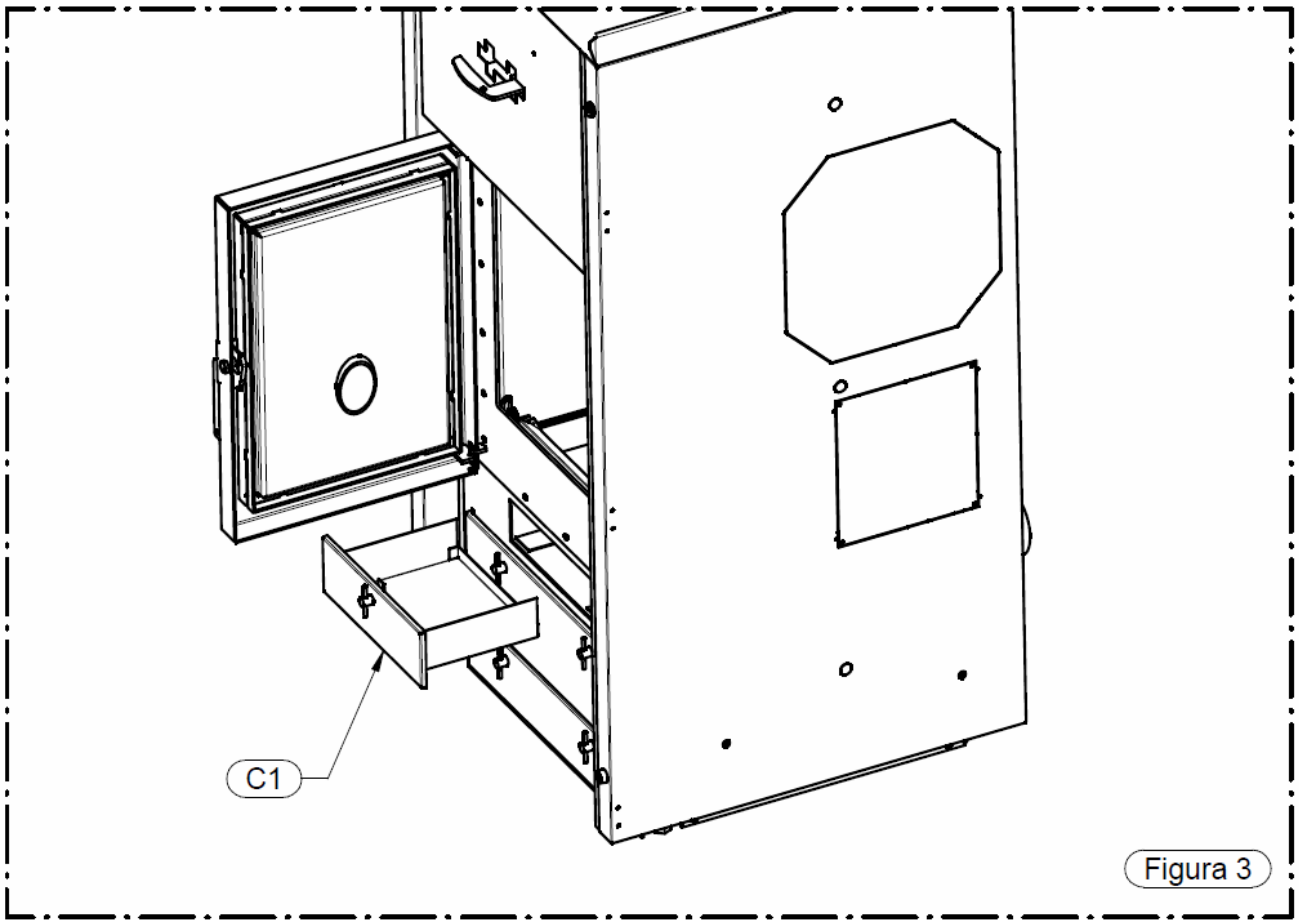
ATENTIE: dupa curatare este obligatoriu sa se controleze cu atentie ca usita camerei de combustie si cenusarele sa fie bine inchise si etanse.

ATENTIE: curatarea generatorului, a tubulaturii de gaze arse, trebuie sa fie executata conform specificatiilor de mai sus si este obligatoriu sa nu se utilizeze produse inflamabile ce ar putea crea situatii de pericol. Neefectuarea sau efectuarea partiala a operatiunilor de intretinere nu permite echipamentului sa functioneze regulamentar. Eventuale probleme datorate curatarii sau intretinerii necorespunzatoare, genereaza pierderea imediata a garantiei.



ATENTIE: in cazul in care echipamentul ar ramane inactiv si/sau neutilizat o perioada mai lunga de o luna, este necesar sa se efectueze cu atentie curatarea completa a generatorului, a tubulaturii de gaze arse si a cosului de fum, verificand eventuale posibile obstacole (exemplu cioburi de pasarele la palaria cosului) inainte de repornire.





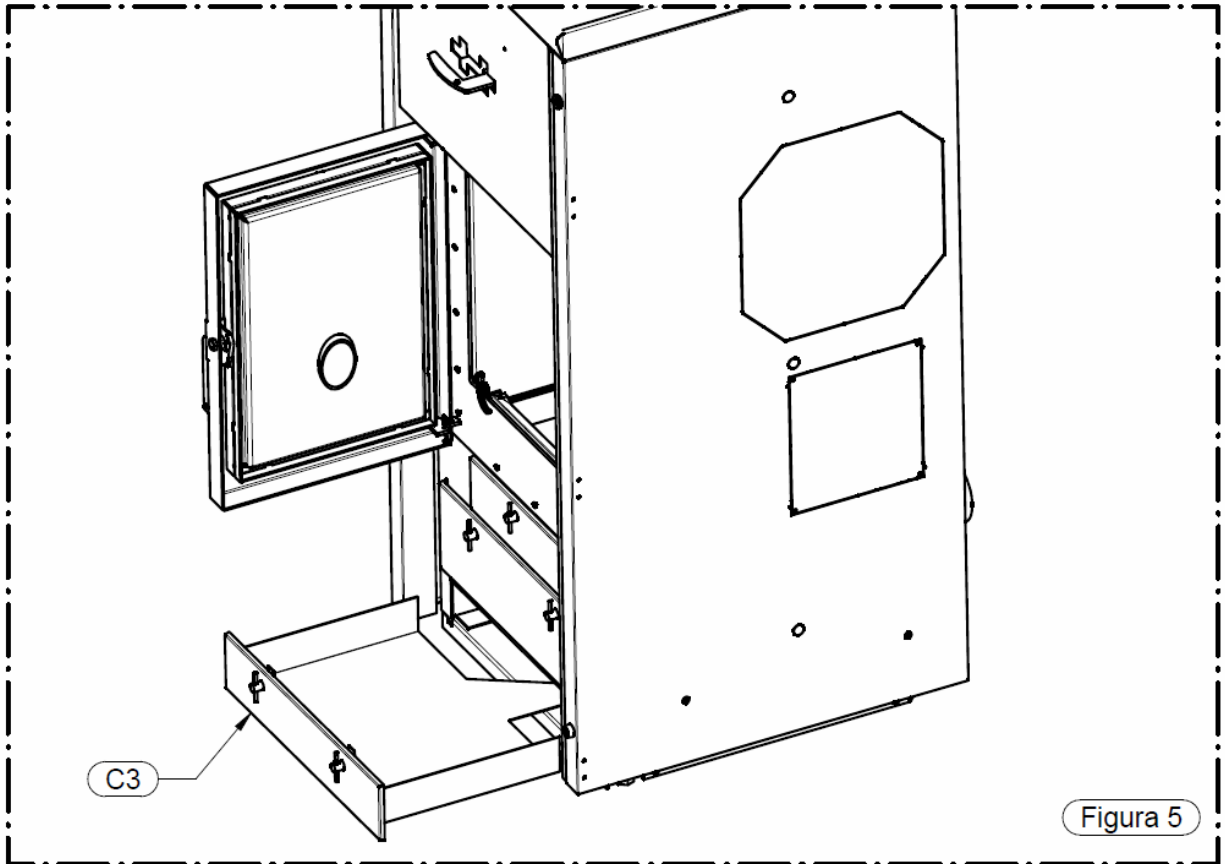


Figura 5

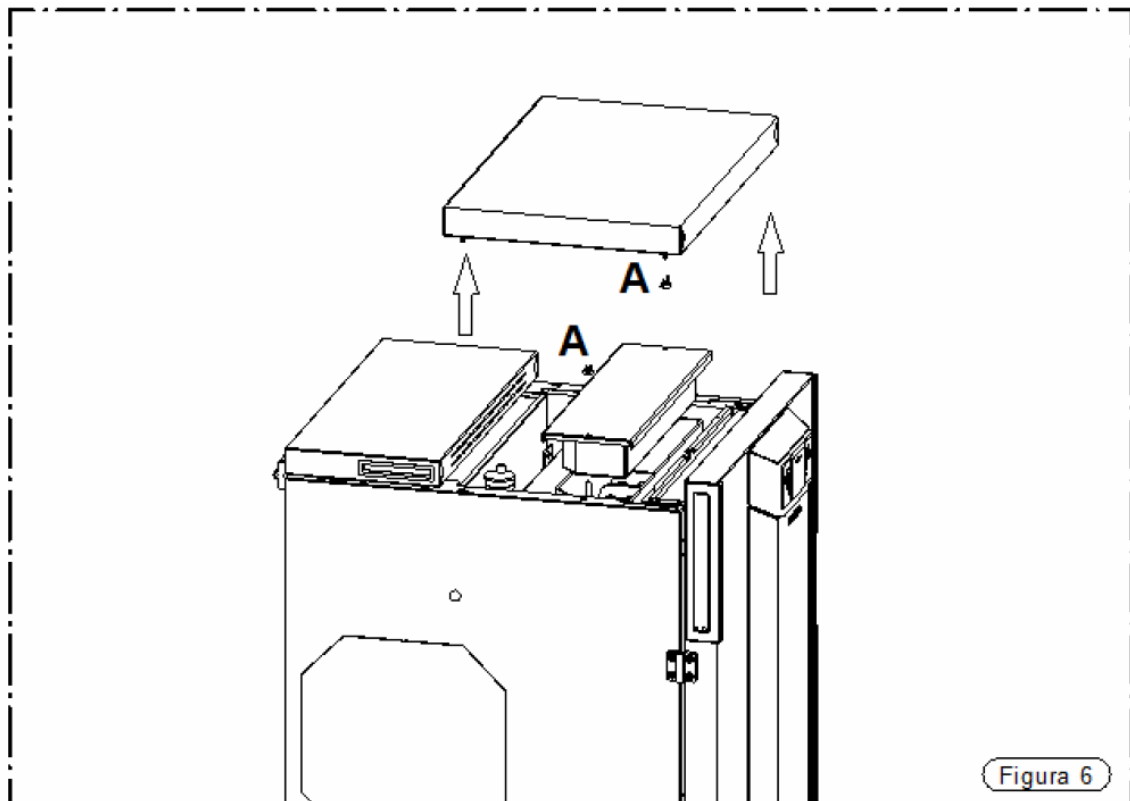


Figura 6

9 – TUBULATURA DE EVACUARE GAZE ARSE SI VENTILATIA INCAPERILOR

9.1 PREMIZA



Din cauza incidentelor frecvente cauzate de proasta functionare a cosurilor de fum din locuintele civile, am realizat urmatorul paragraf menit sa faciliteze misiunea instalatorului de a verifica toate componentele ce permit eliminarea gazelor arse produse de combustie.



Evacuarea gazelor arse trebuie sa fie prevazuta in conformitate cu normativul UNI 7129/92, UNI 10683 si EN14785 respectand valorile de referinta exprimate de normativ, in special, evacuarea, trebuie sa fie in conformitate cu normele anti incendiu.

Este necesar sa respectati cu strictete indicatiile mai sus indicate: nerespectarea poate provoca daune grave la echipament, la instalatie, la lucruri si la persoanele ce utilizeaza generatorul.

9.2 VENTILATIA INCAPERILOR



ATENTIE: prezenta ventilatoarelor exhaustoare sau a altor echipamente, daca sunt in functiune in aceeasi incapere sau spatiu in care este instalat produsul, poate cauza probleme de functionare la produsul respectiv.

ATENTIE: nu astupati gurile de aerisire si nici cele de admisie a aerului ale echipamentului respectiv.

Este necesar ca in incaperea in care este instalat echipamentul sa patrunda o cantitate mare de aer pentru a garanta generatorului aerul pentru combustie si pentru aerisirea incaperii. Fluxul natural de aer trebuie sa se realizeze pe cale directa prin gurile de aerisire permanenta, executate pe peretii perimetrali externi sau prin tubulatura de ventilatie separata sau colectiva (Paragraful 9.2.1).

Aerul de ventilatie trebuie sa fie preluat din exterior si nu in prezenta unor surse de poluare. Gurile de aerisire din pereti trebuie sa respecte urmatoarele reglementari:

- sa aiba sectiunea libera de trecere de cel putin 6cm^2 pentru fiecare kW de putere termica instalata, cu o limita minima de 100cm^2 ;
- sa fie realizate astfel incat gurile de aerisire atat catre interiorul cat si catre exteriorul peretelui sa nu poata fi astupate;
- sa fie amplasate la o cota apropiata de nivelul pardoselii si care sa nu provoace dereglari la functionarea corecta a dispozitivelor de evacuare a produselor de combustie; in cazul in care nu este posibila aceasta pozitie trebuie sa se creasca cu cel putin 50% sectiunea gurilor de ventilatie.

9.2.1 VENTILATIA INCAPERILOR ADIACENTE

Fluxul de aer poate fi obtinut si dintr-o incapere alaturata cu conditia ca:

- incaperea alaturata sa fie dotata cu aerisire directa, (consultati paragrafele precedente);
- in incaperea de aerisit sa fie instalate numai echipamente racordate la tubulatura de evacuare;

- incaperea adiacenta sa nu fie desemnata drept dormitor sau sa nu constituie o parte comuna a imobilului;
- incaperea adiacenta sa nu fie un ambient cu pericol de incendiu, cum ar fi ateliere auto, depozite de materiale combustibile, etc.;
- incaperea adiacenta sa nu fie in depresiune fata de incaperea ce trebuie aerisita prin efectul tirajului invers (tirajul invers poate fi provocat de prezenta in incapere atat a unui alt echipament cat si utilizarea in functiune o oricarui echipament cu orice tip de combustibil, atat a unui semineu, cat si a oricaii dispozitiv de aspiratie, pentru care nu a fost prevazuta intrarea aerului)
- fluxul de aer din incaperea adiacenta pana la acela necesar aerisirii poate sa se efectueze liber prin gurile de admisie libere permanente, cu o sectiune neta totala ce nu trebuie sa fie mai mica decat aceea indicata in paragrafele precedente. Aceste guri de aerisire pot fi realizate prin cresterea spatiului dintre usa si pardoseala.

9.2.2 TUBULATURA DE VENTILATIE SIMPLA SAU RAMIFICATA

In cazul aspiratiei aerului comburant prin tubulatura, tirajul disponibil, produs de echipamentul utilizat instalat si de sistemul aferent de evacuare a produselor de combustie, trebuie sa fie mai mare decat suma rezistentelor oferite de tubulatura (rezistenta la frecare, rezistenta la eventuale schimbari de directie, stragulatii, etc.)

Tubulaturile de ventilatie separate pot avea un tronson orizontal sau vertical: tronsoanele orizontale trebuie sa fie cat mai scurte.

Racordurile dintre tronsoanele cu orientare diferita trebuie sa fie realizate fara diminuarea sectiunii sau unghiuri ascutite.

Unghiul de racordare dintre axele celor doua tronsoane succesive de conducta nu trebuie sa fie mai mare de 90°.

Si in cazul aspiratiei aerului comburant prin intermediul tubulaturii colective ramificate, suma rezistentelor generate de mai sus mentionatele tubulaturi (rezistenta la frecare, rezistenta la eventuale schimbari de directie, stragulatii, etc.) poate fi cel mult egala cu 10% din tirajul disponibil, produs de eventuale echipamente utilizate instalate la etaje diferite si de sistemul aferent de evacuare a gazelor arse.

Tubulaturile de ventilatie colectiva ramificate trebuie de asemenea sa fie numai pe verticala cu fluxul ascendent.

Gura de admisie din incapere ce trebuie ventilata trebuie sa fie amplasata jos si intr-o pozitie ce nu interfereaza cu evacuarea gazelor arse si trebuie sa fie protejata de o grila sau dispozitive similare.

9.3 EVACUAREA GAZELOR ARSE



Tubulatura de evacuare a gazelor arse, canalul si cosul de fum (definite drept instalatie pentru evacuarea gazelor arse), sunt componente ale instalatiei termice si trebuie sa fie in conformitate cu standardele si normele in vigoare in teritoriu si cu normele de instalare aferente specifice, in functie de tipul de combustibil.

Semineele, sobele si gratarele nu pot fi instalate in incaperi in care sunt prezente si functioneaza echipamente cu functionare pe gaz de tipul A si B (conform clasificarii din UNI 10642 si UNI 719). Racordul dintre echipamentul de utilizat si cosul de fum trebuie sa fie numai pentru evacuarea gazelor arse de la un singur generator de caldura.



Instalatorul trebuie sa prevada una sau mai multe usite de vizitare pentru cosul de fum pentru a efectua controlul emisiilor dupa instalarea echipamentului; aceste puncte de acces trebuie sa fie executate astfel incat sa poata fi inchise etans pentru a evita pierderile de gaze arse evacuate.

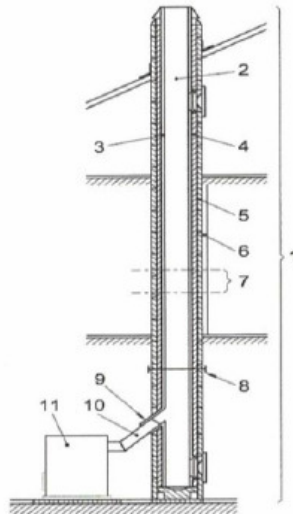
9.3.1 TIPURI DE COSURI

Pentru a construi cosurile, sunt prevazute urmatoarele definitii:

- Sistem: Cos instalat utilizand o combinatie de componente compatibile (tub extern, izolatia, invelis extern, etc.), fabricate sau specificate de catre un singur producator si certificate CE conform normei specifice;
- Cos compus: Cos instalat sau construit pe santier utilizand o combinatie de componente compatibile cum ar fi, tubul intern (peretele ce intra in contact direct cu gazele arse), eventual izolatia si invelisul (peretele) extern ce pot fi furnizate de producatori diferiti sau de acelasi producator.
- Intubare: Operatia de introducere, a unei conducte specifice, intr-un canal existent (chiar daca nou realizat) din materiale incombuste, liber sau pentru utilizare exclusiva.

9.3.2 COMPONENTELE COSULUI DE FUM / SISTEMULUI DE EVACUARE A GAZELOR ARSE

Componentele si accesoriile unui cos

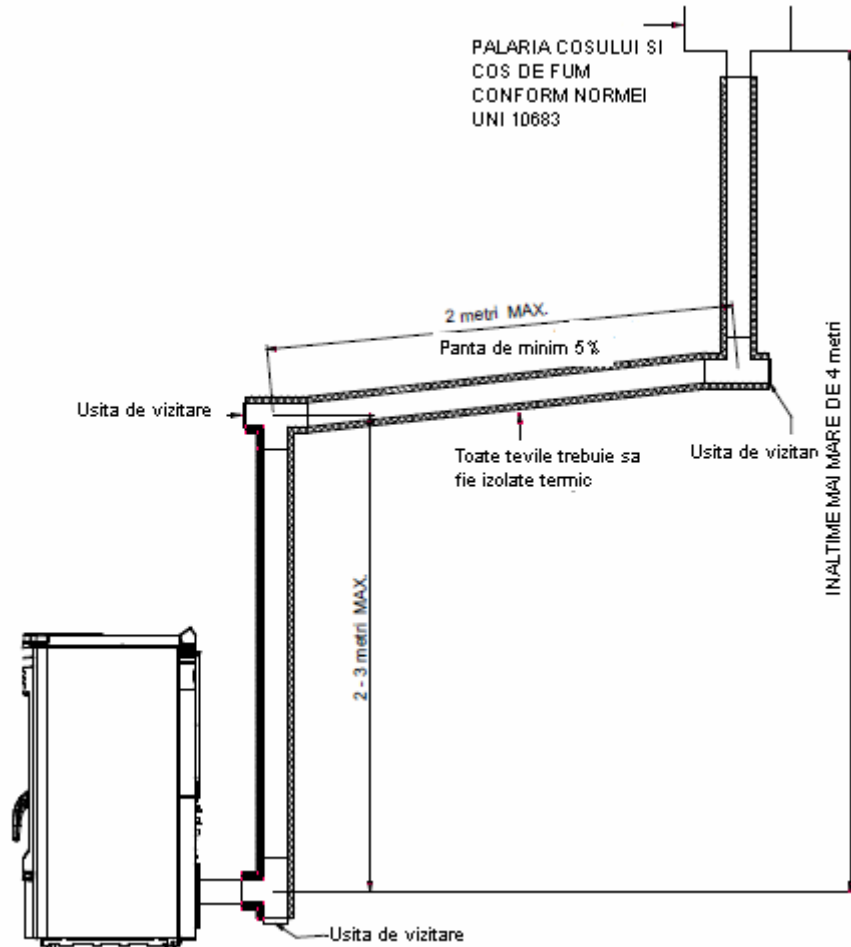
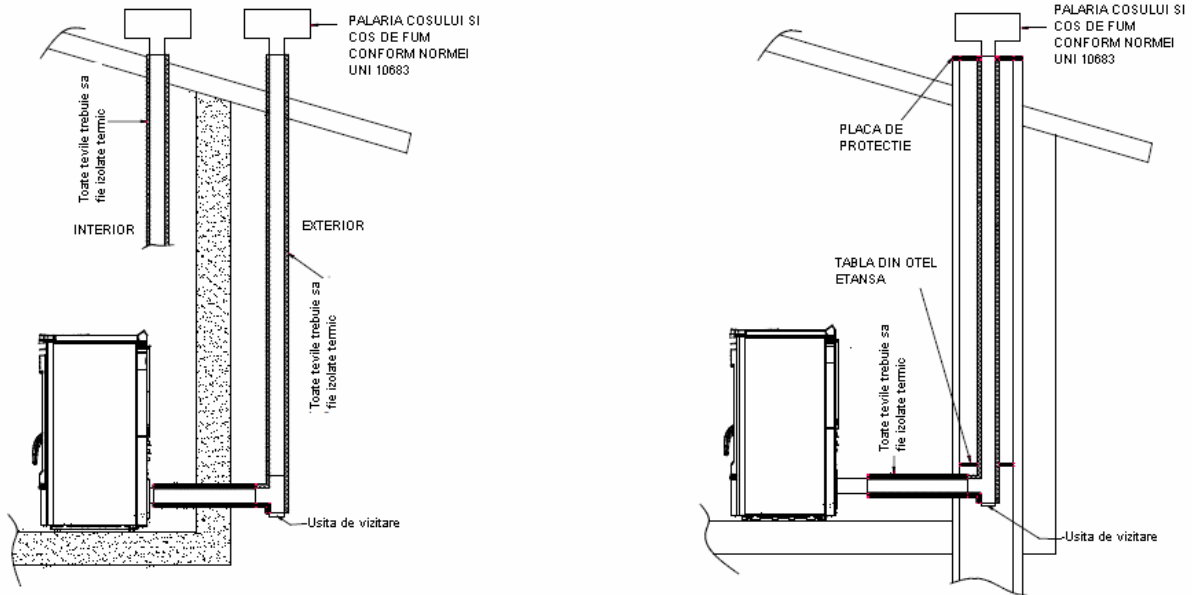


Legenda

1. cosul
2. calea de evacuare
3. tubul de evacuare a gazelor arse
4. izolatia termica
5. perete extern
6. Invelis sau finisaj
7. elementul cosului
8. cos multiperete
9. racord la cos
10. pantalonul cosului
11. Generator de caldura



ATENȚIE: Evacuarea la perete sau evacuarea la fatada pe peretele clădirii, fără instalarea unui cos/cos metalic/conductă de evacuare a gazelor arse pentru a aduce la acoperiș gazele arse rezultate din combustie



9.3.3 Controale înainte de instalarea echipamentului

Clientul utilizator trebuie sa detina „certificatul de conformitate a cosului de fum” (Decretul Ministerial 22 ianuarie 2008, nr. 37).

Cosul de fum trebuie sa fie construit conform indicatiilor normei UNI 10683.

Evacuarea gazelor arse ilustrata in figurile urmatoare reprezinta solutia optima pentru a asigura evacuarea gazelor arse chiar si cu ventilatorul inchis datorita lipsei energiei electrice. Diferenta de nivel minima de 2/3 metri dintre evacuarea posterioara a generatorului si terminalul T extern al constructiei, asigura eliminarea gazelor arse rezultate din combustie in cazul descris mai sus (in caz contrar acestea ar stagna in interiorul focarului si vor iesi in ambient persistand insa si pericolul unei explozii. Figurile prezentate indica solutia optima atunci cand se decide evacuarea gazelor arse deasupra acoperisului sau in interiorul cosului metalic de fum intubat. In cazul in care se doreste evacuarea gazelor arse deasupra acoperisului trebuie sa se introduca un racord in T cu usita de vizitare, bride de fixare adecvate pentru inaltime cosului de fum intubat, ce sa traverseze acoperisul si palaria de protectie impotriva intemperiilor a cosului.

In cazul in care se doreste utilizarea evacuarii clasice in perete se prevede un racord in T cu usita de vizitare, bride de fixare adecvate. Daca cosul de fum ar fi prea mare este obligatoriu sa-l refaceti introducand un tub din hotel portelanat sau inox cu diametrul ce nu trebuie sa depaseasca 150mm.

Etansati adecvat partea de intrare si de iesire a tubulaturii de evacuare a gazelor arse fata de perete. Este strict interzisa utilizarea unei plase la extremitatea tubulaturii de evacuare a gazelor arse, deoarece aceasta ar putea genera o functionare proasta a echipamentului. In cazul in care tubulatura de evacuare a gazelor arse este instalata in pozitie fixa se recomanda sa se prevada usite de vizitare pentru a putea efectua curatara interioara, mai ales pentru tronsoanele orizontale. In acest sens respectati schema. Cele descrise mai sus rezulta indispensabile pentru a putea indeparta cenusa si materialele nearse ce se pot depune de-a lungul tronsonului de evacuare. Echipamentul functioneaza cu camera de combustie in depresiune, in timp ce evacuarea gazelor arse la cos are o usoara presiune si in consecinta este indispensabil sa va asigurati ca sistemul de evacuare este etansat ermetic, tubulatura de evacuare a gazelor arse trebuie sa fie realizata cu materiale adecvate cum ar fi de exemplu: tevi din otel portelanat, etansand diversele racorduri cu silicon rosu (rezistente la 350°C). Finisajul conductei trebuie sa fie executat din materiale izolante (vata de sticla, fibra ceramica) sau este posibil sa utilizati tevile deja izolate.

Cosul de fum trebuie sa fie utilizat numai de catre echipament.

Toate tronsoanele tubulaturii de gaze arse trebuie sa poata fi inspectate si indepartate pentru a fi posibila curatara interna.

ATENTIE: daca cosul de fum nu este suficient etansat si/sau prea lung este posibil sa se genereze condens. Se recomanda sa se prevada un sistem de evacuare a condensului in apropierea evacuarii gazelor arse din echipament.

Echipamentul trebuie sa fie instalat mereu singur si trebuie sa se prevada numai un cos de fum separat dedicat echipamentului respectiv.

In cazul in care generatorul este conectat la un sistem de evacuare a gazelor arse ce nu este conform normei in vigoare este posibila o deteriorare rapida a echipamentului din cauza unei supraincalziri continue a acestuia: in acest caz ca componentele deteriorate nu vor putea fi inlocuite in garantie.



IN CAZUL UNUI INCENDIU LA COSUL DE FUM, VA RECOMANDAM SA SOLICITATI IMEDIAT INTERVENTIA POMPIERILOR.

10. ALARME

Echipamentul este programat pentru a putea comunica 7 alarme.



ATENȚIE: Afisarea uneia din urmatoarele alarme indicate in continuare, nu implica neaparat un defect al produsului, ci reprezinta dorinta firmei Thermorossi S.p.A. de a comunica utilizatorului necesitatea de a efectua actiuni de corectie pentru a asigura siguranta maxima, o mai mare fiabilitate si un inalt randament al echipamentului.

Avariile sunt prezentate in imaginea de mai jos:



Este comunicata atunci cand in stare de **WORK** exista o reducere a temperaturii gazelor arse sub un anumit prag fixat in prealabil: insemna ca echipamentul se opreste datorita lipsei de peleti. Pentru a anula avaria este necesar sa se decupleze si sa se recupleze alimentarea aparatului actionand asupra intrerupatorului 0-1 amplasat pe panoul de alimentare. **Este obligatoriu** inainte de a repeta faza de pornire **START** sa **goliti** si **sa curatati arzatorul**, umpland apoi buncarul de alimentare cu peleti. Se poate intampla ca snecul de alimentare sa fie golit complet, ar putea fi necesar sa se execute de 2 ori faza de aprindere datorita supraexpunerii.



Se comunica daca dupa ce a fost depasita faza de **START** gazele arse au atins temperatura adecvata. Pentru a anula avaria este necesar sa se decupleze si sa se recupleze alimentarea aparatului actionand asupra intrerupatorului 0-1 amplasat pe panoul de alimentare. **Este obligatoriu** inainte de a repeta faza de pornire **START** sa **goliti** si **sa curatati arzatorul**: peletul golit din arzator nu trebuie sa fie depozitat in buncarul de stocare.



Se afiseaza atunci cand tubulatura de evacuare a gazelor arse este partial astupata. Pentru a anula avaria este necesar sa se decupleze si sa se recupleze alimentarea aparatului actionand asupra intrerupatorului 0-1 amplasat pe panoul de alimentare.

Inainte de a reporni echipamentul, verificati daca exista prezenta unor anomalii la cosul de fum, acesta este astupat sau usa focarului este deschisa.

Reporniti echipamentul numai atunci cand s-a constatat si s-a rezolvat anomalia.
Este obligatoriu inainte de a repeta faza de START **sa goliti si sa curatati arzatorul!**



Se afiseaza atunci cand apare o supratemperatura a apei din echipament peste 95°C. **Dupa ce ati verificat si solutionat** motivele ce au dus la generarea supratemperaturii, este necesar sa desurubati capacul din plastic al termostatului cu rearmare amplasat pe spate si apasati tasta (este posibil sa rearmati echipamentul numai atunci cand temperatura acestuia va scadea destul de mult). Pentru **a anula avaria** este necesar sa se decupleze si sa se recupleze alimentarea aparatului actionand asupra intrerupatorului 0-1 amplasat pe panoul de alimentare.

Este obligatoriu inainte de a repeta faza de START **sa goliti si sa curatati arzatorul!**



Se afiseaza atunci cand termocupla de gaze arse rezulta deteriorata sau absenta. Contactati asistenta tehnica.



Intervine atunci cand senzorul de turatie al exhaustorului de gaze arse, depisteaza un regim de turatie foarte redusa: controlati tubulatura de evacuare a agazelor arse si cosul de fum. In cazul in care problema se repeta, adresati-va centrului de service.



Intervine atunci cand senzorul de turatie al exhaustorului de gaze arse, nu depisteaza nicio turatie: exhaustorul de gaze arse sau senzorul de turatie nu functioneaza. Contactati centrul de service.

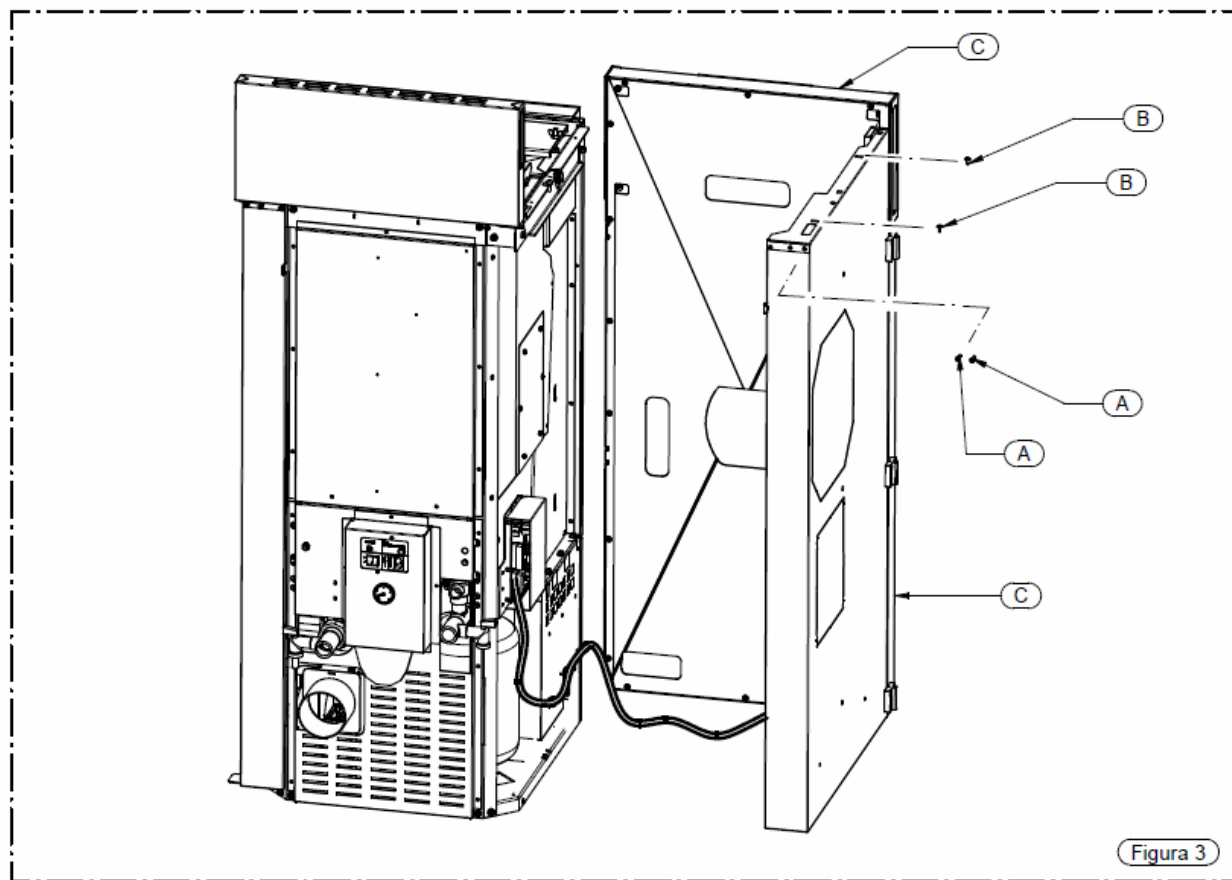
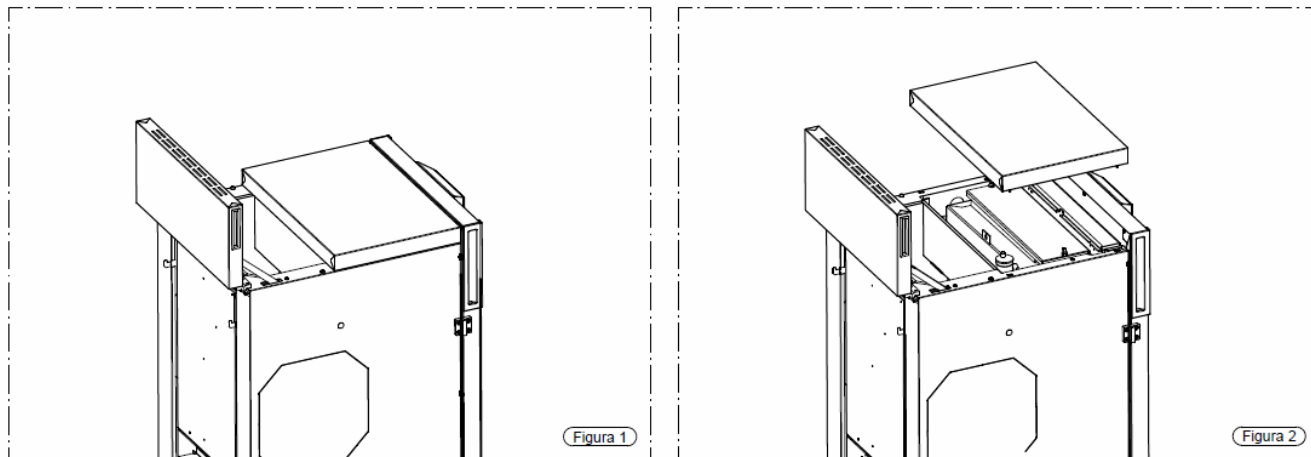
AVARIA S1 DECUPLATA: Sonda optionala S1 este intrerupta sau decuplata.

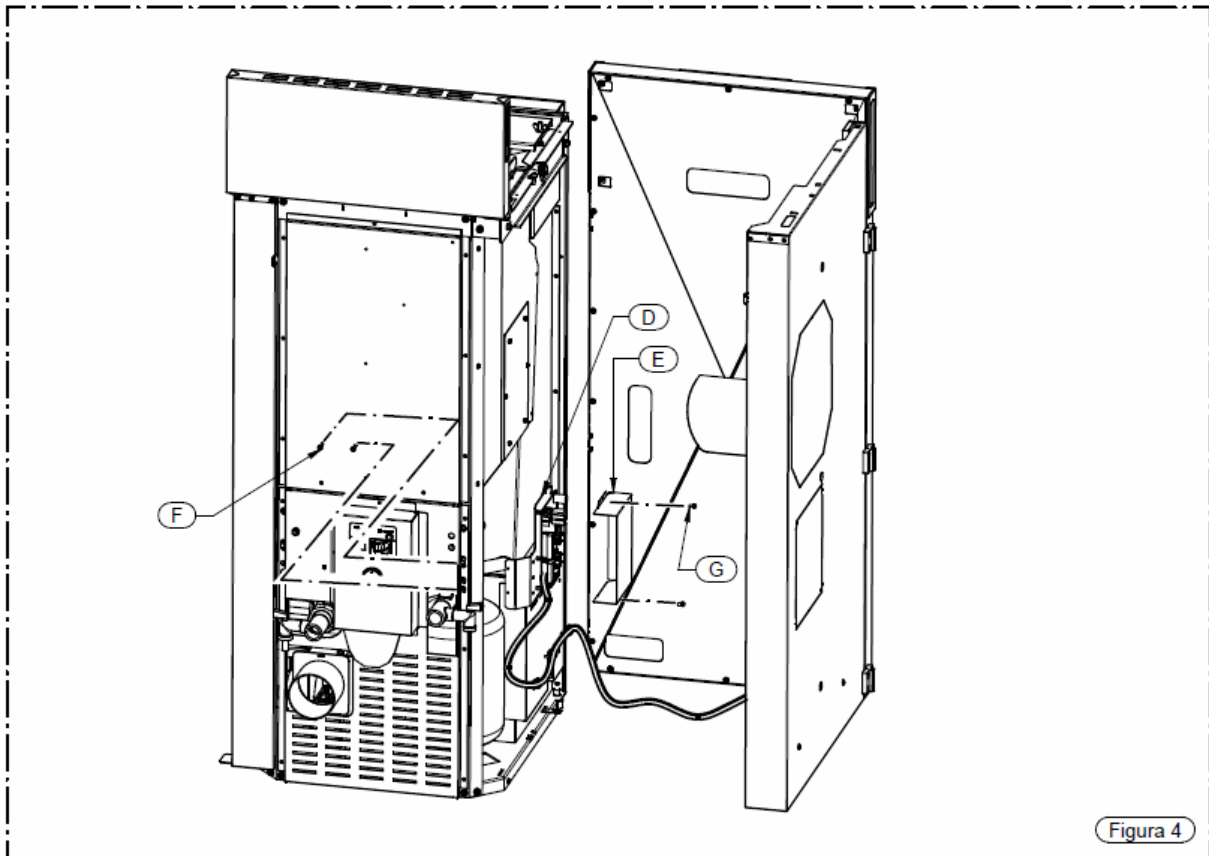
AVARIA S2 DECUPLATA: Sonda optionala S2 este intrerupta sau decuplata.

AVARIA ACM DECUPLATA: Sonda optionala ACM este intrerupta sau decuplata.

AVARIA Sonda temperatura ambiente **DECUPLATA:** Sonda optionala de ambient este intrerupta sau decuplata.

11 – SCHEMA ELECTRICA





Pentru a avea acces la placa electronica este necesar sa respectati indicatiile din desenele de mai sus:

- Deschideti capacul rezervorului (Figura 1) si scoateti capacul superior, tragandu-l in sus (figura 2).
- Scoateti cele 2 suruburi A si cele 2 suruburi B indicate scotand apoi intreaga laterala a usii C (Figura 3)
- Este posibil acum sa aveti acces la placa electronica demontand in primul rand suruburile F si apoi suruburile G.

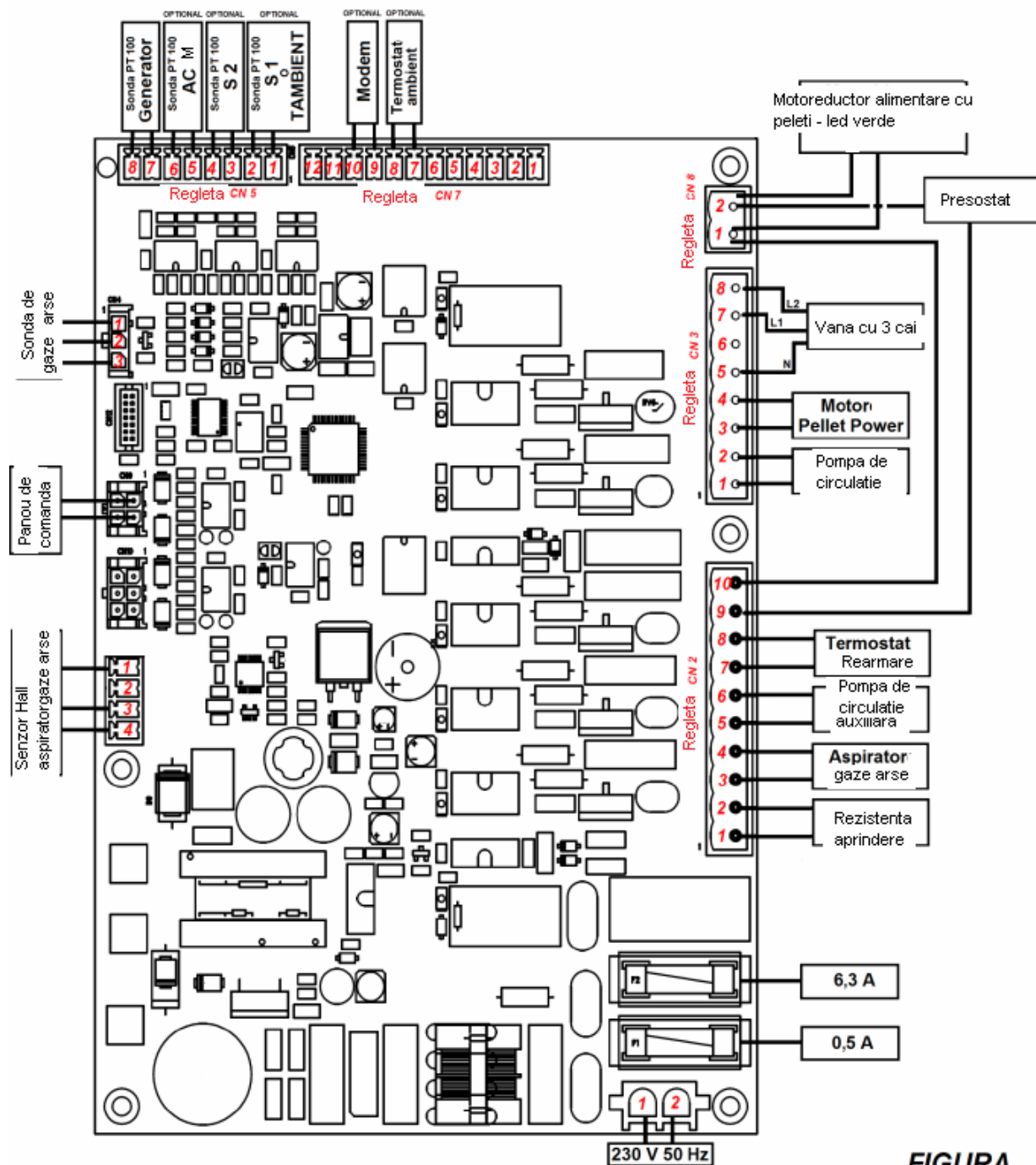


FIGURA 2

12. SECTIUNE REZERVATA OPERATORULUI DE SERVICE AUTORIZAT

12.1 PRINCIPALELE COMPONENTE SI AMPLASAREA ACESTORA

PRESOSTAT DE GAZE ARSE

Este un dispozitiv de siguranta care, in cazul in care este necesar, opreste motorul snecului de alimentare. Motivul principal al interventiei presostatului este astuparea cosului de fum si a tubulaturii de evacuare a gazelor arse. In acest sens se precizeaza ca este strict interzisa

instalarea unei plase la capatul tubulaturii. Imediat ce se obtureaza sita, se creeaza un dop ce va comanda interventia actiunii presostatului blocand alimentarea cu combustibil.

MOTORUL SNECULUI

Este actionat la intervale regulate on/off controlate de un microprocesor. Functionarea acestui motor este intrerupta in cazul: interventiei protectiei termice a acestui motor; interventia presostatului datorita astuparii sistemului de evacuare a gazelor arse; oprirea voluntara a generatorului sau stingerea generata de consumarea combustibilului din buncarul de stocare; interventia termostatului cu rearmare manuala.

ASPIRATOR DE GAZE ARSE

Intra in functiune imediat ce este permisa aprinderea. Initial se activeaza in regim maxim, apoi se autoregleaza la viteza optima. Pentru a permite evaucarea gazelor arse si pentru o mai mare siguranta a instalatiei, aspiratorul de gaze arse continua sa functioneze o perioada presetata din momentul stingerii generatorului.

MOTOR CURATARE ARZATOR

Este un sistem brevetat ce permite crearea in interiorul arzatorului a unei miscari continue a peletilor de combustie si in consecinta a unei curatari a arzatorului respectiv.

SONDA DE GAZE ARSE

Determina in mod constant temperatura de evacuare a gazelor arse. Autorizeaza trecerea de la faza de Start la faza de work.

VAS DE EXPANSIUNE

Este un dispozitiv de siguranta a echipamentului adecvat pentru compensarea volumului de apa din echipament datorita cresterii temperaturii acesteia (Atentie: acest vas este numai pentru protectia echipamentului).

TERMOSTAT DE SIGURANTA CU REARMARE MANUALA

In cazul in care ar aparea supratemperaturi peste 98°C snecul de alimentare cu peleti este blocat. Dupa ce ati verificat si solutionat motivele ce au dus la supratemperatura este posibil sa reactivati echipamentul desuruband capacul din plastic al termostatului si sa apasati tasta (temperatura echipamentului trebuie sa fie neaparat redusa).

ELECTROD DE APRINDERE

Intra in functiune in faza de START. Incalzeste aerul la intrarea in gratar pana la 800°C, fapt ce favorizeaza prima combustie a peletilor pe gratar.

DEZAERATOR AUTOMAT

Are functia de a elimina, evitand interventia manuala, reziduurile de aer intern din corpul echipamentului. Se elimina astfel probleme cum ar fi:

- Procese corozive datorita oxigenului
- Zgomot generat de trecerea aerului in tevi
- Pungi de aer amplasate pe corpurile de incalzire
- Fenomenele de cavitate in pompele de circulatie.

SUPAPA DE SIGURANTA TARATA LA 3 BAR

La atingerea presiunii de tarare, supapa se deschide si prin evacuarea in atmosfera impiedica presiunea instalatiei de a atinge limite periculoase pentru generator si pentru componentele prezente in instalatia respectiva. In cazul in care ar interveni, verificati si solutionati motivele ce au creat suprapresiune.

Se recomanda sa se conecteze aceasta supapa cu descarcare, pentru a evita deteriorarea materialelor din jurul echipamentului si pentru a preveni daune cauzate de apa calda sub presiune.

POMPA DE CIRCULATIE A INSTALATIEI

Permite transportul apei calde produse de echipament catre utilizatori. Activarea sa este indicata prin prezenta simbolului pompei de circulatie de pe display.

12.2 INSTRUCIUNI PENTRU INSTALAREA CORECTA

- Cititi acest manual de instructiuni.
- Echipamentul trebuie sa fie oprit mereu de la panoul de comanda. Este interzis sa opriti echipamentul prin intermediul intrerupatorului general O/I.
- Echipamentul nu trebuie sa fie niciodata decuplat de la reseaua de alimentare electrica si nu trebuie intrerupta alimentarea cu energie electrica in timpul functionarii normale. Orice decuplare electrica poate provoca iesirea gazelor arse din camera.
- Nu instalati echipamentul numai cu sisteme de evacuare a gazelor arse orizontale. Trebuie sa se garanteze mereu evacuarea gazelor arse si prin tiraj natural. Instalarea necorespunzatoare a sistemelor de evacuare a gazelor arse ar putea genera oprirea fortata a echipamentului datorita suprapresiunii la sistemul de evacuare a gazelor arse datorata rafalelor de vant.
- La punerea in functiune, puneti sa functioneze echipamentul la putere maxima intr-un ambient bine aerisit, pentru a evacua gazele arse generate de uscare completa si coacerea silicatilor continuti in smaltul ce acopera camera de combustie.
- Nu instalati nicio grila sau terminal de evacuare a gazelor arse ce ar putea constitui un obstacol de incetinire a evacuarii gazelor arse: acesta ar putea provoca o evidenta defectiune de functionare a echipamentului.
- Mentineti curat echipamentul controland curatarea gratarului conform descrierii din acest instructiuni.
- Executati curatarea periodica a sistemului de evacuare a gazelor arse.
- Utilizati peleti de calitate: utilizarea peletilor de slaba calitate poate genera un randament de combustie mai mic chiar si cu 50%.
- Peletii trebuie sa fie stocati in in camerr bine aerisite si uscate.
- Usita generatorului trebuie sa ramana mereu inchisa in timpul functionarii normale.
- Nu trebuie sa fie atinse suprafetele calde externe, daca nu sunt fixate prin sisteme adecvate.
- Nu varsati peleti direct pe gratar.
- Mentineti combustibilul si materialele inflamabile la o distanta adecvata.
- Utilizati numai piese de schimb furnizate de producator.

12.3 ANOMALII DE FUNCTIONARE – CAUZE / REMEDII

DEFECTIUNE	CAUZA POSIBILA	REMEDIU
NU CAD PELETI IN GRATARUL ARZATORULUI	S-au consumat peletii din gratar. Pe display este prezenta avaria “No pellet – Clean burner” – <i>Nu sunt peleti – curatati arzatorul.</i>	Curatati gratarul arzatorului conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere, apoi umpleti bunarul de stocare al peletilor.
	Snecul de alimentare cu peleti blocat de impuritati ca de exemplu: cuie, nylon, bucata de lemn Pe display se afiseaza alarma “No pellet – Clean burner” – <i>Nu sunt peleti – curatati arzatorul.</i>	Intrerupeti alimentarea cu energie electrica si indepartati corpul strain din bunarul de stocare.
	Evacuarea gazelor arse nu este libera sau terminalul obstructioneaza trecerea gazelor arse Pe display se afiseaza alarma «Smoke no out – check outlet » - <i>Nu se evacueaza gazele arse – Verificati evacuarea.</i>	Curatati gratarul arzatorului conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere, apoi controlati evacuarea gazelor arse deoarece ar putea fi murdara sau obstructionata.
	Terminalul de evacuare este astupat pentru ca s-a introdus o grila sau un terminal ce impiedica trecerea gazelor arse. Pe display se afiseaza alarma «Smoke no out – check outlet » - <i>Nu se evacueaza gazele arse – Verificati evacuarea.</i>	Curatati gratarul arzatorului conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere, apoi indepartati terminalul si inlocuiti-l cu unul potrivit.
	O rafala prelungita de vant a determinat protejarea echipamentului. Pe display se afiseaza alarma «Smoke no out – check outlet » - <i>Nu se evacueaza gazele arse – Verificati evacuarea.</i>	Curatati gratarul arzatorului conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere, apoi intrerupeti si reluati alimentarea cu energie electrica a echipamentului.
	Motorul de alimentare cu peleti nu functioneaza. Pe display este prezenta avaria „No Pellet – Clean Burner” – <i>Nu sunt peleti – Curatati arzatorul</i>	Inlocuiti motorul de alimentare cu peleti.
	A intervenit rearmarea termostatului blocand motoreductorul Pe display este prezenta avaria „Alarm T.Max – Chek Water Circuit/Pump” – <i>Avarie T.Max – Verificati Pompa circuitului de apa.</i>	Controlati receptivitatea instalatiei sau functionarea pompei de circulatie. Asteptati sa se raceasca echipamentul si rearmati termostatul.

DEFECTIUNE	CAUZA POSIBILA	REMEDIU
NU CAD PELETI IN GRATARUL ARZATORULUI	Usa echipamentului este deschisa si pe display este prezenta avaria «Smoke no out – check outlet » - <i>Nu se evacueaza gazele arse – Verificati evacuarea.</i>	Inchideti usa echipamentului.
ECHIPAMENTUL ACUMULEAZA PELETI IN GRATARUL ARZATORULUI IN TIMPUL FUNCTIONARII	Evacuarea gazelor arse nu este libera sau terminalul astupa trecerea gazelor arse	Curatati gratarul arzatorului conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere, apoi controlati evacuarea gazelor arse deoarece ar putea fi murdara sau astupata sau indepartati terminalul si inlocuiti-l cu unul adecvat.
	Gratarul arzatorului este murdar.	Curatati gratarul conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere.
	Usa echipamentului nu este etansa, garnitura este uzata.	Inchideti bine usa sau inlocuiti garnitura.
	Cantitatea de peleti stocata este mai mare decat aceea stipulata de norma sau calitatea dubioasa a peletilor.	Curatati gratarul si setati programul de functionare pe LEVEL 2 - <i>nivelul 2</i> , conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere. In cazul in care nu ar fi suficient, schimbati calitatea peletilor.
Echipamentul degaja fum in ambient	Se intampla la punerea in functiune deoarece vopseaua siliconica a echipamentului se coace	Comandati functionarea echipamentului cateva zile la puteri mari
	Instalatia de evacuare a gazelor arse nu este etans.	Controlati etansarea cosului de fum, in special integritatea tubulaturii de evacuare si etansarea garniturilor.
	Daca echipamentul incepe sa degaje fum dupa 25 de minute: arzatorul murdar, pornirea efectuata cu multa intarziere.	Curatati gratarul arzatorului conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere.
	Daca echipamentul incepe sa degaje fum dupa 25 de minute: pornirea intarziata pentru ca snecul de alimentare era gol.	Curatati gratarul arzatorului conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere si apoi umpleti buncarul de alimentare cu peleti.
	A intervenit supapa de suprapresiune.	Asigurati efectuarea cu strictete a tuturor indicatiilor de curatare si intretinere ordinara si extraordinara asa cum sunt specificate in prezentul manual de utilizare si intretinere.

DEFECTIUNE	CAUZA POSIBILA	REMEDIU
Echipamentul se blocheaza dupa cateva minute de la incheierea fazei de pornire	Pornire intarziata pentru ca snecul de alimentare este gol Pe display se afiseaza avaria „ FAILED START – CLEAN BURNER ” – „ <i>Pornire Nereusita – Curatati Arzatorul</i> ”	Curatati gratarul arzatorului conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere, apoi umpleti rezervorul de peleti.
	Pornire intarziata pentru ca gratarul arzatorului este foarte murdar Pe display se afiseaza avaria „ FAILED START – CLEAN BURNER ” – „ <i>Pornire Nereusita – Curatati Arzatorul</i> ”	Curatati gratarul arzatorului conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere, apoi umpleti rezervorul de peleti.
Echipamentul nu porneste	Electrodul de aprindere nu functioneaza Pe display se afiseaza avaria „ FAILED START – CLEAN BURNER ” – „ <i>Pornire Nereusita – Curatati Arzatorul</i> ”	Curatati gratarul arzatorului conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere
	S-au consumat peletii din buncarul de stocare si snecul de alimentare este gol Pe display se afiseaza avaria „ FAILED START – CLEAN BURNER ” – „ <i>Pornire Nereusita – Curatati Arzatorul</i> ”	Curatati gratarul arzatorului conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere, apoi inlocuiti electrodul de aprindere
	Cosul de fum are un tiraj excesiv Pe display se afiseaza avaria „ FAILED START – CLEAN BURNER ” – „ <i>Pornire Nereusita – Curatati Arzatorul</i> ”	Controlati tirajul cosului de fum
	Orificiul electrodului de aprindere este obturat de reziduuri de combustie	Curatati gratarul arzatorului conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere.
Geamul se murdareste de funingine neagra	Echipamentul acumuleaza peleti in gratarul arzatorului	Curatati gratarul arzatorului si setati programul de functionare LEVEL 2 NIVEL 2 conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere. In cazul in care nu ar fi suficient, schimbati calitatea peletilor.
	Echipamentul functioneaza cu porniri si opriri frecvente	Echipamentul trebuie sa functioneze mai mult reducand pornirile si opririle.

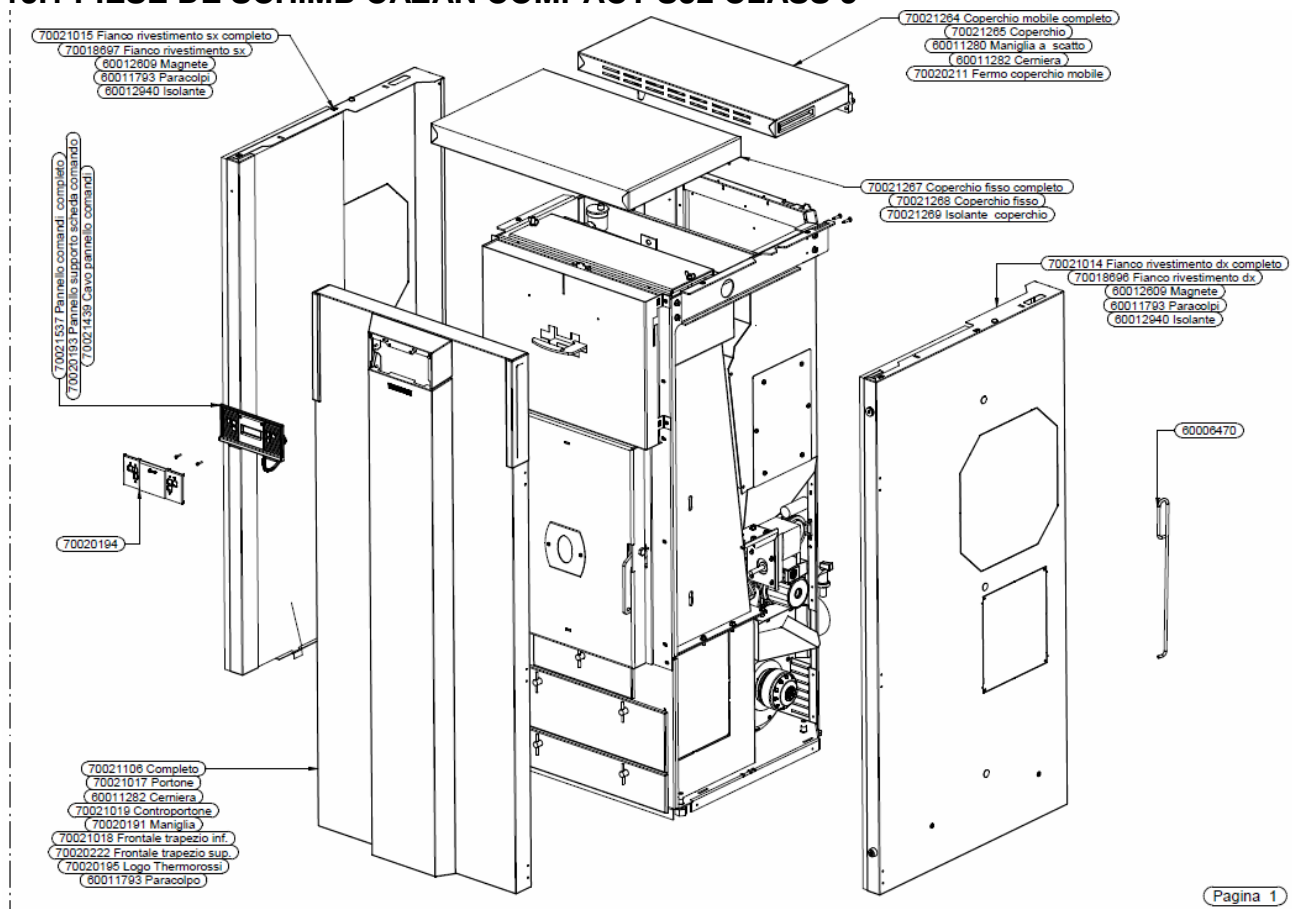
DEFECTIUNE	CAUZA POSIBILA	REMEDIU
Geamul se murdărește de funingine neagra	Cosul de fum are un tiraj redus	Controlati tirajul cosului de fum si eventual prevedeti implementarea modificarilor adecvate
	Peleti de calitate dubioasa	Curatati gratarul arzatorului si setati programul de functionare LEVEL 2 NIVEL 2 conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere. In cazul in care nu este suficient, schimbati calitatea peletilor.
Nu crește temperatura echipamentului	Termostatul de ambient comanda la o temperatura prea mica functionarea intermitenta a echipamentului.	Trebuie ca aparatul sa lucreze mai multe ore la o putere inalta: setati o temperatura ambianta mai mare.
	Ambient prea mare, pereti reci.	Comandati functionarea echipamentului in regim de temperatura inalta si o perioada mai lunga de timp.
	Peleti de calitate dubioasa.	Schimbati peletii cu un tip certificat conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere.
	Tavane foarte inalte sau prezenta unor scari ce degaja caldura in alte ambiente.	Separati spatiile sau comandati functionarea echipamentului in regim de temperatura inalta o perioada mai lunga de timp.
Echipamentul este oprit dar in arzator exista peleti nearsi	S-au consumat peletii din bunarul de stocare in timpul functionarii pe display se afiseaza avaria „ FAILED START – CLEAN BURNER ” – „ <i>Pornire Nereusita – Curatati Arzatorul</i> ”	Curatati gratarul arzatorului conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere, apoi umpleti rezervorul de peleti.
	Cosul de fum are un tiraj excesiv Pe display se afiseaza avaria „ FAILED START – CLEAN BURNER ” – „ <i>Pornire Nereusita – Curatati Arzatorul</i> ”	Controlati tirajul cosului de fum si eventual prevedeti efectuarea modificarilor necesare
Orarul nu ramane in memorie	Bateria tampon prezenta in interiorul panoului de comanda este descarcata.	Efectuati schimbarea bateriei.
Programarea orara nu este respectata	Nu a fost autorizata de utilizator	Apasati tasta ceasului pentru a o autoriza conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere

DEFECTIUNE	CAUZA POSIBILA	REMEDIU
Programarea orara nu este respectata	Bateria tampon prezenta in interiorul panoului de comanda este descarcata.	Efectuati schimbarea bateriei.
	In interiorul programarii a fost programat un orar de oprire anterior aceluia de pornire	Verificati orarele setate in fereastra crono.
Dupa cateva ore de functionare geamurile prezinta halouri	Problema se prezinta la produsele noi si este generata de evaporarea solventilor prezenti in silicon	Curatati geamurile cu diluant nitro
Paleta ce curata gratarul este uzata	Peletii de calitate dubioasa contin lianti chimici	Schimbati peletii cu un tip certificat conform indicatiilor din prezentul manual de utilizare si intretinere.
Paleta ce curata gratarul nu functioneaza	Motorul mecanismului curata gratarul arzatorului nu functioneaza.	Schimbati motorul mecanismului de curatare a gratarului arzatorului.
Echipamentul est in faza oprita	Sunt prezente vane de zona in instalatie si toate sunt inchise	Deschideti cel putin o zona astfel incat sa garantati degajarea adecvata a caldurii produsului.
	Pompa de circulatie nu functioneaza	Inlocuiti pompa de circulatie
	Echipamentul este setat la un nivel d eputere prea mare si instalatia nu reuseste sa consume caldura produsa.	

In cazul in care remediile propuse pentru a rezolva defectiunile nu ar duce la nicio solutie sau pentru inlocuire oricarei piese de schimb va rugam sa va adresati centrului de service autorizat.

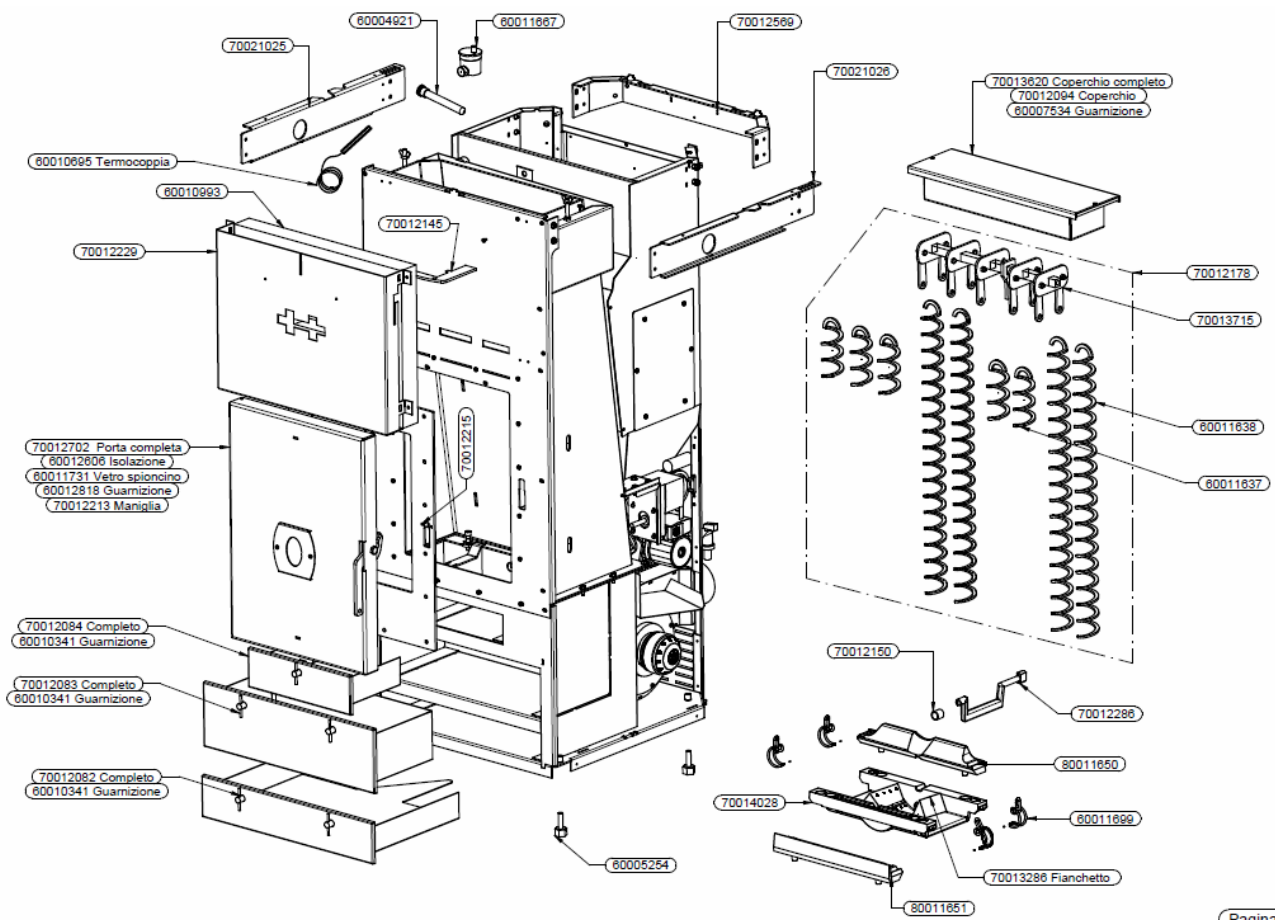
13 PIESE DE SCHIMB

13.1 PIESE DE SCHIMB CAZAN COMPACT S32 CLASS 5



Legenda:

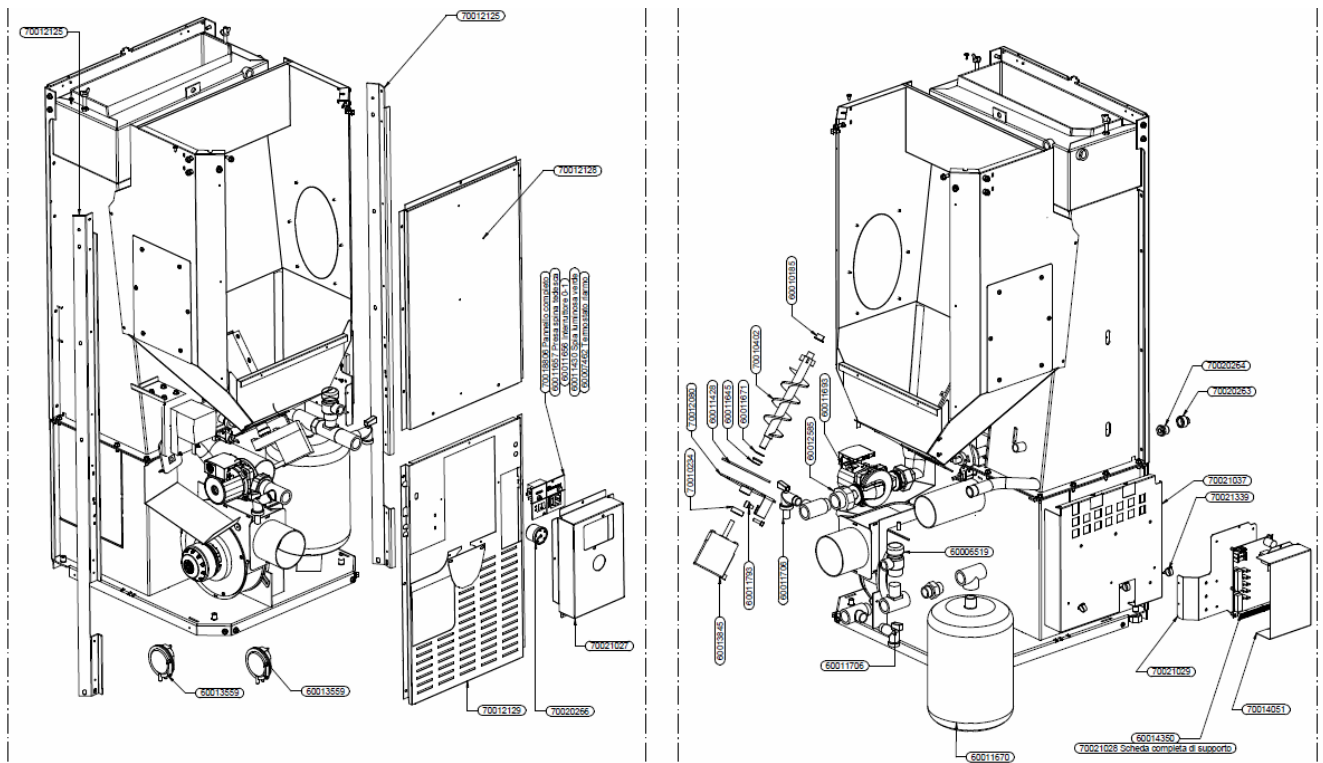
70021015 Manta laterala stanga sx completa	70021264 Capac mobil complet
70018697 Manta laterala stanga sx	70021265 Capac
60012609 Magnet	60011280 Maner cu declansare
60011793 Protectie antisoc	60011282 Balama
600112940 Izolatie	70020211 Dispozitiv de fixare capac mobil
70021537 Panou de comanda complet	70021267 Capac fix complet
7002193 Panou suport placa de comanda	70021268 Capac fix
70021439 Cablu panou de comanda	70021269 Izolatie capac
70020194	70021014 Manta laterala dreapta dx completa
70021106 Complet	70018696 Manta laterala dreapta dx
70021017 Usa	60012609 Magnet
60011282 Balama	60011793 Protectie antisoc
70021019 Contra usa	600112940 Izolatie
700210191 Maner	60006470
70021018 Frontal trapezoidal inferior	
70020222 Frontal trapezoidal superior	
700210195 Logo-ul Thermorossi	
60011793 Protectie antisoc	



Legenda:

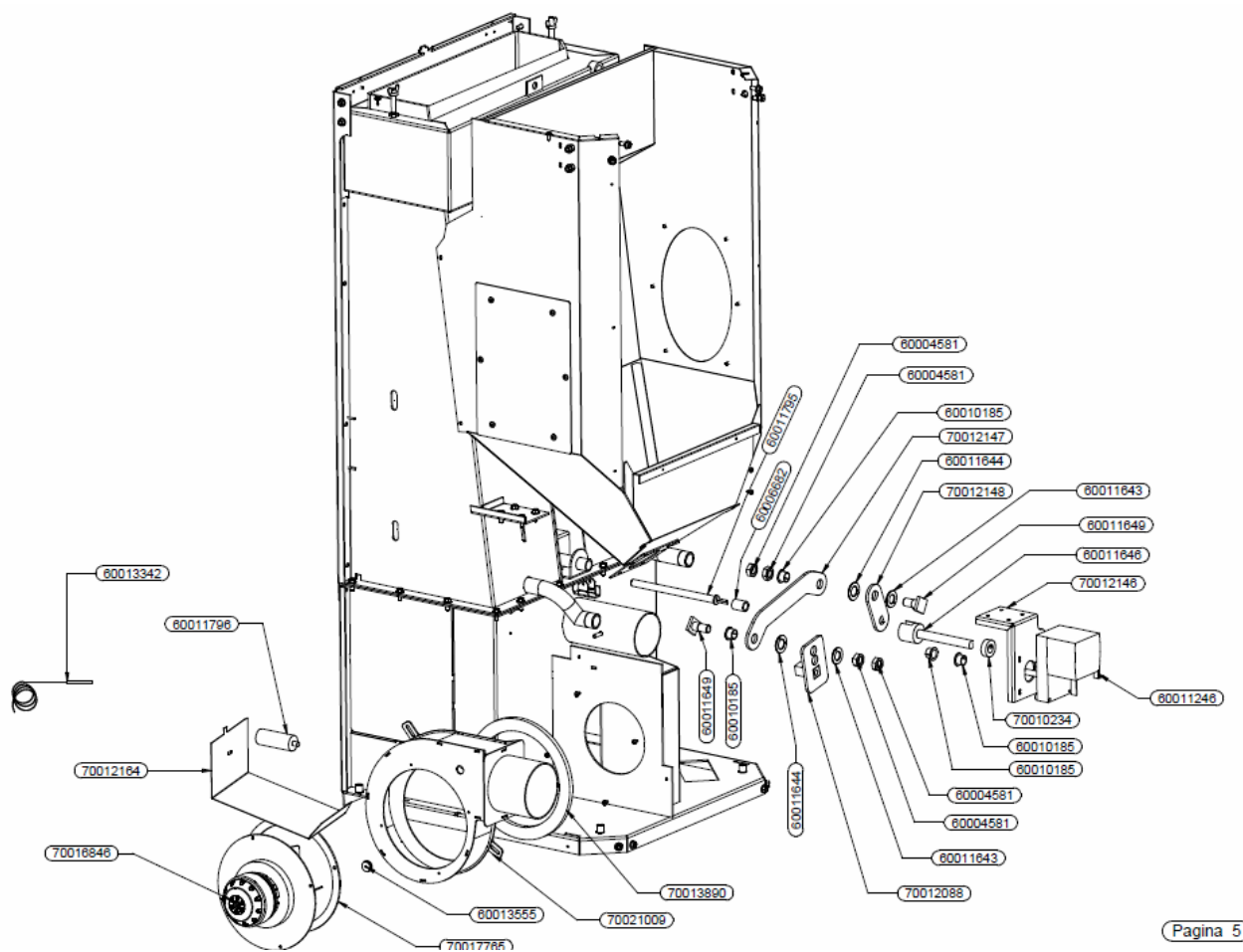
60010695 Termocoplu	70013620 Capac complet
70012702 Usa completa	70012094 Capac
60011731 vizor de sticla	60007534 Garnitura
60012818 Garnitura	
70012213 Maner	
70012084 Complet	
60010341 Garnitura	
70012083 Complet	
60010341 Garnitura	
70012082 Complet	
60010341 Garnitura	

13.2 PIESE DE SCHIMB CAZAN COMPACT S32 CLASS 5



Legenda:

70018806 Panou de comanda complet	70021026 Placa electronica completa de suport
60011657 Priza shuko	
60011656 Intrerupator 0-1	
60011430 Led verde aprins	
60007462 termostat cu rearmare	



Colectivul de redactare a cartii tehnice:

Traducere:
 Verificare tehnica:
 Tehnoredactare:

Iuliana BELEGANTE
Iuliana BELEGANTE
Iuliana BELEGANTE



